



НАЧАЛО ШАББАТА: 7:30, КОНЕЦ ШАББАТА: 8:33 № 533 27 АПРЕЛЯ - 3 МАЯ 2012 5 ИЯР VOL. X ב'ס'ז

THE BUKHARIAN TIMES



WWW.BUKHARIANTIMES.ORG ГАЗЕТА ОБЩИНЫ БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ АМЕРИКИ

Address: 106-16 70 Avenue 5 Floor, Forest Hills, NY 11375. Tel: 718/261-1595; 261-2315; Fax: 261-1564. E-mail: bukhariantimes@aol.com



ВЫБОРЫ 2012:
«КРУГОМ
ОДНИ ЕВРЕИ!»

СТР. 12



УЗБЕКИСТАН:
ПОСОБИЕ
ВЕТЕРАНАМ
КО ДНЮ
ПОБЕДЫ

СТР. 13



РЕДСОВЕТ THE
BUKHARIAN TIMES
ЧЕСТВОВАЛ
ПРОФЕССОРА
Б.И. ПИНХАСОВА

СТР. 14



HAPPY BIRTHDAY:
ХИАСУ
ИСПОЛНИЛОСЬ
130 ЛЕТ!

СТР. 16



МАЛКИЭЛЬ
ДАНИЭЛЬ:
ШПИОНСКИЕ
СТРАСТИ.
КАК ЭТО БЫЛО?

СТР. 34

ЛИБЕРМАН ПОРАЖЕН ЦИТАДЕЛЬЮ ХАБАДА В АЗЕРБАЙДЖАНЕ



МИР ДИАСПОРЫ

"Это выглядит как настоящий сон – в мусульманской стране при поддержке властей создана великолепная процветающая еврейская школа", - заявил Либерман, посетив учебное заведение ХАБАДа в Баку. Он отметил особый вклад Льва Леваева в развитие еврейского образования в диаспоре.

23 апреля в ходе официального визита в Азербайджан глава МИД Израиля Авигдор Либерман посетил столичную еврейскую школу "Ор-Авнер ХАБАД". Как сообщили порталу IzRus представители Федерации еврейских общин СНГ, там министр встретился с местными общинными деятелями, дирекцией и преподавательским составом учебного заведения.

[Перенос на с.8](#)

ДЭВИД ВЕПРИН – ГОСТЬ ОБЩИНЫ



КОНТАКТЫ

20 апреля член Ассамблеи штата Нью-Йорк Дэвид Веприн вместе с руководителем своего офиса Дианой Битти посетил Квинс-гимназию и Музей наследия бухарских евреев.

Д. Веприн был восхищён тем, что эта гимназия создана человеком, болеющим за судьбу своего народа – президентом Всемирного Конгресса бухарских евреев Львом Леваевым.

[Перенос на с.4](#)

Для вас, молодые родители!

29 апреля, в 7 часов вечера, в Центре бухарских евреев (106-16 70 Avenue Forest Hills) состоится семинар, посвященный проблемам бездетных семей.



Специальный гость семинара - профессор Albert Einstein School of Medicine of Yeshiva University раввин Гидеон Вейцман.

PJAH Institute
Family • Faculty • Medicine & Health
Come learn how to help Build
Bukharian Families...
Baby – by – Baby

Вас, между прочим, научат быстро приготовить... суши и вы отведаете их от самого мастера Sushi Meshuga Chef.

Тел. для справок: 718-336-0603

АРТРИТ НЕ ЩАДИТ!

Артрит по своей сути – «болезнь века». Он выражается в виде воспаления суставов и обычно проявляется как одна из форм ревматоидного артрита.

Причина возникновения до сих пор до конца не изучена. Пациентов встречает известный в Нью-Йорке доктор Н. Ким. Офис CNS The Natural Healing Center расположен по адресу: 63-60 102nd St., Unit G22; Rego Park. Тел.: 718-896-2011.

[Подробнее об этом - на с.7](#)

МЕДИЦИНА



* реклама *



LAW OFFICES OF
NATHAN PINHASOV PLLC.
БОЛЕЕ ЧЕМ 10-ЛЕТНИЙ
ОПЫТ РАБОТЫ В НАШЕЙ
ОБЩИНЕ
(718) 459-2600 с.6



РЕСТОРАН EDEN PALACE:
ЛЮБЫЕ ТОРЖЕСТВА
НА ВЫСОКОМ УРОВНЕ -
ПРЕКРАСНАЯ МУЗЫКА,
СЕРВИС, ЦЕНЫ
(718) 522-0600 с.23



ГЛАЗНОЙ ИНСТИТУТ
ЙОФЕ И СМОЛЯК
ПОМОЖЕТ ВСЕМ
С ГЛАЗНЫМИ БОЛЕЗНЯМИ
(718) 263-2000 с.22



MASADA II CAR AND
LIMOUSINE SERVICE:
ОТЛИЧНОЕ ОБСЛУЖИВА-
НИЕ, ПРИЕМЛЕМЫЕ ЦЕНЫ
(718) 969-4444 с.46



A TO Z LIQUORS :
ОГРОМНЫЙ ВЫБОР
КОШЕРНЫХ ВИН, ЛИКЕРОВ,
КОНЬЯЧНЫХ ИЗДЕЛИЙ
(347) 238-1644 с.29

Glatt Kosher



Under supervision

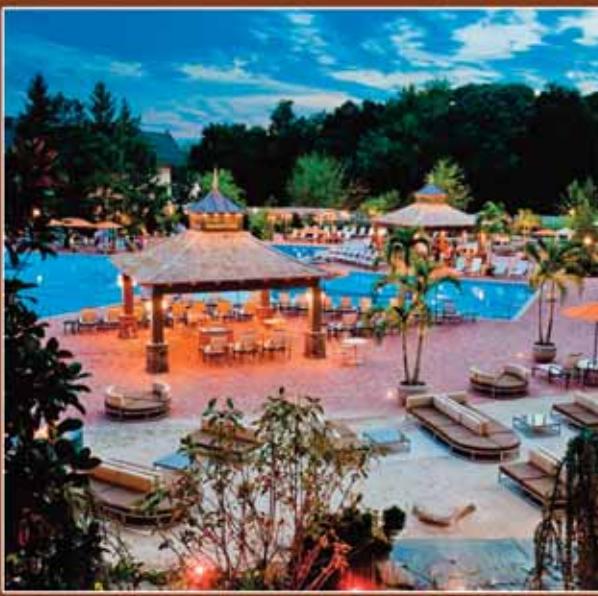


Поздравляем с Песахом!

**Представляет эксклюзивный свадебный дворец
Terrace on the Park**



**Эксклюзивный свадебный дворец
Crest Hollow Country Club**



А также к Вашим услугам самые престижные дворцы Нью-Йорка

Борис Устаев: (917) 559-6590

Абраам Миеров (917) 807-5278

Алекс Аксакалов: (917) 559-2942

Гершон Миеров (917) 846-2425

Офис: (718) 591-2777



Austin ENT & Plastic Surgery

Институт Уха Горла и Носа Центр Пластической Хирургии

Профессора Нью Йоркского Института
NEW YORK EYE AND EAR INFIRMARY

Доктор Геннадий Украинский, MD, DDS и
Доктор Григорий Машкевич, MD
ОТКРЫЛИ НОВОЕ ОТДЕЛЕНИЕ В КВИНСЕ

Доктор
Геннадий Украинский,
MD, DDS

Доктор
Григорий Машкевич, MD
Доктор
Григорий Машкевич, MD



- Лечение гайморитов и хронических заболеваний носовой полости
- Коррекция носовой перегородки
- Онкологические образования в области головы, лица, шеи и щитовидной железы
- Проблемы сна (храп)
- Помощь слуха и баланса
- Пластика хирургия лица, шеи, бровей и век
- Реконструктивная хирургия в области головы и шеи
- Реабилитация паралича лицевого нерва
- Лазерная коррекция морщин, удаление нежелательных волос и пигментных пятен, лечение варикозного расширения вен

ЧТОБЫ БЫТЬ ЗДОРОВЫМ, НУЖНО ЛЕЧИТЬСЯ У ПРОФЕССИОНАЛОВ!

МЫ ПОМОЖЕМ ВАМ ПО-НОВОМУ ОЩУТИТЬ МИР!



Наши адреса:
108-12 72nd Avenue, 3rd Floor
Forest Hills, NY 11375
Tel: (718) 544-9300
Fax: (718) 544-9301
310 East 14th Street
New York, NY 10003
Tel: 212-979-4200
Fax: 212-979-4532



КОНТАКТЫ

20 апреля член Ассамблеи штата Нью-Йорк Дэвид Веприн вместе с руководителем своего офиса Дианой Битти посетил Квинс-гимназию и Музей наследия бухарских евреев.

Д. Веприн был восхищён тем, что эта гимназия создана человеком, болеющим за судьбу своего народа – Львом Леваевым, президентом Всемирного Конгресса бухарских евреев.

Высокого гостя встретили раввины Залман Звулинов и Ицик Воловик, а также президент Музея Юрий Садыков и его бессменный директор, основатель Музея Арон Аронов. Они рассказали Д. Веприну о том, что совсем недавно Квинс-гимназия – Jewish Institute of Queens – отметила своё первое десятилетие, на котором были подведены итоги больших достижений и успехов этого учебного заведения.

Состоялось знакомство гостей с учащимися: великолепно владеют английским языком, компьютером... Кругом чистота и довольно красиво. Нет в оформлении школы казёнщины, во всём чувствуется любовь и забота о детях.

Затем гости осмотрели Музей.

С большим вниманием г-н Веприн и Диана прослушали рассказ Адриана Аронова о самобытной истории бухарских евреев, о памятниках архитектуры Самарканда, о лидерах нашего народа, которые оставили память о себе как борцы за сохранение наших обычаяев и религии.

По традиции гости общины после экскурсии обедают в одном из глаттерных ресторанов Квинса, и в этот раз их ждали в «L'Amour», где они ознакомились с нашей национальной кухней, президент Конгресса бухарских евреев США и Канады Борис Кандов, главный редактор газеты The Bukharian Times Рафаэль Некталов, рав Залман Звулинов, рав Ицик Воловик, рав Коган, а также адвокат Ричард Харрис с супругой Еленой, Рена Елизарова - собкор «Меноры» и фотожурналист Мэррик Рубинов.

ЧЛЕН АССАМБЛЕИ ШТАТА НЬЮ-ЙОРК ДЭВИД ВЕПРИН – ГОСТЬ ОБЩИНЫ!



кошерных ресторанов Квинса, и в этот раз их ждали в «L'Amour», где они ознакомились с нашей национальной кухней, президент Конгресса бухарских евреев США и Канады Борис Кандов, главный редактор газеты The Bukharian Times Рафаэль Некталов, рав Залман Звулинов, рав Ицик Воловик, рав Коган, а также адвокат Ричард Харрис с супругой Еленой, Рена Елизарова - собкор «Меноры» и фотожурналист Мэррик Рубинов.

За великолепным угощением состоялся разговор о важности посещения должностными лицами, членами Конгресса, сената, городского и районного Советов нашей общины с тем, чтобы ознакомиться с её достижениями и по возможности способствовать её дальнейшему развитию.

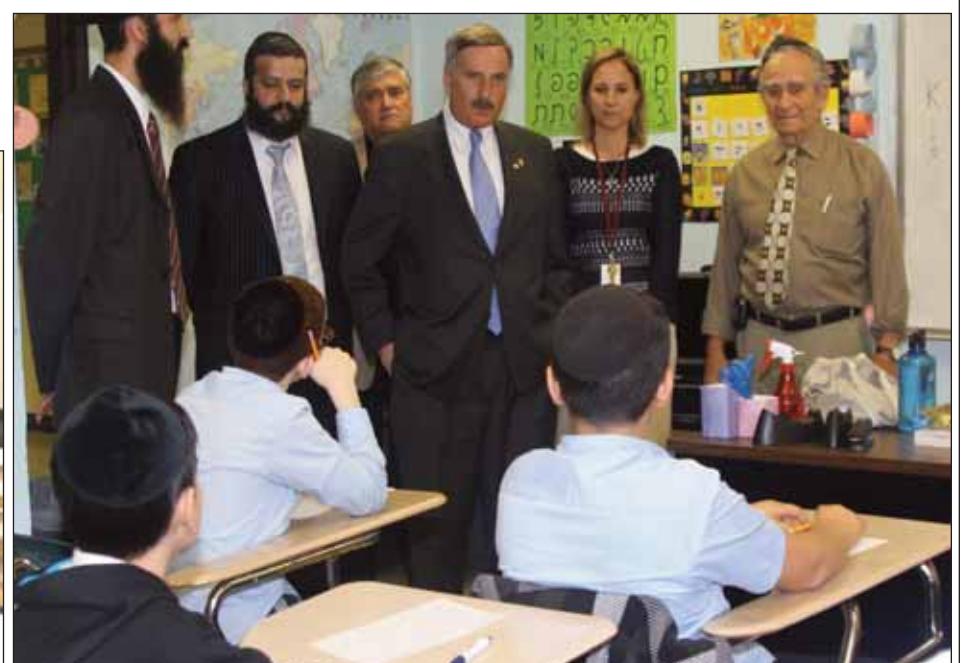
Средства, собранные в этот благотворительный вечер, пойдут на строительство нового помещения для Музея, который расположится на площадке шестого этажа действующего Центра бухарских евреев по адресу: 106-16 70 Avenue Forest Hills.

- Создавая Музей, мы ставили перед собой благородную цель – сохранить историческую память о нашем народе, передать следующим поколениям уникальные предметы духовной, материальной и художественной культуры, редкие экспонаты: предметы быта, документы, фотографии, - сказал Арон Аронов.

На самом деле, в настоящее время музей функционирует в помещении Квинс-гимназии, любезно предложенном Леви Леваевым. К великому сожалению, выделенные комнаты не могут вместить огромную экспозицию и не позволяют открыть тематические отделы, посвященные различным этапам жизни бухарских евреев в Средней Азии, новейшей истории их иммиграции в Израиль, США, Австрию, Германию.

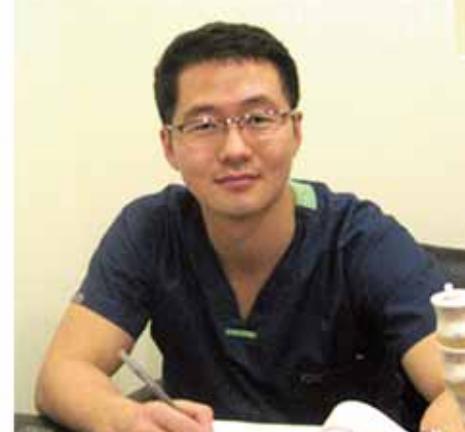
Музей наследия бухарских евреев стал визитной карточкой нашей общины. Им по праву гордятся наш народ, многочисленные гости: дипломаты, конгрессмены, сенаторы, а также сами бухарско-еврейские иммигранты с разных концов страны, которые приходят в музей вместе со своими детьми, внуками и правнуками.

- Мы приглашаем вас принять участ

**Физическая терапия****Акупунктура CNS****Лечение травами****СПЕЦИАЛЬНАЯ ПРОГРАММА
ДЛЯ ПОХУДЕНИЯ****УНИКАЛЬНАЯ ПРОГРАММА
ПРОТИВ АЛЛЕРГИИ**

Принимаются все основные страховки и Мэдикэр

www.cnsrehabilitation.com

**CNS Уникальные
восстановительные
методы лечения****СПЕЦИАЛЬНАЯ ПРОГРАММА
ПРОТИВ ДЕПРЕССИИ
И БЕССОННИЦЫ**

**6360 102 St. Unit G22, Rego Park, NY 11374
Tel.: 718-896-2011, Fax: 718-896-2009**

Музей и Квинс-гимназия произвели на нас неизгладимое впечатление, - сказал Д. Веприн. - За эти 20 лет община бухарских евреев заняла достойное место в Нью-Йорке.

Дальше разговор шел о необходимости активно поддерживать музей, который за годы своего основания ни разу не провел фондрейзинга.

- Мы должны поставить это на должный уровень, - сказала Елена Харрис, - необходимо выпустить рекламные проспекты, определить уникальные экспонаты, которыми мог бы гордиться любой музей Америки.

Арон Аронов, поблагодарив Бориса Кандова, Юрия Садыкова, Рафаэля Некталова, Лилю Катан, Рену Елизарову и других активистов общины за постоянное внимание к музею, ознакомил всех с планом проведения фондрейзинга, который намечен на 22 мая 2012 года и пройдет в ресторане King David.

стие в благотворительном вечере – акции, направленной на сохранение нашего наследия. Вместе с нами будут известные политики, популярные певцы и музыканты.

Что ж, 22 мая определится не только судьба Музея бухарско-еврейского наследия, но и высота здания Центра бухарских евреев.

Растем, господа, растем!

Осталось дело за малым: построить. Хочется надеяться, что член Ассамблеи штата Нью-Йорк Дэвид Веприн, который в этом году вновь переизбирается на собственное место, постарается поддержать этот проект. Признаться, верится с трудом. Хотя, как говорят мудрые узбеки: «Яхши ният – ярым давлат!»

Рафик ШАРКИ

Рена ЕЛИЗАРОВА

Фото Мэрика Рубинова

УРОЛОГ ДАВИД ШУСТЕРМАН

BOARD CERTIFIED

МУЖСКАЯ И ЖЕНСКАЯ УРОЛОГИЯ

- ЛЕЧЕНИЕ РАКА ПРОСТАТЫ
- ЛЕЧЕНИЕ АДЕНОМЫ ПРОСТАТЫ
- ЛЕЧЕНИЕ НАРУШЕНИЙ МОЧЕИСПУСКАНИЯ
 - ЧАСТОЕ
 - БОЛЕЗНЕННОЕ
 - ЗАТРУДНЁННОЕ
 - НОЧНОЕ МОЧЕИСПУСКАНИЕ
 - НЕДЕРЖАНИЕ МОЧИ
- ЛЕЧЕНИЕ ОСТРОГО И ХРОНИЧЕСКОГО ПРОСТАТИТА
- ЛЕЧЕНИЕ ИНФЕКЦИЙ И КРОВИ В МОЧЕ



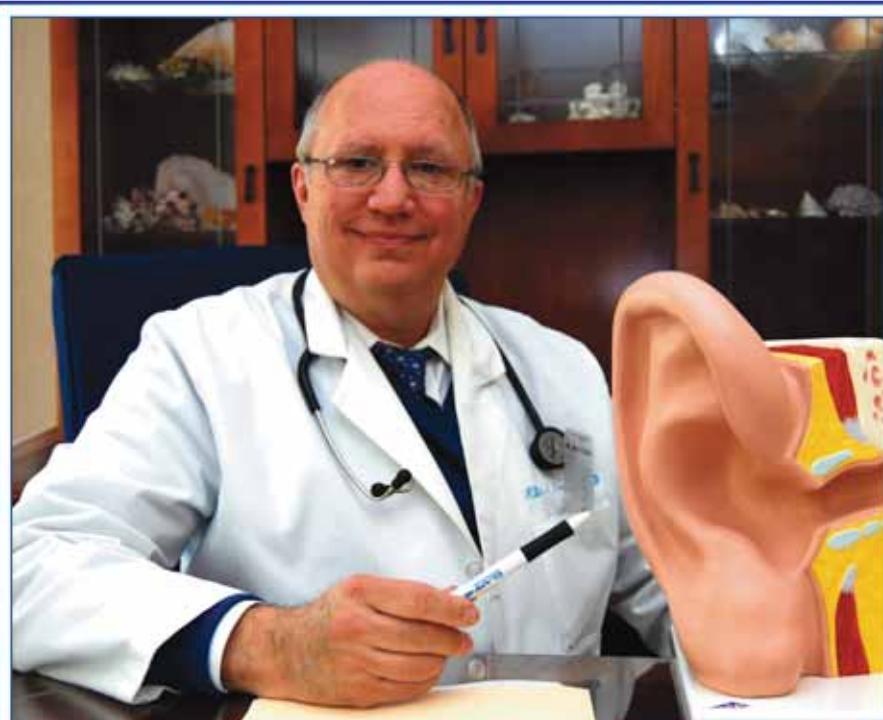
Привилегии в госпиталях:
Lenox Hill, Methodist,
NY Hospital, Maimonides

- САМОЕ СОВРЕМЕННОЕ УРОЛОГИЧЕСКОЕ ОБОРУДОВАНИЕ
- САМЫЕ СОВРЕМЕННЫЕ МЕТОДЫ ЛЕЧЕНИЯ УРОЛОГИЧЕСКИХ ЗАБОЛЕВАНИЙ
- РОБОТИЗИРОВАННАЯ ЛАПАРОСКОПИЧЕСКАЯ ХИРУРГИЯ
- ЛАЗЕРОТЕРАПИЯ
- МИКРОВОЛНОВЫЙ МЕТОД

ТЕПЕРЬ МЫ ПРИНИМАЕМ
МЕДИКЕЙД

69-15 Yellowstone blvd corner of 69th road, Forest Hills NY 11375

www.drshusterman.com
718.360.9550



АВРААМ ЛЕВИН, МД

MOUNT SINAI EDUCATED

EAR, NOSE AND THROAT
FACIAL PLASTIC SURGERY

ЛЕЧЕНИЕ ЗАБОЛЕВАНИЙ УХА • ГОРЛА • НОСА

- ЛЕЧЕНИЕ СИНУСИТОВ
- ЛЕЧЕНИЕ ОСТРЫХ И ХРОНИЧЕСКИХ ЛАРИНГИТОВ
- ПРОМЫВАНИЕ НОСОВЫХ И ГАЙМОРОВЫХ ПАЗУХ
- ЭНДОСКОПИЧЕСКАЯ ДИАГНОСТИКА И ЛЕЧЕНИЕ ПОЛИПОВ, АДЕНОИДИТА
- УШНОЙ ШУМ
- ПОТЕРЯ СЛУХА
- ПОЛНЫЙ СПЕКТР ДИАГНОСТИКИ ПАТОЛОГИЙ СЛУХА
- ЭФФЕКТИВНОЕ ЛЕЧЕНИЕ ХРАПА
- ПОМОЩЬ ПРИ ПОТЕРЕ ГОЛОСА
- ЛЕЧЕНИЕ СИНДРОМА НОЧНОГО АПНОЭ

ЛЕЧЕНИЕ
ВЗРОСЛЫХ И ДЕТЕЙ

КОСМЕТИЧЕСКАЯ ХИРУРГИЯ ЛИЦА И ШЕИ

РИНОПЛАСТИКА • ОТОПЛАСТИКА • ПЛАСТИКА ЛИЦА
ПЛАСТИКА ШЕИ • ПЛАСТИКА ВЕК • ПЛАСТИКА ГУБ

69-15 Yellowstone blvd corner of 69th road, Forest Hills

718-360-9550

ПОСТРАДАЛИ?

АДВОКАТ РИЧАРД ХАРРИС.

Более чем 15-летний опыт работы

- Травмы, полученные на работе (Workers' Compensation)
- Social Security Disability
- Невыплаченная заработка плата (underpaid wages)

Queens location:
96-14 63 Drive,
5 Floor, Rego
Park, NY 11374

FREE
CONSULTATION



ВСЕ ВИДЫ НЕСЧАСТНЫХ СЛУЧАЕВ:

- * Падения
- * Врачебные ошибки
- * Автомобильные аварии
- * Несчастный случай на стройке
- * Авиационное право
- * Телесные повреждения

СПРОСИТЬ
АЛЛУ

(718) 275-3660

LAW OFFICE

of HARRIS LAW GROUP, LLP

Многопрофильная Юридическая фирма



ПОМОЩЬ В ПОЛУЧЕНИИ SSI ПО БОЛЕЗНИ
ПРЕДСТАВЛЕНИЕ В SS ОФИСЕ

ИММИГРАЦИЯ

- Воссоединение семей
- Визы жениха и невесты
- Изменение и продление виз B2, F1
- Представление в иммиграционных судах
- Сопровождение на иммиграционные интервью
- Получение грин карт через работодателя
- Рабочие визы H1B
- Оформление пакета документов на грин карту через брак
- Политическое убежище
- Переводы документов

РАЗВОДЫ/SEPARATIONS

ИЗМЕНЕНИЕ ФАМИЛИИ

БАНКРОТСТВО (чапторы 7,11 и 13)

FORECLOSURE DEFENSE

CRIMINAL LAW (Аресты, вождение в нетрезвом виде,

- Все виды доверенностей (Apostil)

Law offices of Nathan Pinkhasov PLLC

Более чем 10-летний опыт работы в нашей общине
Тел. (718) 459-2600

СЕМЕЙНОЕ ПРАВО

- разводы по обоюдному согласию и без
- брачные и добрачные договоры
- алименты (child support)
- наследство и завещания



НЕДВИЖИМОСТЬ

- покупка и продажа домов, квартир и коммерческой недвижимости, Loan modification
- оформление коммерческих и офисных помещений

БИЗНЕС



- оформление корпораций и партнерства
- покупка и продажа бизнесов
- составление и ревизия контрактов, полное юридическое обслуживание бизнесов
- оформление документов для биржевых и частных инвестиций

БЕСПЛАТНЫЕ КОНСУЛЬТАЦИИ
АПОЙНТМЕНТЫ ВЕЧЕРОМ И В ВЫХОДНЫЕ

QUEENS LOCATION:

95-20 63 Rd, Suite B
Rego Park, NY 11374
Tel. (718) 459-2600

MANHATTAN LOCATION:

488 Madison Ave, Suite 1100
New York, NY 10002
Tel. (800) 838-5900

66-22 99 Street
Rego Park, NY 11374
Tel : (718) 730-9496
Fax: (718) 730-9499

603 Brighton Beach Avenue, 2nd Fl
Brooklyn, NY 11235
Tel: (718) 730-9497
Fax: (347) 492-4303

МЕДИЦИНА

Рена
АРАБОВА

Артрит по своей сути – «болезнь века». Он выражается в виде воспаления суставов и обычно проявляется как одна из форм ревматоидного артрита. Причина возникновения до сих пор до конца не изучена. Есть версия, что он вызывается аутоиммунными нарушениями, а также изменениями обменных процессов в организме. В настоящее время наиболее распространена иммуногенетическая теория возникновения ревматоидного артрита. Вот что предлагает известный в Нью-Йорке врач - доктор Н. Ким.

1. Может ли коленный артрит развиться с возрастом?

Не игнорируйте боли в коленях, говорит доктор Ким, если даже они незначительные. Они могут привести вас к инвалидности.

Знаете ли вы, что 85% людей страдают от коленного артрита в течение своей жизни? Во многих случаях причиной являются травмы, в некоторых случаях причину нельзя установить. По статистике, боль в коленях – вторая по частоте причина для визита к доктору в пожилом возрасте.

2. Что вызывает боли в коленях?

Коленный сустав – сложная структура, в нее входят суставная поверхность костей, связки и мышцы, которые по-разному могут повредиться. Связки могут растянуться, а мышцы или мениски – порваться. Это может привести к тому, что иногда даже поднятие карандаша с пола может вызвать сильную боль.

3. Может ли коленный артрит излечиться сам по себе?

В отличие от мышц, костей и связок коленный сустав – это комплексная структура, боль в которой не может пройти сама по себе, поэтому очень важно распознать ее причину.

4. Какие мы знаем симптомы хронического коленного артрита?

Постоянные хронические боли приводят к сильному ограничению движений в повседневной жизни: не можете насладиться радостью игры с детьми или внуками, пойти на работу или на прогулку. Боль может приковать вас к постели. Ограничение движений может в конечном итоге привести к ослаблению и атрофии мышц. Это будет патологический цикл, который станет ухудшаться день за днем.

Реабилитационный центр доктора Кима поможет остановить этот процесс, а также поможет людям с хроническими коленными артритами постепенно улучшить свое состояние.

Не позволяйте артриту остановить вас! Основная проблема в том, что артрит приводит к неподвижности сустава, ограничивая в нем движения, и ослабляет мышцы и связки вокруг него. Если у вас была травма коленей в прошлом, вы имеете большой риск развития коленного артрита в будущем.

Очень важно выбрать правильного доктора, чтобы предотвратить будущие проблемы и сохранить свои суставы здоровыми. Реабилитационный центр доктора Кима включает физическую терапию, акупунктуру и травяное лечение, которые помогут укрепить мышцы вокруг суставов.



АРТРИТ НЕ ШАДИТ!



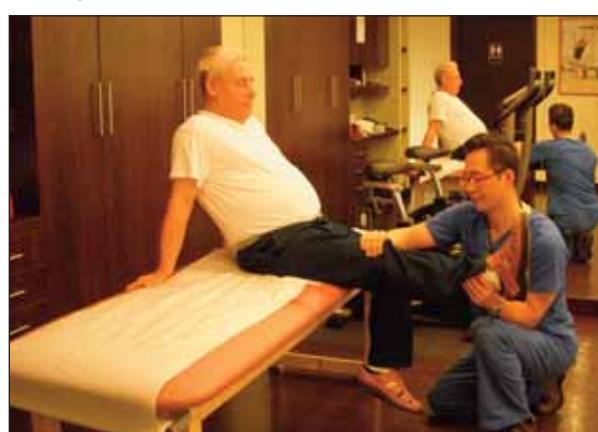
Позвоните в этот центр, если вы страдаете от следующих симптомов:

- не можете стоять продолжительное время;
- имеете ограничения движения в суставах;
- неподвижность коленей;
- припухлость и боль при надавливании в области колена;
- тяжело подниматься и спускаться по лестнице;
- недостижимо приятное времяпрепровождение;
- боль и тяжесть при ходьбе.

Если у вас коленный артрит, центр поможет вам улучшить подвижность, силу и координацию.

Это поможет вам ходить лучше, быть более активными. Позвоните в центр сегодня, чтобы узнать, как вам могут помочь стать здоровее, чтобы каждый день приносил вам радость.

Коленный артрит – это коварная болезнь. Коварство данной болезни в том, что она не проявляет никаких симптомов до определенного времени. Лишь когда почувствуем боль, мы обращаемся за помощью к врачу.



Вот что пишут пациенты центра:

«Умение любить людей и помогать им! Этим искусством обладает д-р Ким, и в этом я убедилась. Меня зовут Лиора, я попала к д-ру Киму по рекомендации моей хорошей подруги. Уже несколько лет назад меня скрутила эта страшная болезнь под названием «артрит» в тяжелейшей форме. Болели мои плечи, поясница, бедро, колени – словом, все тело, так, что трудно было дышать и уже не хотелось жить. Я не могла без слез рассказывать д-ру Гарри Киму о своих многолетних страданиях.

Этот молодой, энергичный, понимающий человек, выслушав мою исповедь, сказал: «Давайте начнем лечить вначале одно, затем другое – и так постепенно вместе будем бороться с этим недугом. Я приложу все свои силы и знания и помогу вам. Процесс лечения требует времени, дайте мне шанс!».

Услышав, эти слова, идущие от сердца, я полностью доверилась доктору. Его искреннее желание

помочь, доброта, скромность, уважение к пациенту, улыбчивость, а самое главное, глубокий профессионализм – вот что привлекло меня к нему. И позднее я убедилась: он – замечательный доктор, любящий свою профессию, знающий и совершенствующий ее.

После его лечения я чувствую себя намного лучше, сама удивляюсь, что могу пройти довольно приличное расстояние. Я привела к нему своего мужа, который также страдает артритом. Весь медперсонал в офисе – молодые девушки, которым доктор старается передать свой опыт. Обстановка в офисе теплая, дружелюбная. Д-р Н.Ким, этот самородок, делает истинные чудеса, он – чистый отзывчивый человек, не испорченный нашей суматошной жизнью.

Я всем читателям газеты хочу пожелать здоровья. Но если случилась беда, если вам плохо, трудно двигаться, приходите к нашему «доктору Айболиту» – и он вылечит вас. Спасибо вам, мой милый д-р Ким!

Лиора Енгельштейн (тел.: 718-793-3871).

Еще одна пациентка этого офиса, Анна, выразила свою признательность доктору Киму в виде стихотворения:

Здравствуйте, доктор!

Well come to Queens,

Вы - долгожданный

Для всех нас сюрприз.

Знаний вагон принесли

За спиной

С доброй энергией,

С чистой душой.

К каждому есть свой

Подход и совет:

Травы, иголки, диета и свет.

Важно гимнастику делать, массаж,

Все по порядку – и будет кураж!

Веру в лечение вселить нелегко –

Разве когда результат налицо.

Радость здоровья приносит он нам,

Всех избавляет от болей и ран.

Рекомендую друзьям и родным,

В возрасте среднем и молодым,

Не дожидаться тревожных картин

А познакомиться с доктором Ким!

Смело к нему обращайтесь, друзья –

Не пожалеть вам о том никогда!

АННА

Адрес и тел. офиса:
CNS The Natural Healing Center
6360 102nd St. unit G22;
тел.: 718-896-2011

ИЗРАИЛЬ - АЗЕРБАЙДЖАН**ЛИБЕРМАН ВСТРЕТИЛСЯ В БАКУ С ЭЛЬМАРОМ МАМЕДЬЯРОВЫМ**

Глава МИД рекомендовал иранским и западным журналистам, освещавшим связи Израиля с Азербайджаном в сфере обороны и спецслужб, принять участие в конкурсе научной фантастики.

На переговорах с руководством Азербайджана министр иностранных дел Авигдор Либерман предпочел не затрагивать вопрос об открытии в Израиле посольства этой республики.

"Мы даже не поднимали данный вопрос. Это будет определено, когда созреют такая необходимость и политические условия с точки зрения Азербайджана. Мы вполне хорошо контактируем и посредством телефонной связи, к тому же есть еженедельный рейс по маршруту Тель-Авив – Баку.

Отсутствие посольства Азербайджана в Израиле не препятствует развитию наших отношений. Объем товарооборота достиг почти \$4 млрд в предыдущем году. Мы оставляем решение этого вопроса за



Азербайджаном", - заявил Либерман.

По сути своего визита в Баку он отметил: "Со мной приехала большая делегация экспертов. Речь идет о целом ряде договоров – о таможенном сотрудничестве, культурных связях, визовых вопросах. Мы подробно обсудили сотрудничество в области сельского хозяйства, медицины, водоснабжения. К тому же Азербайджан является членом Совета Безопасности ООН. Для нас это довольно важный фактор и, конечно, крупный успех Азербайджана, признание его статуса на международной арене".

Отвечая на вопрос о последних сообщениях иранских и за-

ЛИБЕРМАН ПОРАЖЕН ЦИТАДЕЛЬЮ ХАБАДА В АЗЕРБАЙДЖАНЕ

Перенос со с.1

По ходу всего визита в Баку министра сопровождал посланник движения ХАБАД в Азербайджане Шнеур Сегаль.

Открытие школы "Ор-Авнер ХАБАД", рассчитанной на 400 учеников, состоялось в октябре 2010 года. На торжественной церемонии по этому случаю присутствовали Главный сефардский раввин Израиля Шломо Амар, президент Федерации еврейских общин СНГ Лев Леваев, Главный раввин России (ФЕОР) Берл Лазар.

Это учебное заведение функционирует за счет средств, выделяемых лично Леваевым. Посещая школу, Либерман отметил особый



клад израильского русскоязычного магната в развитие еврейского образования "во всех уголках планеты".

В январе 2012 года министерство национальной безопасности (МНБ) Азербайджана сообщило о

раскрытии террористической группы, которая по заданию спецслужб Ирана готовила покушения на одного из преподавателей и раввина "ХАБАД Ор-Авнер".

Игорь ГАНТМАН

падных СМИ о растущем взаимодействии Израиля с Азербайджаном в сфере обороны и спецслужб, Либерман заявил: "Все это можно послать на конкурс научной фантастики".

По его словам, и азербайджанская сторона реагирует на подобные публикации "достаточно иронично". В интервью армейской радиостанции "Галей ЦАХАЛ" министр заявил, что авторы таких статей явно начитались шпионских романов.

Как сообщал портал IzRus, на минувшей неделе глава МИД

Азербайджана Эльмар Мамедъяров опроверг сообщения СМИ о сотрудничестве его республики с израильской разведкой "Моссад". "Это неправда, что Азербайджан оказывает поддержку израильским агентам", - отметил министр.

В свою очередь, заведующий общественно-политическим отделом администрации президента Али Гасанов заявил: "Азербайджан не нуждается в помощи зарубежных спецслужб, в том числе в помощи спецслужб Израиля". Он добавил,

что во время проведения в Баку конкурса «Евровидение-2012» безопасность будут обеспечивать исключительно местные силовые органы.

А еще 3 апреля Эльмар Мамедъяров сообщил местным журналистам: "Я не знаю ни о каких совместных действиях против Ирана, в которых бы участвовал Азербайджан. Но если такая инициатива и появилась бы, Азербайджан никогда бы ее не поддержал".

IzRus

Дмитрий Рабкин, M.D., F.A.C.S., F.A.A.O.

Ведущий специалист по заболеваниям УХА, ГОРЛА, НОСА

Member, American Academy of Otolaryngology-Head and Neck Surgery
Member, American Academy of Pediatrics Member, American Academy
of Otolaryngic Allergy Fellow of American College of Surgeons

- Общая отоларингология
- Острые воспалительные заболевания уха, горла, носа
- Проверка слуха
- Диагностирование и лечение аллергических расстройств
- Лазерная хирургия
- Опухоли головы и шеи
- Лечение храпа и нарушений дыхания во сне



BROOKLYN

202 Quentin Road, 1st Fl.,

Brooklyn, NY 11223

Tel.: 718.339.6800

QUEENS

62-59 108th Street

Forest Hills, NY 11375

Tel.: 718.830.0877

Toll Free:

888.368.6923

Main Fax: 718.375.4187

NEW JERSEY

19-21 Fair Lawn Avenue

Fair Lawn, NJ 07410

Tel.: 201.794.7566

www.entnynj.com

Адвокатская фирма Альберта Коэна

Law Firm of Albert Cohen, P.C.

Estates

Bills

Trusts

Medicaid Planning



- Наследство, завещания, трасты
- Оформление бизнесов и корпораций
- Покупка и продажа комерческой и частной недвижимости
- Договорное право (составление лиза)

104-70 Queens Blvd. #300, Forest Hills, NY 718-275-7779, 718-275-1234

АДВОКАТСКАЯ ФИРМА
ROBERT ARONOV
& ASSOCIATES, PC



**12 лет в бизнесе
(718) 206-1555**

- Дома, кооперативы, кондоминиумы, аренда коммерческих помещений, приобретение или продажа бизнесов (свыше 15 000 успешных сделок)
- Банкротство (параграфы 7 и 13)
- Специальное образование/обучение людей с инвалидностью
- Представляем интересы лендлордов

Robert Aronov is admitted to the Supreme Court of the United States, Bars of the States of New York, the United States District Courts for the Southern, and Eastern Districts of New York.

Наши юристы осуществляют экспертизу и консультации в различных областях права, предоставляя услуги, как начинающим предпринимателям, так и престижным организациям, компаниям и личностям, значащимся в списке Fortune 500.

Attorney Advertisement

Manhattan
315 Madison Ave.
New York,
NY 10165

Queens
88-02 136 Str.
Richmond Hill,
NY 11418

Brooklyn
1172 Coney Isl. Ave.
Brooklyn,
NY 11230

Long Island
1225 Franklin Ave.
Suite 325
Garden City
NY 11530

Westchester
75 South Broadway,
4 floor
White Plains,
NY 10601

НАЗРИШО & Associates, P.C.

LITIGATION

ГРАЖДАНСКОЕ ПРАВО

- Если судят вас или ваш бизнес...
- Если ваша компания хочет судить...



**Обращайтесь в нашу
адвокатскую фирму**

- Семейное право**
- Коммерческие суды**

а также
**Real Estate, Immigration
and criminal law**

718-759-9777

8023 7th Avenue, Brooklyn, NY 11228
www.nazrisho.com

e-mail: info@nazrisho.com

РЕСТОРАН "ВИКТОРИЯ"

Гласс-кошерный ресторан
под наблюдением раббая Игала Хаймова

Владельцы ресторана "Виктория"
Слава Аронбаев и Алик Симхаев приглашают
проводить в нашем ресторане любое торжество:
свадьбу, индеймент пари, бар/бат-мицву,
юбилей и т.д., а также поминки.



Группа "Виктория"

**Вместимость
зала:**

пари -
200 человек,
поминки -
до 300 человек



Контактные телефоны:

718-581-6933 Слава
718-830-4574
347-720-8191 Алик

91-33 63RD DR, REGO PARK, NY

Glatt Kosher

Gabriel's
Restaurant

бс"ד

Семейный праздник или торжество,
дружеская встреча за приятным столом,
корпоративный ланч... Подобные
события следует без сомнений доверять
Грише Мордехаеву
- тонкому знатоку своего дела, с
сорокалетним опытом.

Вас ждет персональное исполнение
любого блюда восточной и европейской
кухни, приятная музыка и деликатный
сервис.

ЭКСКЛЮЗИВНЫЙ КЕЙТЕРИНГ
ВО ВСЕХ ЗАЛАХ НЬЮ-ЙОРКА

Вместимость зала:
Party - 120 человек,
Поминки - 200 человек

Weddings • Engagements • Bar-Bat Mitzvah
Birthday & Family Parties • Corporate Events

718-397-1818
90-17 63rd Dr, Rego Park, NY 11374

Grisha Mordechaeve

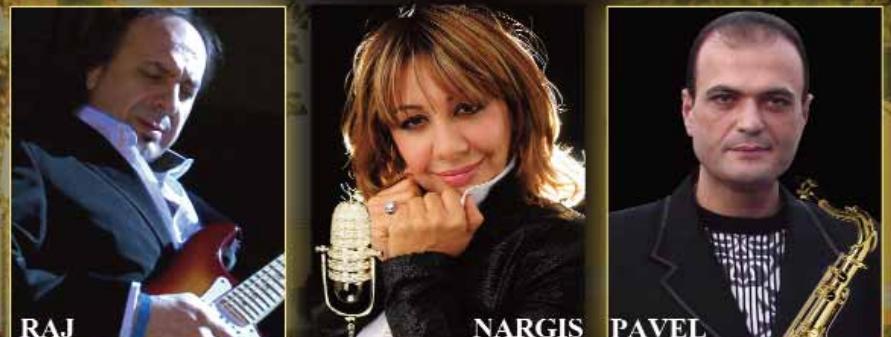
Glatt Kosher

галаташер

Under supervision of Rabbi Igal Haimov Badatz Beit Yosef

Melody RESTAURANT

Проведем любые Ваши Торжества
На Высоком Уровне



Вас ждет лучшая музыка, сервис и цены.
Открыты 6 дней в неделю

718-380-4400 • Yakov 718-502-3512

157-09 72nd Ave. Kew Garden Hills 11367

Под наблюдением
раббая Игала Хаймова

Eilat Restaurant

Glatt Kosher



Новый владелец
ресторана -
Давид Израилов

Радостная, праздничная атмосфера
отличный сервис, уютная обстановка
изысканные блюда восточной,
израильской и европейской кухни.

14 видов шашлыка, самса,
чебуреки, манты

Приятная музыка сделают
ваш отдых у нас незабываемым.

Вместимость зала
от 80 до 100 человек

Проведем любые ваши торжества!

В субботние и
воскресные
вечера -
живая
музыка

Eilat Restaurant

718-459-1200

97-25 64th Road, Rego Park, NY 11374



Нужно ли постоянно страдать от варикозных вен?

НЕТ! Навсегда избавиться от венозной недостаточности Вам поможет новая нехирургическая процедура - Внутривенная Лазерная Терапия (EVLT), рекомендованная FDA.

Это Дорого?

НЕТ! Лечение покрывается медицинскими страховками и Medicare.

Это Быстро?

ДА! Процедура занимает всего несколько минут и проводиться у нас в офисе. Вы сможете вернуться к своему обычному образу жизни сразу после лечения.

Как назначить визит к врачу?

Чтобы назначить консультацию в удобно расположеннном для вас офисе, звоните нам в любое время по телефону **718-764-0464**

ЗНАЕТЕ ЛИ ВЫ, ЧТО...

Помимо варикозных вен, Внутривенная Лазерная Терапия (EVLT) помогает избавиться от других симптомов венозной недостаточности, таких как боли в ногах и судороги, жжение и зуд, отеки и пигментация. Врачи Usa Vein Clinics помогли тысячам пациентов по всей стране избавиться от варикозных вен и венозной недостаточности.

BEFORE **AFTER** **BEFORE** **AFTER**

На работе я постоянно сижу. Поэтому много лет я страдала от варикозных вен и болей в ногах. Сделав эту простую процедуру, я чувствую себя моложе на 20 лет. Спасибо вам!!

Татьяна Р., 48 лет

718-764-0464
888-284-89214

BOSTON
1208B VFW Pkwy, Ste. 300
West Roxbury, MA 02132

BROOKLYN
2511 Ocean Ave., Ste. 102
Brooklyn, NY 11229

QUEENS
116-02 Queens Blvd.
Forest Hills, NY 11375

718-764-0464, 888-284-9214

Мы говорим: по-русски, по-английски и на иврите



В REGO PARK открылся новый офис врача дерматолога

Доктор специализируется
в лечении всех
кожных заболеваний:

- Лечение экзем, угрей, сыпи и т.д.
- Удаление папиллом, бородавок
и других кожных наростов
- Диагностика и лечение рака кожи
- Омоложение лица с помощью
Peels, Botox & Restylane

Принимаем
большинство страховок,
Медикер

**adult & pediatric
dermatology**

Visit us At our Website:
AdultandPediatricDermatology.com

TEL: 718-896-DERM (3376)

БОРИС АБАЕВ, MD

PAIN MANAGEMENT,
NEURO-MUSCULOSKELETAL MEDICINE
Специализированный центр
по лечению болей и заболеваний
нервной и костно-мышечной системы

- Все виды головных болей
- Заболевания позвоночника и суставов
- Лечение болей в любой части тела
- Лечение ортопедических, неврологиче-
ских и ревматологических заболеваний

НОВИНКА:
впервые в Квинсе и Бруклине!
Использование новейшей методики по
выявлению местонахождения ущемленного
нерва (Pinched nerve) через кожу
на шее, спине, пояснице





- снятие сильнейших приступов головных болей в считанные минуты
- ПОЛНОЕ избавление от головных болей (при условии кооперации пациента)
- ПОЛНОЕ излечение шейного и поясничного радикулита
- снятие сильнейших приступов боли в шее и пояснице в считанные минуты
- эффективное лечение артрита коленного и бедренного суставов
- онемение в руках и ногах
- восстановление здоровья, движения и полноценной жизни
- КОРОТКИЙ КУРС ЛЕЧЕНИЯ!

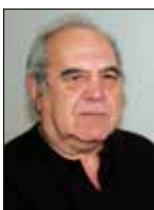
97-52 64 Avenue
(угол Queens Blvd у выхода метро "63 Drive"
(вход в офис с 64-й Ave.)

Тел. 718-830-0002

Обеспечиваем транспортом



КВИНС - БУЛЬВАР



**Эдвард
ПАРИЯНЦ**

Большинство газет Нью-Йорка, словно сговорившись, утверждают, что кандидаты на место в Конгрессе США после отставки Гари Аккермана постараются разыграть... еврейскую карту.

Надо бы внести существенную поправку: не столько сами кандидаты, сколько руководители обеих постоянно конкурирующих партий: Республиканской и Демократической. Если расчет этот, построенный на все возрастающей активности еврейского избирательного округа, хоть в какой-то мере верен, выше всего следует рассматривать шансы Рори Ланцмана. Он давно известен как ярый приверженец Израиля и, несомненно, лучше всех знает, что творится на Ближнем Востоке и какую угрозу для еврейского государства представляет иранская ядерная программа.

Справедливости ради отметим, что и остальные претенденты на место в Конгрессе США от недавно перекроившего границы 6-го округа – та же депутат Ассамблеи штата китаянка Грэйси Мэнг, как и депутат

горсовета ирландского происхождения Элизабет Кроули и кандидат республиканцев депутат горсовета Дэн Халлоран – заверяют избирателей не только в любви к Израилю, но и в готовности в любую минуту прийти ему на помощь.

И, думаю, это не просто слова, рассчитанные на чисто еврейский избирательный округ. Опросы общественного мнения показывают, что такое отношение к еврейскому государству характерно для большинства американцев, и с этим нельзя не считаться любому общественно-политическому деятелю.

Но никто из конкурентов не может сравниться с Ланцманом активностью, с которой он многие годы – задолго до нынешней предвыборной кампании – требует обратить внимание как рядовых сограждан, так и власти предержащих на целый ряд серьезных проблем, связанных с обеспечением национальной безопасности единственной демократии ближневосточного региона.

А на недавней пресс-конференции, на которой присутствовал и редактор нашей газеты Рафаэль Некталов, Ланцман потребовал немедленного признания Иерусалима в качестве столицы еврейского государства.

Заметим, что кандидатуру



этой поддержал и пользующийся необычайным авторитетом среди всех американцев бывший мэр Нью-Йорка Эд Koch, особо выделив произраильскую позицию молодого политика. Однако ведь не его кандидатуру, а китаянки Грэйси Мэнг официально поддержала руководство Демократической партии.

Что же касается «еврейской карты», то передел 6-го округа как раз и был, по неизвестным мне причинам, произведен с тем, чтобы перевести ее из разряда козырных в самую простенькую! Судите сами.

Округ – единственный, целиком лежащий в Квинсе (в остальные хотя бы частично вписываются отдельные районы Бронкса, Бруклина, Манхэт-

тена и Лонг-Айленда), простирается от Middle Village и Maspeth до Cross Island Parkway и настолько отличен в демографическом отношении, что вынуждает каждого кандидата искать поддержку общин, представляющих какую-то отдельную расу или этнос.

Но в таком случае, как известно, быстро меняющаяся демография Квинаса дает на выборах колоссальное преимущество бурно растущему азиатскому населению: сегодня на территории 6-го округа живет свыше 38 процентов выходцев из стран Азии и Тихоокеанского региона. И, по мнению целого ряда экспертов по выборам, Мэнг вполне может собрать 98 процентов голосов этого контингента. Правда, даже далеко не все ее соотечественники успели зарегистрироваться в качестве избирателей для участия в демократических праймериз.

В то же время такой некогда преимущественно белый еврейский район, как Флашинг, все больше заполоняют корейцы и испанцы, составляющие пятую часть населения 6-го округа и охотно обживающие также Брайервуд и Элмхарст. Похоже, они и могут склонить чашу весов на сторону того или иного кандидата. Однако никто ведь ни разу не заговорил об «испанской» карте!

По счастью, далеко не только раса или этническая принадлежность определяют выбор избирателей. Отметим, что целый ряд профсоюзов, представляющих значительную часть испаноязычных служащих, такие как BJ SEIU и 1199 SEIU, одобрили кандидатуру Рори Ланцмана. А это – серьезное подспорье. Другой вопрос, сколько из них придет к избирательным урнам: у «латиносов» на сей раз нет своего выдвиженца, а значит, и особой заинтересованности в исходе выборов.

Евреев на территории округа – от 20 до 30 процентов. И раз уж почему-то все принялись распевать на лад старой, иронизирующей над антисемитами песни: «Евреи, евреи, кругом одни евреи!», не пора ли и этой общине продемонстрировать свою монолитность?

Представьте себе, что в выборах примут участие хотя бы 50 процентов бухарских евреев – это ведь около 20 тысяч голосов! Вероятно, только такой вариант способен дать понять властям штата, готовящимся в 2022 году к новому разделу избирательных округов: «Вы хотите песен? Их есть у меня!»

P.S. Праймериз среди демократов Квинаса пройдут 26 июня. В ноябре победитель этих выборов будет конкурировать с республиканским визави Дэнном Халлораном.

ЗАЙЦЫ В АЭРОПОРТУ

Казалось бы, и выносить в заголовок ни к чему: каждый знает, что в любом аэропорту желающих проехать без билета отлавливают чуть ли не на каждом рейсе. Но на сей раз речь идет о настоящих длинноухих пушистиках, создающих помехи рейсам в аэропорту Кеннеди.

Это уже говорилось о птицах, напомните вы. Что так, то так. И не далее как 19 апреля стая пернатых снова заставила совершить вынужденную посадку экипаж лайнера авиакомпании «Дельта», только отправившегося было в Лос-Анджелес со 179 пассажирами на борту. При столкновении с канадскими гусями пострадал правый двигатель, машину затрясло, и в кабине появился дым.

«Дельта» выдала пассажирам по 100 долларов на пропитание, но это вряд ли даже в малой мере компенсировало их потери во времени, да и платой за страх не назовешь.

Столкновения такого рода с 2008 года увеличились на 75 процентов, достигнув в прошлом году просто катастрофической цифры – 257. Тогда же было решено отстрелять 4500 канадских гусей в Кеннеди и около 2 тысяч – возле аэропорта Лагвардия.

Нынче пришлось открыть «сезон охоты на зайцев и кроликов».

Они, как известно, не летают, но



представляют существенную угрозу при взлете и посадке самолетов. В чем она заключается? Один пилот рапортовал, что... потерял левое шасси, наехав на зайца, другой был вынужден приостановить взлет...

Словом, дикая природа доставляет немало неприятностей сотрудникам аэропорта Кеннеди, расположенного на 4930 акрах площади на границе с Джамейка Бэй, по соседству с национальным парком, объявленным заповедником.

Осталось несколько месяцев – и план избавления от этой напасти будет доведен до совершенства, уверяет руководство заповедника. Думаю, не мешало бы взяться за новый: не зря же в народе говорят: «плодятся, как кролики». Несколько месяцев для них – целая жизнь нескольких поколений!

В ПЕРЕСЧЕТЕ ОТКАЗАНО

Чем мне нравится Бюро статистики США, так это умением признать свои ошибки и... отказаться исправить их. Что, мол, сделано, то сделано!

Эти сведения поступили в то самое время, когда Бюро статистики отказалось по требованию мэра Майкла Блумберга провести новую перепись.

- Последние подсчеты свидетельствуют, что в Нью-Йорке сегодня 8 244 910 жителей, – говорит директор городского планирования Джозеф Салво. – Особенно выросли Квинс и Бруклин.

Выясняется, что в ходе прошлогодней переписи населения в одном только Нью-Йорке недосчитаны были десятки тысяч жителей. Получалось, что население всех долин Города Большого Яблока не только не росло, но еще и уменьшалось.

Так, Квинс, в котором Census-2010

констатировал прирост за десятилетие в 1300 человек, по новым данным, с апреля прошлого года по июль 2011-го вырос на 17 126 человек. Выходит, за это время прибавилось в десять раз больше народу, чем за 10-летие! Тем не менее ныне нас, оказывается, не 2 247 848, а 2 230 722.

Такие ошибки, как известно, чреваты самыми нежелательными последствиями. Но что толку в запоздалом признании Бюро статистики? Ведь весь город, как и каждый его регион, получает средства на школы и дороги, больницы и культурные заведения исходя из выведенных Бюро статистики данных. Не изменится и недавно установленное для нас представительство в выборных органах страны: новые границы избирательных округов уже очерчены – на основании все тех же неверных сведений.

ПОМОГИТЕ ОТЫСКАТЬ ЛИНУ РАФАИЛОВУ!

Полицейские из 112-го участка, расположенного в Форест-Хиллс, вот уже более двух недель разыскивают Лину Рафаилову.

13 апреля в 8 часов вечера эта 32-летняя женщина вышла из своего дома на Остин стрит и не вернулась. В последний раз ее видели в зеленом тренировочном костюме, в черных сникерсах и такого же цвета шапочке. По

данным поисковой команды, рост ее – 5 футов и 3 дюйма, вес – около 140 фунтов.

Полиция просит всех, кто знает что-либо о местопребывании Рафаиловой, звонить на Crime Stoppers по телефону 1-800-577-TIPS (8477) или отправить текстовое сообщение на веб-сайт WWW.NYPDCRIMESTOPPERS.COM

НОВОСТИ

Вашингтон и Кабул со-
ставили договор о стратеги-
ческом партнерстве, который
будет регулиро-
вать взаимоотношения
стран после вывода амери-
канских войск из Афгани-
стана в 2014 году, сообщает
Agence France-Presse.

Проект договора о долго-
срочном партнерстве между
США и Афганистаном после
вывода американских войск
был согласован и утвержден
представителями двух стран в
воскресенье, 22 апреля. О де-
талях его не сообщается. Те-
перь проект договора
поступит на рассмотрение к
главам, а также к парламен-
там двух государств.

В настоящее время в Аф-
ганистане находятся 130
тысяч военнослужащих Сил
содействия безопасности в
Афганистане (ISAF). Их про-
возглашенная миссия – по-
мощь афганскому правитель-
ству в борьбе с участниками
движения «Талибан». Вывод
коалиционных войск из Афга-



нистана запланирован на
конец 2014 года. В настояще
время американцы передают
полномочия местным силам
безопасности.

Кабул уже получил контро-
ль над тюрьмой, находя-
щейся на территории военной
базы Баграм. США также со-
гласились оставить на усмот-
рение афганцев проведение
ночных рейдов против тали-
бов.

Ранее на этой неделе пре-
зидент Афганистана Хамид
Карзай назвал одним из условий
подписания договора обя-

зательство со стороны Ва-
шингтона ежегодно оказывать
афганским силам безопасно-
сти финансовую помощь в
размере нескольких миллиар-
дов долларов, настаивая на
том, чтобы в договоре была
оговорена конкретная сумма.
О том, согласился ли Вашинг-
тон с этими условиями, не со-
общается.

Пребывание американских
войск в Афганистане в по-
следние годы все чаще вызы-
вало недовольство со стороны
местных жителей и властей
страны в связи со скандалы-
м поведением ряда военно-
служащих и сожжением в
феврале этого года на воен-
ной базе Баграм священных
мусульманских книг. Напом-
ним, что в прошлом месяце
американский военнослужа-
щий застрелил 16 мирных аф-
ганцев.

А на днях дошло до того,
что Карзай не пустил в Афга-
нистан американского кон-
грессмена Дану Рорабахера.

Парламентарий должен был
посетить Кабул в составе де-
легации, в которую входили
еще шесть его коллег. Однако
в Дубае, перед посадкой на
военный самолет, Рорабахеру
сообщили, что лайнера не
дадут подняться в воздух,
если он не покинет салон.

«Мне позвонила Хиллари
Клинтон. По ее словам, Ка-
рзай находился в такой ярости,
что, если я туда прилечу, это
спровоцирует миникризис», –
рассказал конгрессмен.

По его словам, госсекре-
таря попросила не доводить
ситуацию до скандала, после
чего он «согласился с ее дово-
дами» и отправился назад, в
Вашингтон. Он также расска-
зал, что Государственный де-
partment уговорил Пентагон
не давать разрешения на
взлет борта в Кабул, если Ро-
рабахер не покинет салон. В
результате делегация Кон-
гресса США вылетела в Афга-
нистан без него.

Резко негативная реакция

афганских властей на пред-
стоящий визит Рорабахера
была вызвана его чрезмерным
интересом к внутриполитиче-
ским процессам в этой стране.
В частности, конгрессмен
встречался с лидерами Север-
ного Альянса, которые добиваются
большой автономии для северных регионов Афга-
нистана, населенных этническими
таджиками, узбеками и
туркменами. Официальный
Кабул, в свою очередь, насто-
роженно относится к призывающим
поделиться властью.

Кроме того, Рорабахер на-
правил генеральному контро-
леру США Юджину Додаро
запрос с просьбой проверить
законность расходования аме-
риканских средств, выделяемых
в помощь правительству
Карзая. В этом документе пар-
ламентарий прямо обвинил
президента Афганистана и его
близких в разворовывании
миллиардов, выплаченных за
счет налогоплательщиков в
США.

О результатах соотве-
тствующей проверки Додаро
пока ничего не сообщал.

СУДАН: ВОЙНА СЕВЕРА И ЮГА

Вооруженные силы Су-
дана днем 20 апреля вы-
били подразделения
южносуданской армии из
приграничного региона Хег-
лиг, сообщает *Agence France-Presse* со ссылкой на
заявление министра обороны северян Абдельра-
хима Мохаммеда Хусейна.

По его словам, военная
операция проведена успешно:
Хеглиг полностью очищен от
войск южан. Министр также
заявил, что его подчиненные
старались действовать акку-
ратно, чтобы окончательно не
уничтожить остатки нефтяной
инфраструктуры региона.

Хеглиг – нефтеносный ре-

гион, расположенный на гра-
нице между двумя странами.
И Джуба, и Хартум претен-
дуют на установление своего
суверенитета над ним. Для
Судана Хеглиг обладает страте-
гической важностью, по-
скольку там добывается до
половины всей нефти этой
страны.

Регион перешел под пол-
ный контроль Южного Судана
в ходе наступательной опера-
ции еще 10 дней назад. После
захвата (или освобождения)
Хеглига официальный Хартум
объявил власти Южного Су-
дана «врагом» и пообещал
вернуть себе этот регион
силой.

СТАЛИНОБУСЫ НА МАРШЕ

Ко Дню Победы сталино-
бусы (автобусы с изображе-
нием Иосифа Сталина)
появятся почти в 40 городах
стран СНГ, сообщил автор
проекта «Автобус Победы»
Виктор Логинов.

По его словам, последним
как акции присоединился Минск.
Участие в акции подтвердили
такие российские города, как
Волгоград, Омск, Владиво-
сток, Киров, Нижний Новгород,
Уфа, Пермь, Екатеринбург, Ка-
зань, Курск, Москва и Санкт-
Петербург. Кроме того, ста-
линовусы должны по-
явиться в Киеве, Таллинне и
Риге.

Организаторы акции пла-
нируют выкупить рекламные
места на городском транс-
порте и нанести на них порт-
реты Сталина. По словам

Логинова, для успешного
старта акции во всех городах
требуется собрать еще около
150 тысяч рублей. На сбор
этой суммы осталось полторы
недели. Сталиновусы должны
выйти на маршруты 6 мая.
Власти Москвы, Риги и Тал-
линна уже выразили намере-
ние помешать акции.

По словам организатора
акции, цель запуска сталино-
бусов – противодействие
фальсификации истории
страны, а также дань памяти
защитникам родины, которые
сражались в Великой Отече-
ственной войне под руковод-
ством Сталина.

Власти Москвы в 2011 году
резко выступили против по-
явления сталиновусов в го-
роде.

ПЕРВОЙ ВСЕ-ТАКИ БЫЛА КУРИЦА?

Курица в Шри-Ланке про-
извела на свет цыпленка
путем живорождения, а не
высиживания яйца. Цып-
ленок родился здоровым и
полностью сформировав-
шимся, а курица умерла от

внутренних травм, получен-
ных при родах.

По словам ветеринаров,
оплодотворенная яйцеклетка
за 21 день развилась в полно-
ценного цыпленка внутри по-
ловой системы курицы.

Новость о живородящей ку-
рице дала повод местным
СМИ поиронизировать на тему
философского парадокса о
яйце и курице. «Курица появилась
раньше яйца», – гласит заго-
ловок одной из газет.

**УЗБЕКИСТАН: ПОСОБИЕ ВЕТЕРАНАМ
КО ДНЮ ПОБЕДЫ**

Президент Узбекистана
Ислам Каримов распорядил-
ся в связи с приближаю-
щимся Днем победы выплатить
пособие участникам Второй мировой войны,
сообщает *Central Asian News*
(в сообщении используется
именно такая формулировка
– Второй мировой войны).

Согласно президентскому
указу, размер пособия в ны-
нешнем году составит 400 000
сумов (по информации агент-
ства, это около 140 долларов
по курсу «черного рынка»).

Пособия по случаю Дня по-
беды в Узбекистане выплачи-
ваются ежегодно. В 2011 году
ветеранам было выплачено
по 300 тысяч сумов.

В настоящее время в Узбе-
кистане, по данным агентства,
проживают около 8600 вете-
ранов Великой Отечественной
войны.

Напомним, что героически
сражались на всех фронтах
Второй мировой войны и бу-
харские евреи, награжденные
несметным количеством орде-
нов и медалей.



Около десяти тысяч из них
погибли на полях сражений
или пропали без вести на
фронтах Второй мировой
войны. И народ свято чтит
своих героев: на еврейских
кладбищах Ташкента, Самар-
канда и Бухары установлены
сотни памятников с именами
погибших на войне бухарских
евреев.

Как отмечала сайт «Фер-

ган.ру», власти республики,
проявляя заботу о ветера-
нах, формируют в обществе
отношение к Великой Отече-
ственной войне, которое су-
щественно отличается от
принятого в советские вре-
мена.

**Подборку подготовил
Эрик ХАФИЗ**

**SAMUEL BORUKHOV,
Ph.D.CPA**
Consulting, Financial,
Auditing
Tax and Accounting
Services
(718) 275-5464
sborukhov@nyc.rr.com
www.borukcpa.com



УВАЖЕМЫЕ ГОСПОДА И БИЗНЕСМЕНЫ

- * Уверены ли Вы в правильности заполненных Вами налоговых деклараций?
- * Получаете ли Вы письма о недоплате или проверке от налоговых органов?
- * Правильно ли поставлен учет в бизнесе?

**ШАМИЛЬ БОРУХОВ,
PH.D., CPA**
член Американского
и Нью-Йоркского
институтов
лицензированных
ревизоров поможет:

- * Правильно организовывать бизнес согласно специфике Вашей работы при наименьших затратах по налоговому законодательству
- * Оформить куплю, продажу, открытие, закрытие бизнесов, разрешения (лайセンсы)
- * Заполнить и исправить все виды налоговых деклараций, дать любые виды ревизионных заключений по финансовому состоянию (audit, review, compilation, business plan, etc.) предприятий и частных лиц.

А ТАКЖЕ

- * Защищает и представляет Ваши интересы в ревизионных органах

- * Ведет комплексный учет предприятий

Использующие наш сервис клиенты проходят под нашим профессиональным номером во всех налогооблагающих инспекциях.

**64-42 CROMWELL
CRESCENT
REGO PARK,
NY 11374**

ПРЕССА

17-го апреля 2012 г. состоялось очередное заседание редакционного совета в конференц-зале Центра бухарских евреев.

Присутствовали: Р.Б.Некталов, Б. И. Пинхасов, Белла Зелкин, Светлана Исхакова, Аркадий Якубов, Малкиэль Даниэль, Арон Аронов, Тавриз Аронова, Аркадий Завулунов, Имануэль Рыбаков, Владимир Аулов, Зоя Якубова, Бен Пинхасов, Элла Бангиева, Михаил Шимонов, Рена Арабова, Мэрик Рубинов, Тамара Ильяева, Тамара Катаева. Открыл заседание главный редактор газеты "The Bukharian Times" Рафаэль Некталов. Он предложил вклю-

ЗАСЕДАНИЕ РЕДАКЦИОННОГО СОВЕТА ГАЗЕТЫ "THE BUKHARIAN TIMES"



чить в состав редакционного совета новых членов: Аарона Аронова, Беллу Зелкин и Рену Арабову и Михаила Шимонова. За это предложение проголосовали единогласно. Секретарем редакционного совета назначили журналиста газеты Рену Арабову.

Газета The Bukharian Times" - уникальное издание, единственное в русскоязычной еврейской общине, уделяющее должное внимание работе с молодежью. Ежемесячное молодежное приложение «Ахдут» (на английском и русском языках) выпускается отдельной редакцией во главе с И.Рыбаковым. В последнее время стало выходить также приложение "Bukharian Teen Lounge", которое выпускает другая молодежная редакция во главе с Менаше Хаймовым, работающая под методическим руководством Беллы Зелкин (JCCA).

харские евреи, доводить до молодежи информацию о своих мероприятиях. Он сообщил, что в настоящее время в Квинс-колледже открыт ряд курсов, посвященных бухарско-еврейской истории и культуре. Вводятся курсы «Бухарские евреи в XX веке», популяризации бухарского языка и культуры среди молодежи XXI века.

Белла Зелкин (JCCA) поделилась своим опытом работы в молодежном приложении "Bukharian Teen Lounge". Его выпускает коллектив подростков, которые (что весьма важно) делают первые шаги в журналистике. Молодежная организация, в которую входят юноши и девушки, посещающие Publik School, сказала она, сотрудничает с молодежной организацией BJOY и объединена единой, разносторонней программой. Организация BJOY интересно и весело проводит

традиционные праздники. Сейчас, сообщила Б.Зелкин, группа еврейской молодежи возвратилась из 9-дневной поездки в Израиль. Задумано немало новых интересных программ, но, чтобы осуществить их, необходимы средства.

Редакционный совет газеты принял решение и далее поощрять участие молодежи в работе газеты и способствовать его расширению.



По второму вопросу «О работе рекламного отдела» выступил главный редактор Р.Некталов. Он поблагодарил всех агентов, отметив работу Бена Пинхасова, а также Тамары Ильяевой и директора рекламного отдела Мэрика Рубинова.

Слова попросила Тавриз Аронова. Она высказала свою убежденность в том, что авто-

рам, имя которых стало известно благодаря The Bukharian Times, следует проявлять не просто лояльность, но и патриотизм в отношении нашей газеты, истинную верность ей – это их моральный долг.

Наступило время самой торжественной части повестки дня: чествования профессора Бориса Ильича Пинхасова, проработавшего в редакции со дня ее основания, на протяжении 10-ти лет, внесшего неоценимый вклад в ее работу как редактор, финансовый директор, советчик и, наконец, правая рука главного редактора. В связи с его уходом на заслуженный отдых Рафаэль Некталов от всего коллектива выразил ему сердечную признательность и преподнес на память ценный подарок.

Профессор Борис Ильич Пинхасов остается на посту заместителя главного редактора газеты The Bukharian Times, - заверил членов редсовета Р.Некталов. – Он не может, по известным нам всем причинам, работать в редакции, находится ежедневно в офисе, как раньше, но его мнение, авторитет, влияние остаются неизменными.

Чествование продолжилось в другом зале за праздничным столом, коллеги выражали свои симпатии и признательность яркими тостами и песнями.

Рена АРАБОВА

BUKHARIAN TIMES
BUKHARIAN TIMES

www.bukhariantimes.org

Publisher:

Bukharian Jewish
Community Center

Editor-in-Chief

RAFAEL B. NEKTALOV

Honorary publisher

DAVID S. AMINOV

Editors:

BORIS I. PINKHASOV

EDWARD PARIANTS

YURIY TSYRIN

IRINA SHIFRINA

Advertising

MARIK RUBINOV

Editorial Committee:

ARON ARONOV

TAVRIZ ARONOVA

RENA ARABOVA

VLADIMIR A. AULOV

MARKIEL DANIEL

SVETLANA ISKHAKOVA

BORIS KATAEV

MIKHAIL SHIMONOV

IMANUEL RYBAKOV

ARKADIY YAKUBOV

MARIA YAKUBOVA

ZOYA YAKUBOVA

BELLA ZELKIN

Design

Alex Melik-Barkhudar

Photographers:

Grigoriy Kaikov

ADVERTISING DIRECTOR

Mark Rubinov

917-306-0401

Address: 106-16 70 Ave.,

Room 111, Forest Hills,

New York 11375

Tel: 718-261-1595, 261-2315

Fax: 718-261-1564

E-mail address:

BukharianTimes@aol.com

Редакция не вступает в переписку по поводу материалов, не принятых к печати. Рукописи не возвращаются и не рецензируются. Редакция оставляет за собой право отказать в публикации в газете любой рекламы, объявлений или авторского материала. За содержание рекламы и объявлений редакция не отвечает. Мнения, высказанные авторами публикуемых материалов, не обязательно совпадают с позицией редакции. Рукописи принимаются только в отпечатанном виде.

Тексты с этим
знаком публикуются
на правах рекламы

СЕМИНАР В РЕСТОРАНЕ «ФОРТУНА»

24 апреля 2012 года в ресторане «Фортуна» состоялся семинар «Актуальные проблемы современности в контексте бухарско-еврейской общины Нью-Йорка».

В семинаре приняли участие главные редакторы и ведущие журналисты популярных бухарско-еврейских изданий Нью-Йорка.

Участники семинара провели оживленную дискуссию по всем заявленным темам, наиболее интересные аспекты которой будут освещены в прессе. Организаторы семинара выразили глубокое удовлетворение его результатами.

Повара ресторана «Фортуна» и его владелец Исаак Бабаев проявили чудеса кулинарного искусства и восточного гостеприимства, в связи с чем было принято решение сделать этот ресторан постоянным местом проведения такого рода мероприятий.

The Bukharian Times

Союз бухарско-еврейских писателей, поэтов и журналистов

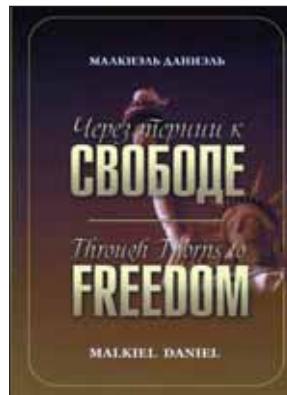
Конгресс бухарских евреев США и Канады

Газета The Bukharian Times

Центр бухарских евреев

ПРЕЗЕНТАЦИЯ

20 мая в 11 часов утра в Центре бухарских евреев (106-16 70 Avenue Forest Hills NY 113756 третий этаж, конференц-зал) состоится презентация книги маститого, талантливого и самобытного журналиста Малкиэля Даниэля Даниэлова) «Сквозь тернии к свободе», изданной в 2012 году.



ИЗ ЗАЛА СУДА



**Латиф
ЛАТИФИ**

Как мы уже сообщали в прошлом номере газеты, Верховный суд штата Нью-Йорк отказал Або Ибрагимову, известному в бухарской общине устроителю празднеств и свадебных мероприятий, в его иске к владельцам ресторана «Leonard's», а также в иске к другому известному ресторану из бухарской общины Михаилу Заволунову и его сыну Илье.

Решение об этом вынес судья верховного суда штата Пол Джи Файнман (Paul G. Feinman) 13 апреля с.г.

Напомним нашим читателям, что в своем исковом заявлении г-н Ибрагимов обвинял Леонарда Сесса (Leonard Sessa), Роберта Сесса (Robert Sessa) и их компании Leonards of Great Neck и S & M Catering в том, что они умышленно с 2008 года предпринимали ряд действий, чтобы саботировать успешный бизнес Або Ибрагимова, – и в результате нанесли ему огромный материальный и моральный ущерб.

Так, г-н Ибрагимов, в частности, утверждал, что еще в далеком 1990 году, когда он

СПРАВЕДЛИВОСТЬ ВОСТОРЖЕСТВОВАЛА



предложил свои услуги по организации торжеств в ресторане «Leonard's», принадлежавшем ответчикам, их бизнес дышал на ладан, фактически не существовал.

Как следует из заявления Або Ибрагимова, в те годы не он, а, скорее, ответчики нуждались в услугах его кошерного кетеринга. Между двумя сторонами был заключен контракт о том, что корпорация Абы будет предоставлять эксклюзивные услуги кошерным кетерингом, а также привлечением клиентов.

В бухарской общине всем хорошо известно, что Або Ибрагимов весьма преуспел в этом деле и, благодаря своей энергии и предпринимательской хватке, за короткий срок сумел превратить ресторан «Leonard's» в самое престижное и желанное место проведения всевозможных торжеств общине. Г-н Ибрагимов на суде заявил, что контракт не был оформлен на бумаге. По его словам, так как он является человеком старой закалки, ему достаточно было устного согласия, скрепленного рукопожатием. Говоря иначе, стороны «ударили по рукам», и контракт был заключен.

О том, как развивались дальнейшие события, газета также подробно писала – и нет нужды говорить об этом. Какие бы отношения ни связывали «партнеров», видимо, дела у них шли неплохо, коль владельцы Leonard's смогли существенно поправить свое материальное положение. Об этом свидетельствует хотя бы то, что ресторан претерпел видимые изменения в лучшую сторону – как снаружи, так и внутри.

Бизнесмены занимались своим успешным бизнесом без малого 20 лет, и, как уже говорилось, Або удалось сделать так, что каждая бухарская семья считала делом чести и престижа устроить свое торжество в этом заведении. По свидетельству Або, деньги от мероприятий делились между его компанией и «Leonard's» поровну, а годовой доход равнялся порядка 1,2 миллиона

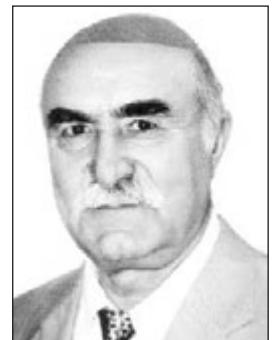
**Конгресс бухарских евреев США и Канады
Союз бухарско-еврейских писателей,
поэтов и журналистов**

Уважаемые прихожане Центра!

По многочисленным просьбам проводится семинар по методам составления

ГЕНЕАЛОГИЧЕСКОГО ДРЕВА РОДА – НАСИБНОМАИ АВЛОТ

Семинар будет проводить Юзеф Мурдахаев, автор книги «Связь времен, связь поколений» в комнате № 101 Центра бухарских евреев (пятый этаж) по адресу 106-16 70 Avenue Forest Hills каждый понедельник с 7 до 9 вечера.



Всё в этом мире не вечно. Через несколько поколений время сглаживает воспоминание о предках. Достойна ли их память забвению? Безусловно нет. Почему? Наш генетический код, проявляемый в характере, жизненном потенциале и во всём, что мы из себя представляем, закладывается за несколько столетий до рождения. Далее, в нашей традиции чтить предков. Но это память ближайших родственников, а древо предназначается для сохранения сведений о всех известных нам предках и внесения вновь родившихся или ушедших в мир иной. На семинаре будут рассматриваться методы поиска сведений и составление различных форм древа.

Без прошлого нет настоящего и будущего. Помни и знай свои «корни»!

Телефон для справок 718- 461-3386

долларов на каждую сторону по контракту. Причем, по его же утверждению, вплоть до 1998 года он и ответчики платили налог с продажи вместе, но после начавшейся проверки IRS решили платить его раздельно.

Следует отметить, что с 1998 года примерно каждые пять лет г-н Ибрагимов создавал новую корпорацию, которая и занималась кошерным кетерингом, и ни один из ответчиков никогда не был владельцем акций этих компаний – впрочем, как и Або никогда не был акционером Leonards of Great Neck и S & M Catering.

Но, как утверждает Або, с 2008 года владельцы «Leonard's» взяли курс на саботирование его бизнеса и выдавливание его с совместного рынка. Так, г-н Ибрагимов упомянул о случаях преднамеренного грубого обращения с его клиентами со стороны обслуживающего персонала, якобы имевшего под собой антисемитскую почву, о чем свидетельствуют запрет на иудейские молитвы в здании ресторана и тот факт, что с дверей ресторана были убраны мезузы.

Показательный случай про-

изошел в декабре 2009 года. Когда официантка «Leonard's» пролила напитки на дорогой костюм одного из клиентов и разгорелся скандал, позвали Або и Бобби Сесса. После препирательств Бобби стал бить посуду и переворачивать столы. Когда же Або попытался его успокоить, Бобби схватил его за горло и стал душить. В дело вмешался и сын Або Даниэль, который бейсбольной битой разбил окно ресторана.

А позже, в 2010 году, как утверждает г-н Ибрагимов, его бизнес в «Leonard's» был «захвачен» Михаилом Заволуновым, который, проведя тайные переговоры с семьей Сесса и прибегнув к ее подкупе, добился для своей корпорации права эксклюзивного кетеринга кошерных мероприятий.

Но, как следует из решения судьи Верховного суда, истец не смог убедить эту высокую инстанцию в обоснованности своих претензий – и Або Ибрагимову отказано в удовлетворении его иска. Кроме того, он должен компенсировать все судебные издержки.

Следует отметить, что это решение не окончательное, и Або Ибрагимов имеет право его обжаловать. Что ж, будем следить за дальнейшим развитием событий.

ЮБИЛЕЙ



"Настоящие нью-йоркцы" - те, кто родился и вырос в Манхэттене, учился тут в частных школах или в городских "спецшколах" для одаренных - напоминают мне Москву моего детства. Они тоже все друг друга знают, тоже большие либералы, тоже держатся немножко особняком и тоже в основном евреи: хирурги, профессора, художники, юристы, драматурги.

Первые евреи появились в Нью-Йорке в 1654 году, еще когда город управлялся голландцами и назывался Ниу Амстердам. У этой первой группы, которая состояла из 23 человек, была сложная история. Имена у них были испанские или португальские, но в конце XV века, когда их изгнали с Иберийского полуострова, они перебрались в Нидерланды. Затем они мигрировали в Бразилию, в голландскую колонию Ресифи, откуда им тоже вскоре пришлось бежать, поскольку ее захватили португальцы и быстро опять натравили на них инквизицию.

В XIX в. в Нью-Йорк иммигрировало некоторое количество немецких и австро-венгерских евреев, они были просвещенные и состоятельные, но по-настоящему Нью-Йорк стал еврейским городом лишь благодаря наплыву евреев из Российской Империи. Или, точнее, благо-

130 ЛЕТ ХИАСУ

даря ХИАСу - организации, основанной группой русских евреев в Нью-Йорке в 1881 году.

Дата знаковая, как в истории России, так и в истории мирового еврейства. 1 марта 1881 года в Петербурге был убит император Александр II, и по западным и южным про-

в Нью-Йорк в XVII веке. Она написала эти строки под впечатлением европейских погромов в России.

К концу века в трущобах нижней части Манхэттена ютилось около миллиона российских евреев. К 1924 году их число возросло до 2 миллионов. Полгорода говорило на

восточно-европейские империи, и третья.

После 1933 года начался самый тяжелый период в истории ХИАСа. Сотрудники агентства работали в Швейцарии, в Испании, во Франции, спасали, кого могли спасти и переправляли их в те немно-



винциям империи прокатилась волна анти-еврейских выступлений. В 1881-84 гг. было около 200 крупных и мелких погромов, затронувших Варшаву, Киев и Одессу, и в результате в английский язык вошло новое слово, "rogrom". А из Российской Империи началась массовая еврейская эмиграция. ХИАС - Hebrew Immigrant Aid Society, или "Еврейское общество помоши беженцам" - помогал им устраиваться на новом месте.

В 1886 году в нью-йоркской бухте был установлен подарок Франции, Статуя Свободы, в то время самая высокая конструкция, возведенная человеком. Эмма Лазарус, автор знаменитого сонета, высеченного на ее постаменте, родилась в семье потомков тех самых сефардов, прибывших

идиш, газета "Форвартс" совершила по тиражу с "Нью-Йорк Таймс", сразу несколько радиостанций вели передачи на идиш, Вторая Авеню с ее еврейскими театрами и мюзик-холлами называлась Еврейским Бродвеем.

Начиная с 1896 года, когда был открыт мост Уильямсбург, связавший Нижний Ист Сайд с Бруклином, те из новых иммигрантов, кто постепенно ассимилировался и находил работу (главным образом в многочисленных пошивочных мастерских) начали постепенно разъезжаться по другим районам Нью-Йорка, а затем и по всей стране. Как это не парадоксально, нью-йоркских евреев принимали в университеты Юга. В университетах Виргинии или Северной Каролины в 1920-е и

1930-е годы не училось ни одного местного негра, но зато учились десятки евреев. Многие из них, выросшие в бедных районах Манхэттена и Бруклина, защищали цвета университета на ринге.

Со дня основания ХИАС не сидел без дела. За первую волну еврейских беженцев из России последовала вторая, после революции 1905 года. Затем, когда распались три огромные

страны, которые открывали свои границы жертвам Холокоста.

Без ХИАС не было бы иммиграции евреев из СССР. Протесты отказников и мировое общественное мнение вряд ли повлияли бы на брежневское Политбюро. ХИАС же организовывал демонстрации в США, распространял петиции, публиковал информацию об "узниках Сиона", посыпал посылки отказникам и их семьям и, что самое главное, призывал американских президентов, от Никсона до Рейгана, сделать выдачу выездных виз советским евреям одним из условий переговоров с Кремлем. Эмиграция, таким образом, стала частью диктатора. Пока продолжалась эта политика - вплоть до советского вторжения в Афганистан - СССР выпустил около 200 тысяч советских евреев в обмен на поставки американского зерна.

Но ХИАС также лobbировал американское правительство, чтобы советским евреям разрешали въезд в США. ХИАС всегда поддерживал Израиль, но считал, что выехавшие из СССР евреи имели право сами выбирать, где они хотят жить.

В честь своего 130-летия ХИАС выпустил сборник рассказов и воспоминаний об эмиграции, написанных эмигрантами Третьей советской волны. <http://mystory.hias.org/en/pages/hias130-book-launch>



Это часть проекта My Story - сайта, на котором эмигранты могут записать историю своего отъезда из СССР или бывших республик и воспоминания о том, как они устраивались на новом месте. В книге представлен 31 рассказ с сайта. Среди авторов - ставшие знаменитыми в США писатели Гари Штейнгарт и Лара Вапняр, известный художник Марк Клионский, а также дизайнеры, маркетологи и инженеры, для которых это первая публикация. Для многих это был их первый литературный



опыт по-английски. Наша эмиграция во многом уникальна. В СССР мы были более ассимилированы, чем наши предшественники, и по воспитанию менее религиозны. Современные информационные технологии и социальные сети позволяли нам оставаться в контакте с друзьями, получать все новости и участвовать в культурной жизни "бывшей родины".

Первый контакт с американскими евреями для нашей эмиграции не всегда был легким. Обе стороны часто ощущали, что у нас не так много общего. Тем не менее, еврейская традиция - это история народа, передаваемая из поколения в поколение. Нашей историей, не только древней, но и новейшей, историей диаспоры, дискриминации и эмиграции, мы связаны с теми, кто приехал в Америку 130 лет назад, и с первыми иммигрантами, появившимися в Нью-Йорке почти 400 лет назад. Уже сегодня эти свидетельства 20-летней давности кажутся таким же туманным прошлым, как и жизнь в Новой Голландии в XVII веке.



Алексей БАЕРИН



Bail Bonds

Освобождение под

залог из тюрьмы

24/7 day service

718-288-8166

International Security Services, Inc.

Уголовные и гражданские расследования
Предоставление достоверной информации для суда

Поиск пропавших людей

Нахождение скрытых вложений и имущества

Супружеские проблемы

Все виды охраны для бизнесов и частных лиц

Полный курс обучения (на русском языке) и
лицензирования невооруженных Security Guard - 8 часов
и вооруженных Security Guard - 47 часов

Anatoly S. ZAKINOV
Bail Bondsman
Private Investigator

90-50 Parsons Blvd, # 216 Jamaica,
NY 11432

718-288-8166

Licensed by the New York State Department of State

715 Ave U, # 1 Brooklyn,
NY 11223

718-837-3910



BORIS MIKHAYLOV - COMPUTER MASTER

I can fix any computer problem that occurs in a computer such as viruses, troubleshooting, reinstallation and much more.



- Professional Virus Removals
- Professional Computer Lessons
- Professional Computer Repairs (Data back-up, recovery, etc...)
- Specializing in Office and Business Internet Cabling and Installation.
- UNBEATABLE PRICES

347.229.4333

Ремонтирую компьютеры,
обучаю пользованию компьютером.
Цена по договоренности.

Dr T's Pediatrics PLLC ARKADIY TAKHALOV, M.D. IRINA LUDNER, M.D.

* Принимает детей от рождения до 21 года

* Ведение и лечение новорожденных и недоношенных детей



А вы сделали прививку от гриппа?

* School, College and WIC forms

* Забор крови проводится в офисе

* Прививки для поступающих в колледж

* Проверка слуха и зрения

Мы открыты
пон.-пт. до 8 рм,
воскр.-с 9 до 2



* ПРИ НЕОБХОДИМОСТИ ГОСПИТАЛИЗАЦИЯ
В ЛУЧШИЕ БОЛЬНИЦЫ ГОРОДА

* ПРИНИМАЮТСЯ ОСНОВНЫЕ СТРАХОВКИ,
МЕДИКЕЙД

Мы поможем вам получить медицинскую страховку

**109 - 33 71 Road, Suite 1B
Forest Hills, NY 11375**

718-520-8585

www.drtpediatrics.com

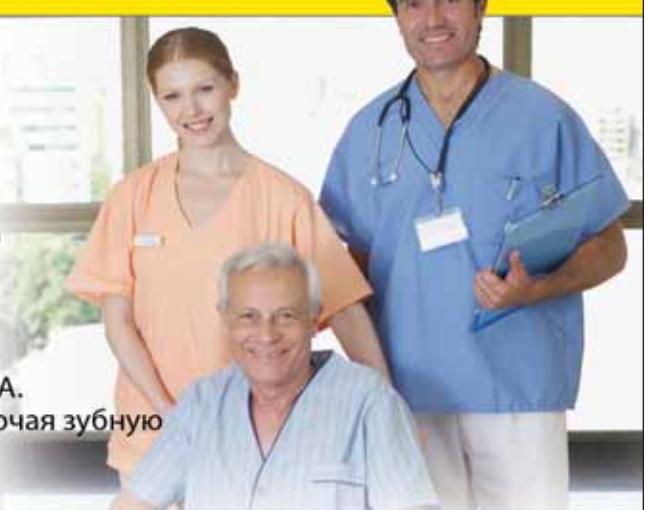


CARING
PROFESSIONALS, INC.

Лицензированное Агентство по уходу на дому

Агентство обслуживает русскую/бухарскую общины с 1994 года

Потому что ваши близкие заслуживают
самого лучшего



• Наши русскоговорящие работники обучаются и получают сертификаты Министерства Здравоохранения, предоставляют профессиональную помощь вашим родным и близким

• Ознакомлены с традициями и культурой русских и бухарских пациентов

• Обслуживаем Квинс, Бруклин и близлежащие районы Лонг Айленда (Nassau County)

• Мы обслуживаем пациентов, получающих Медикейд, Медикер, Страховки

• Принимаем оплату частным образом

• Наше агентство предоставляет классы ННА, нанимает на работу с сертификатами ННА.

Предлагаем хорошую зарплату, оплачиваемый отпуск и медицинскую страховку, включая зубную

Обращайтесь к нам, чтобы обсудить, какую помощь могут получить ваши родные у себя дома

Звоните Тане по номеру **347-779-CARE (2273)**

Офис в Квинсе: 70-20 Austin Street, Suite 135, Forest Hills, NY 11375

Офис в Бруклине: 60-18 18 Avenue, Brooklyn, NY 11204

ИУДАИЗМ



**Рав Барух
БАБАЕВ,**
раввин
Центральной
синагоги –
Канессоу Калон

Ни в одном поколении еврейская мудрость не расцветала так, как в поколении рабби Акивы. Никогда так ревностно не исполнялись заповеди Торы. Но вот какая судьба ждала это великое поколение.

В Талмуде (*Евамот*, 62б) сказано: «Рассказывают, что у рабби Акивы было двенадцать тысяч пар учеников (живших на пространстве) от Гевата до Антипатроса. Все они умерли на протяжении короткого времени, между Песахом и Шавуотом».

В дни счета омера 4856-го (1096-го) года величайшие бедствия постигли еврейские общины Германии. Многие из них были полностью уничтожены, детей убивали на глазах у родителей и величайшие мудрецы поколения были соожжены живыми на костре.

В еще более страшной форме эта трагедия повторилась в дни счета омера 5408—5409-го (1648—1649-го) годов, в дни погромов Хмельницкого, да будет проклято его имя, на Украине и в Польше. Погромы начались в Песах с кровавого навета. В ходе их были пролиты реки еврейской крови. Большая часть злодейств произошла в дни между Песахом и Шавуотом.

Хотя в разные времена нас постигло великое множество бедствий, мы храним в памяти все их, ничего не забывая. Мы помним все, что нас постигло, и просим у Всевышнего милосердия, — чтобы эти бедствия не повторились. В награду за заслуги еврейского народа Всевышний отметит нашу пролитую кровь, а мы вернемся к служению Ему с полным сердцем.

Тогда дни счета омера, дни памяти о наших бедах и печальях, станут днями радости и веселья, и мы удостоимся благословения и благополучия. Но до тех пор, пока Всевышний не даровал нам полного избавления, мы будем помнить о наших бедах во все прежние времена, сколько бы их ни было и сколько бы новых бед к ним ни добавилось.

В книге *Турей-заав* прямо связываются страшные погромы 4856-го (1096-го) года, произошедшие в период крестовых походов, с траурными обычаями дней счета омера. В ней сказано: «В память о погромах 4856-го года, проишедших в Германии между Песахом и Шавуотом, мы ис-

УЧЕНИКИ РАББИ АКИВЫ

полнянем в дни счета омера некоторые из траурных обычаяв. Рассказ об этих погромах содержится в ламентациях, которые мы читаем в субботы между праздниками».

Рабейну Йерухам и Бааль а-турим приводят утверждение рава Гай Гаона, согласно которому в дни счета омера запрещается работать после захода солнца в знак траура по ученикам рабби Акивы, умершим в эти дни: «Существующий обычай, запрещающий работать в дни между Песахом и Шавуот с вечера до утра, возник потому, что учеников рабби Акивы, умерших в эти дни, хоронили после захода солнца, и в это время было запрещено выполнение любой работы».

Поскольку во время похорон (тем более похорон знатоков Торы, в которых должны участвовать все члены общины) запрещается выполнять любую работу, похороны устраивались по ночам, чтобы в дневные часы люди могли выполнять свою обычную работу. В память об этом и возник обычай, о котором говорит рав Гай Гаон.

ПОЧЕМУ УМЕРЛИ УЧЕНИКИ РАББИ АКИВЫ?

В трактате *Йевамот* (62 б) говорится, что у рабби Акивы было 24 тысячи учеников, и все они умерли в один период времени — от праздника Песах до праздника Шавуот — из-за того, что не почитали друг друга. Добавляет Талмуд, что все они умерли наистрашнейшей смертью — «аскера».

Вы удивляйтесь, почему мудрецы сочли необходимым сообщить нам, какой смертью они умерли. Ваш вопрос очень уместен, поскольку мудрецы в каждом своем слове сообщают нам какие-то существенные, глубокие вещи. В их словах мы не найдём ни одной детали, которая не содержала бы каких-то глубоких истин. Поэтому каждая деталь, упомянутая мудрецами, чрезвычайно важна, и мы обязаны обращать внимание на любые тонкости в их словах.

Если это так, нам необходимо понять ещё одну деталь, упомянутую в этой Гемаре. С какой целью добавляют мудрецы, что ученики рабби Акивы умерли в период от Песаха до Шавуота?

Говорят мудрецы в Талмуде (*Брахот* 8а), что есть в мире 903 вида смерти, самая лёгкая из них смерть «нэшика» (поцелуй), а самая тяжелая — смерть «аскера». Продолжает Гемара: «Смерть нэшика настолько легка — как



вынуть волосок, упавший в молоко, а смерть аскера настолько тяжела — словно вытащить клубок шерстяных ниток из колючек». Своими словами мудрецы нам показывают, в чём существенная разница между этими двумя видами смерти. При смерти «нэшика» душа выходит с лёгкостью, поскольку нет ничего существенного, что связывало бы её с окружающей материей (подобно волоску, у которого нет существенной связи с молоком, внутри которого он находится). При смерти «аскера» же, наоборот, душа сильно связана с материей, и поэтому ей стоит огромного труда с ней расстаться (подобно извлечению шерстяного клубка из колючек).

Сообщая, какой смертью умерли ученики рабби Акивы, мудрецы учат нас, что их проблема была гораздо глобальнее, чем неуважение друг к другу, — они были крепко связаны с материальным миром. (Важно подчеркнуть, что, когда речь идёт о таких больших людях, как ученики рабби Акивы, «учитываются» мельчайшие «дозы» этого греха). С материальной точки зрения у человека нет преимущества над животными, наоборот, многие животные гораздо сильней и быстрей человека. Единственная причина уважать человека — его разум, его духовность. Чем больше человек связан с духовным, тем больше он способен уважать других. И это является причиной неуважения учеников рабби Акивы друг к другу — они были крепко связаны с

материальным миром, не уважали друг друга.

Цель человека — поставить духовность над материей, разум над животными инстинктами и желаниями. И это то, чему обучает нас Тора. Если человек не уважает своего ближнего, это показывает нам, что он не связан истинно с Торой. И это, возможно, то, что хотели сообщить нам мудрецы, говоря, что ученики рабби Акивы умерли именно в дни подготовки к получению Торы.

ЗАКОНЫ И ОБЫЧАИ ДНЕЙ СЧЕТА ОМЕРА

Во всех еврейских общинах существует обычай не устраивать свадеб, не стричься и умерять все проявления радости в дни между Песахом и Шавуотом в память о смерти 24 тысяч учеников рабби Акивы. Однако если в эти дни возникает необходимость произнести благословение *Шенхияну*, мы произносим его.

Основополагающим является обычай, запрещающий стричься в течение тех или иных 33 дней после начала Песаха. На его базе возникли несколько различных обычаяв. В сефардских общинах

принято не стричься и не устраивать свадеб до 34-го дня счета омера. Начиная с этого дня разрешается и то, и другое. Что касается 33-го дня (Лаг ба-омера), то в этот день в сефардских общинах разрешается стричься, только если он выпадает на пятницу. Если он выпадает на воскресенье,

Как мы уже упоминали, во все дни счета омера принято воздерживаться от работы после захода солнца в знак траура по ученикам рабби Акивы, которых хоронили в вечернее время. Для этого обычая существует еще одна серьезная причина: Тора назвала период между Песахом и Шавуотом не «семью неделями», а «семью субботами», намекая тем самым на необходимость отчасти воздерживаться в это время от работы.

Правда, существует мнение, согласно которому ограничения на работу в

ночное время относятся только к женщинам.

Поэтому в сефардских общинах только женщины

воздерживаются от работы в

вечернее время в эти дни.

Те, кто придерживаются такого мнения, полагают, что этот обычай введен в память о праведных женщинах поколения рабби Акивы, которые прекращали работу в честь его умерших учеников и участвовали в организации их похорон.

Несмотря на запрет на проведение свадеб в этот период, разрешается сватовство и даже обручение, равно как и устройство трапез в честь этих событий с тем ограничением, что в ходе этих трапез не танцуют и не проявляют шумных признаков веселья.

СПОРТ

В Москве состоится хоккейный турнир дружбы «Битва на льду», в рамках которого встретятся пожарные Нью-Йорка и Москвы, а также звезды Национальной хоккейной лиги и легенды советского хоккея. Об этом «Голосу Америки» сообщили в Русско-американском фонде (РАФ).

27 и 29 апреля сборная по пожарного управления Нью-Йорка проведет матчи против сборной МЧС России и московской команды «Град». А 28 апреля американские пожарные, усиленные ветеранами НХЛ, сыграют с российскими «Легендами хоккея СССР». Игры пройдут на третьем этаже торгового комплекса «Город Лефортово», где разместилась ледовая арена хоккейного комплекса «Град».

Нью-йоркские пожарные сыграют плечом к плечу с ветеранами команды New York Rangers, среди которых – Рон Дюгей, Марк Джансенс, Крис Котсопулос, Стивен Викерс, Эд Господар, Дэниел Блэкборн, Пол Стоарт и Эса Тикканен. Делегацию возглавляют начальник операций городского департамента пожарных Боб Свини и начальник отдела по безопасности и предупреждению пожаров Томас Дженнсен.



Ожидается, что высокую марку российского хоккея поддержат такие известные мастера клюшки и шайбы, как Александр Якушев (капитан команды), Сергей Бабинов, Сергей Гимаев, Юрий Ляпкин, Виктор Шалимов, Владимир Лутченко, Юрий Лебедев, Юрий Блинов, Михаил Штalenkov, братья Александр и Владимир Голиковы и другие. Большинство членов команды

снискали славу, завоевав в составе сборной СССР звания чемпионов мира, Европы и Олимпийских игр.

Посол США в России Майл Макфол в связи турниром заявил: «Несмотря на то, что во время товарищеских матчей команды наших стран являются соперниками, за пределами ледовой арены мы всегда рады плодотворному сотрудничеству с нашими кол-

легами из МЧС. Это, в конечном счете, способствует обеспечению безопасности не только наших граждан, но и граждан других стран».

В свою очередь, глава пожарного управления Нью-Йорка Сальваторе Кассано пояснил значение игр так: «Дружеские игры «Битва на льду» проводятся в честь тех, кто рискует своей жизнью ради спасения других

людей. Игры демонстрируют солидарность наших народов в борьбе против терроризма. Пожарное управление города Нью-Йорка гордится возможностью представлять здесь не только наш город, который является домом для крупнейшей русскоязычной общины США, но и весь американский народ».

С ним солидарна вице-президент РАФ Рина Кершнер, ко-

торая подчеркнула: «Дружеские игры убедительно демонстрируют, что народы США и России способны поддерживать друг друга, стоять плечом к плечу и развивать дружественные связи и взаимопонимание между нашими странами».

«Битва на льду» проходит при поддержке двусторонней американо-российской Президентской комиссии в рамках «Американских сезонов» в Российской Федерации.

Напомним, что в июне 2011 года Русско-американский фонд организовал первый турнир «Битва на льду» в контексте ежегодного фестиваля «Русское наследие». Тогда команды МЧС, российских пожарных и «Легенды хоккея СССР» прибыли в Нью-Йорк, чтобы принять участие в турнире и почтить память жертв трагедии 11 сентября 2001 года. Благодаря турниру РАФ перечислил 20 тысяч долларов в Фонд вдов и детей пожарных Нью-Йорка по случаю годовщины терактов 11 сентября.

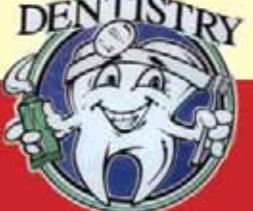


REGO PARK DENTAL CENTER

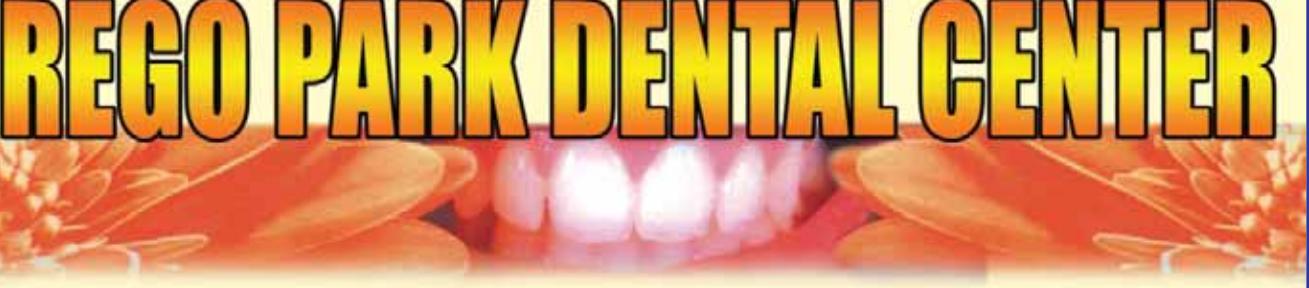
- Computer Diagnostics
- 1 Day Denture
- Root Canals
- Oral Surgery
- Cosmetic Dentistry
- Pediatric Dentistry
- Periodontics
- Laser Whitening
- Same Day Repairs
- Invisalign Orthodontic Treatment

We Accept Most Insurances:

Aetna, Cigna, UFT, Medicaid, Fidelis, Americhoice, 32 BJ, DC 37, Healthplex, Delta Dental & 1199 National Benefit Plans



REGO PARK DENTAL CENTER



Implant Special \$650

We Open 7 Days a Week



Dentist
Yuriy Nektalov, DDS



Dentist
Stella Aminov, DDS



Dentist
Julie Potapovskaya, DDS



Dr. Chetan Patil
Periodontist



Dentist
Inna Munarova, DDS



Dentist
Ariel Tamra, DDS



Dentist
Iosif Avezbadalov, DDS



Eugene Khaytsin, DDS
Prosthodontist



Technician
Solomon Aminov



Technician
Ulugbek Atakhanov



Technician
Zoya Levy



Technician
George Khaidatov



Dr James Sunwoo,
DDS, MD

718-275-4545 • 718-997-7762

94-24 63rd Dr., Rego Park, NY 11374

ХИАС ОТВЕЧАЕТ НА ВАШИ ВОПРОСЫ

Посетите новый сайт ХИАСа www.myStory.hias.org, где вы можете поделиться воспоминаниями о вашей иммиграции, прочитать удивительные рассказы наших соотечественников и поучаствовать в блоге – обсуждении проблем, волнующих нашу общину.

Предыдущие выпуски еженедельных колонок «ХИАС отвечает на ваши вопросы» публикуются на сайте программы LOREO (www.loreo.org) в разделе «Важная информация».

ВНИМАНИЕ! Напоминаем нашим читателям, что все материалы, публикуемые в наших колонках, являются ТОЛЬКО ИНФОРМАЦИЕЙ, но никак не юридическим советом! Если вы не совсем уверены в каких-то деталях – обратитесь к специалисту по иммиграционным вопросам.

В. Почти год назад моя знакомая вышла замуж за американского гражданина. Все у них было нормально, пока он не потерял работу. После этого у него резко испортился характер и не проходит и дня без скандала, а иногда доходит и до рукоприкладства. Уже несколько раз она вынуждена была обращаться в госпиталь по поводу побоев. Моя знакомая не уходит от него, потому что приехала в США по туристической визе и боится, что ее муж никогда не подаст совместную петицию о получении ею статуса постоянного жителя. Что ей делать?

ЖЕРТВЫ НАСИЛИЯ В СЕМЬЕ И ВОПРОСЫ ИММИГРАЦИИ

О. Во-первых, обратиться в полицию и зафиксировать побои. Во-вторых, если вся проблема получения статуса постоянного жителя заключается в муже, то нужно обратиться к адвокату, специализирующемуся на иммиграционных вопросах – жертва насилия в семье может подавать петицию об изменении статуса самостоятельно (self-petition). Мы приведем некоторые примеры, но относитесь к ним, как к общей информации, а не как прямым указаниям, что именно ей надо делать в данной ситуации. Мы настоятельно рекомендуем в подобных случаях воспользоваться советом опытного адвоката или агентства, аккредитованного советом по иммиграционным апелляциям.

В данном тексте мы пишем о жертве насилия, имея в виду женщин, поскольку такие случаи преобладают, однако жертвой насилия может быть и мужчина. В этом случае, с точки зрения иммиграционного законодательства, он обладает теми же правами, что и женщина.

Для того, чтобы иметь право на подачу self-petition, требуется следующее:

Жертва насилия в семье должна официально состоять в браке с американским гражданином или законным постоянным жителем.

Случаи насилия должны происходить на территории США, если только супруг не находится за границей в качестве официального лица или служащего американской армии.

Жертва насилия должна во время брака страдать от побоев или жестокого отношения со стороны американского гражданина или законного постоянного жителя или же быть матерью ребенка, который подвергается избиению или жестокому отношению со стороны этого человека.

Кроме того, жертва семейного насилия, подающая self-petition, должна была вступить в брак с честными и серьезными намерениями, а не только для получения статуса постоянного жителя или американского гражданства.

Дети до 21 года, подвергшиеся насилию в семье, могут также подавать self-petition, если они соответствуют определению «ребенок», данному в американском иммиграционном законодательстве.

Развод не может служить препятствием к подаче self-petition только в том случае, если этот развод явился следствием случаев насилия или жестокого отношения в семье. Подать self-petition можно только в течение 2-х лет после развода.

Для того чтобы подать self-petition нужно заполнить **Form I-360 (Petition for Amerasian, Widow(er), or Special Immigrant)** и вместе со всеми необходимыми документами послать в Центр Обслуживания в Вермонте по адресу: USCIS Vermont Service Center, 75 Lower Welden Street, St. Albans, VT 05479-0001. Посыпать петицию надо заказным письмом или письмом с уведомлением о вручении. Отправление петиции в другой Центр СГИ только задержит рассмотрение петиции. Необходимо хранить все копии отправленных материалов.

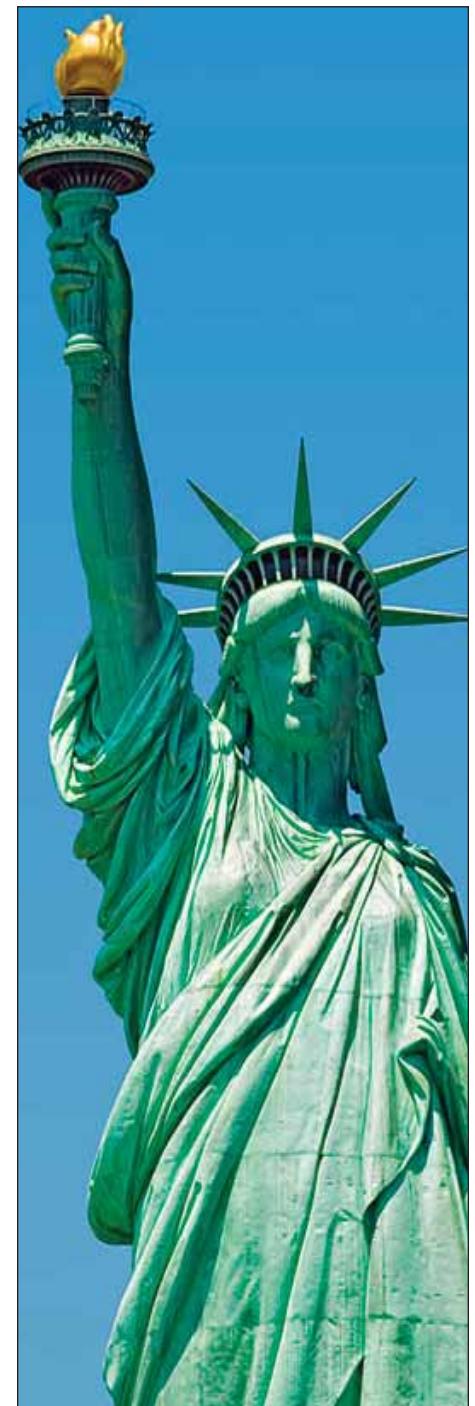
* * *

Если вы хотите задать нам вопросы, пожалуйста, пишите по адресу:

“HIAS Answers Your Questions”,
HIAS 333 Seventh Ave., New York, NY 10001.

ХИАС аккредитован при министерстве юстиции США для представления интересов беженцев и иммигрантов.

ХИАС принимает и ведет дела



лиц, ищащих политическое убежище. Чтобы договориться о встрече с представителем ХИАСа и получить дополнительную информацию, пожалуйста, позвоните по телефону 212-2167697.

Если вам необходима телефонная консультация по иммиграционным вопросам, пожалуйста, звоните по телефону 212-216-7697. Если вы живете за пределами Нью-Йорка, звоните по бесплатному телефону 1-800-442-7714.

Адрес ХИАСа на Интернете: <http://www.hias.org>



VIDEO
PHOTO

МЭРИК РУБИНОВ

Фотокорреспондент The Bukharian Times

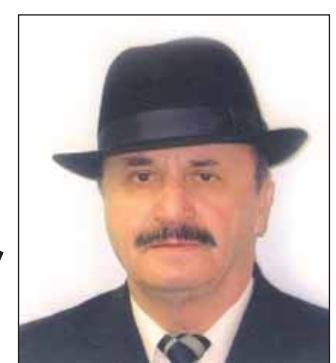


- * ИЗГОТОВЛЕНИЕ ВИДЕОФИЛЬМОВ
- * Профессиональная видео и фотосъемка: бар-бат-мицв и любых других событий.
- * СЪЕМКА И ИЗГОТОВЛЕНИЕ ПОРТРЕТОВ
- * Реставрация и увеличение фотографий

917-306-0401 - Мэрик

Церемонимейстер
НИСОН АБАЕВ

проводит все религиозные обряды,
связанные с Бар/Бат мицвой,
Хатан-Шабат, Дни рождения,
сопровождая их песнями,
а также проводит Юшво (поминки)



(917) 215-2482 · (347) 604-0156 · (347) 808-0244

**Пробудите незабываемое лето
в семейном доме отдыха
"ОТРАДНОЕ"**

Живописная природа, родниковая вода, прекрасный горный воздух. Благоустроенная территория, открытая и закрытая столовая, русское телевидение, клуб, библиотека, культурные мероприятия и концерты для всех возрастов, домашнее 3-разовое питание, вечернее чаепитие и танцы под живую музыку. На нашей территории находятся олимпийский бассейн, бильярдная и профессиональный теннисный корт.

ЦЕНА 2-НЕДЕЛЬНОГО ОТДЫХА:

❖ 1-й заезд - 19 июня - 2 июля	\$500
❖ 2-й заезд - 2 июля - 15 июля	\$630
❖ 3-й заезд - 15 июля - 28 июля	\$630
❖ 4-й заезд - 28 июля - 10 августа	\$630
❖ 5-й заезд - 10 августа - 23 августа	\$630
❖ 6-й заезд - 23 августа - 5 сентября	\$500

На 3-й заезд все места распроданы

www.hotelotradnoye.com

917-697-9977 Larissa после 7pm

Кто приедет на 1-й заезд, тот имеет право пренять на 6-й заезд за 1/2 цены, а кто заказал 6-й заезд, получит скидку 50% на 1-й заезд

Кто позвонит по этой рекламе, получит скидку \$ 10

Предоставляется комфортабельный транспорт из Нью-Йорка, Вашингтона, Филадельфии, Балтимора и Бостона!

Транспорт из Бруклина включен в стоимость путевки! Автобусы отправляются с Ave R и East 6th Str. в 9 утра.

JCCA
JEWISH CHILD CARE ASSOCIATION
Every Child Deserves to Grow Up Happy

Bukharian Teen Lounge

**Community Service
For Teens**

**Do you need
community service hours?**

Wednesdays, 5:30-7:00pm

Help teach the art of karate in a fun and safe setting to children with special needs.

Sign up today!

Call Shaya Sussman
718-275-6489

JCCA's
Bukharian Teen Lounge
64-05 Yellowstone Boulevard,
Forest Hills, NY 11375

JCCA's Bukharian Teen Lounge invites high school students and Bukharian Teen Lounge alumni to...

Paying For College

A workshop about finding, applying for, and managing scholarships, grants, and loans to help pay for your college education.



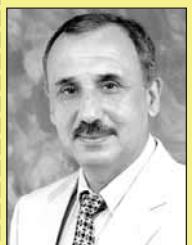
**May 16
5:30pm**

RSVP to Lori
(914) 760-8056



JCCA's Bukharian Teen Lounge
64-05 Yellowstone Blvd
(enter on 64th Rd)
Forest Hills, NY 11375

a beneficiary of
**UJA Federation
of New York**

**AVULOV TAX CONSULTING****Tax Accounting and Business Services**

- Открытие и ведение всех видов корпораций и партнерства ("С", "С", LLC, LLP).
- Помощь в получении TaxID для частных лиц и компаний, а также различных бизнес лайценсов (сигареты, вино, пиво и т.д.)
- Компьютеризованный бухгалтерский учет и составление финансовых отчетов.
- Personal, Corporate and Partnership Income Tax Returns
- Sales and Payroll Tax Returns (Отчет по зарплате, включая распечатку чеков и paystubs)

**Alec Avulov
M.S.E.A.
Master of
Science in
Taxation**

105-25 64th Avenue

Forest Hills NY 11375

Tel 718-606-8900

Cell 917-498-8935

Fax 718-606-8902

aavulov@gmail.com

**NETWORK SOLUTION REALTY INC****Внимание Агенты REAL ESTATE!!!****Мы даем 90% КОМИССИОННЫХ!**

Вы нужны нам как Наш агент!

Полная или частичная занятость.

Если Вы готовы вложить свое время и усердие,
Добро Пожаловать в Наш, то есть Ваш оффис.**Внимание SELLERS**

Мы поможем Вам продать Real Estate, сэкономив Вам ваши

деньги используя законы

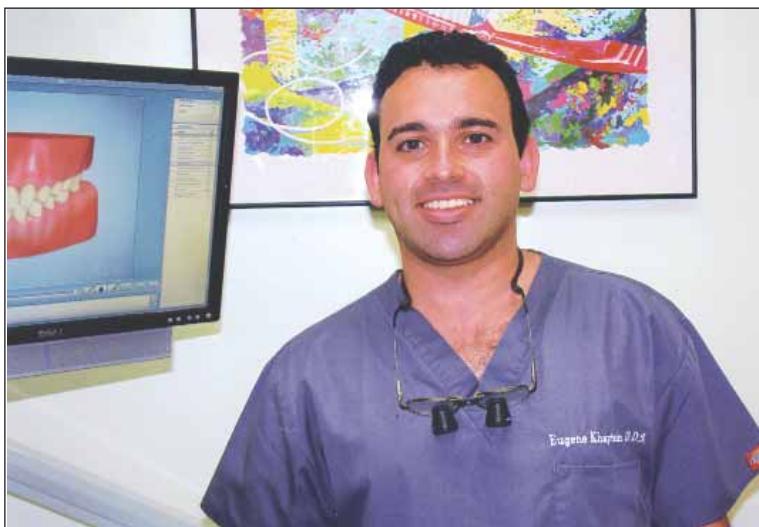
налогообложения включая 1031 Exchange.

Наши Tax Accountants affiliates помогут
легально сэкономить на ваших налогах**Tel 347-559-7653. 347-559-SOLD****Fax 206.984.3799, 917-238-2577**

105-16 Jamaica Ave., Richmond Hills, NY 11418

**REGO PARK DENTAL CENTER**под руководством
доктора Юджина предлагает:

- 1. Имплант - \$650**
- 2. Mini Имплант**
- 3. Операции на деснах**



Доктор Хайцен Юджин -
директор Wycuff Medical Program, ведущий
имплантолог в New York Hospital in Queens

94-24 63 Dr, Rego Park
718-275-4545

Запишитесь к доктору Юджину на ИМПЛАНТ.
Верните себе красивую улыбку!

НУЖЕН MORTGAGE?

Не теряйте зря время, обращайтесь ко мне!

**Гарантирую отличный
сервис и выгодные
условия!**



- Residential Commercial**
- Free Consultation**
- Free pre-approval**

Mortgage Choice, Inc.
99-53 65th Avenue, Rego Park, NY 11374 (NMLS ID: 17121)
Tel: (718) 459-6006 Fax: (718) 459-3334

REGISTERED MORTGAGE BROKER NYS AND FLORIDA DEPARTMENTS OF FINANCIAL SERVICES
ALL LOANS ARRANGED THRU THIRD PARTY LENDERS**Михаил
Д. Нисимов
NMLS ID: 774983
Cell: 917-913-1296
mnisimov@gmail.com****УСТАНОВКА
ОФИСНЫХ АТС
(PBX)**

Представляем услуги по установке и настройке IP телефонии (IP-PBX) для малого и среднего бизнеса.

Это позволит обеспечить значительную экономию в расходах на телефонную связь.

Звоните 818-736-1728
Alex**PEST CONTROL
ВСЕ ВИДЫ
УНИЧТОЖЕНИЯ
НАСЕКОМЫХ****КАЧЕСТВЕННО И НАДЕЖНО**

Используемые препараты нетоксичны и безопасны для людей и животных.

**СПЕЦИАЛЬНАЯ ЦЕНА
для выведения клопов
Пенсионерам – скидка**Говорим по-русски
В продаже появились
наматрасники (Bedshield)
от клопов и клещей
Продаем чехлы на матрасы

Тел. 917 – 304-8777 Майк

N.Y.C. ЛАЙСЕНС И ИНШУРЕНС
ЭКСПРИЕНС БОЛЕЕ 25 ЛЕТ**Глазной Институт Йофе и Смоляк**
КОНСУЛЬТАНТЫ ПО ГЛАУКОМЕ, КАТАРАКТЕ И ЗАБОЛЕВАНИЯМ СЕТЧАТКИ
Мы говорим на русском, польском и иврите.**Mark A. Jofe, MD**Clinical Associate Professor at
NYU Medical Center

- Cataract Surgery
- Laser Treatment for Glaucoma

**Regina M. Smolyak, MD**Clinical Assistant Professor at New
York Medical College

- Glucoma and Cataract Surgery
- Laser Treatment for Glaucoma

**Rona Appel, MD**

- Diabetic Retinopathy
- Macular Degeneration
- General Ophthalmology

**Mark H. Tannenbaum, MD**Clinical Instructor at New York Eye
And Ear Infirmary

- Medical Ophthalmologist
- Glaucoma Specialist

- ХИРУРГИЯ КАТАРАКТЫ
- ЛЕЧЕНИЕ ГЛАУКОМЫ
- ДИАБЕТИЧЕСКАЯ РЕТИНОПАТИЯ И ДРУГИЕ ЗАБОЛЕВАНИЯ СЕТЧАТКИ
- ЗАБОЛЕВАНИЯ РОГОВИЦЫ
- КОСМЕТИЧЕСКАЯ ХИРУРГИЯ ВЕК
- ПЕРЕСАДКА РОГОВИЦЫ
- РЕФРАКЦИОННАЯ ХИРУРГИЯ
- НЕВРОЛОГИЧЕСКИЕ ЗАБОЛЕВАНИЯ ГЛАЗ
- ЛЕЧЕНИЕ ВЕК И НАРУШЕНИЙ СЛЕЗНЫХ ПУТЕЙ

QUEENS: 718-263-2000

97-77 Queens Blvd., 11th Fl. Rego Park, NY 11374

www.JOFE-SMOLYAK.com**BROOKLYN: 718-646-2200**

2785 Ocean Parkway Brooklyn, NY 11235



Eden Palace

В нашем ресторане Вы можете отметить любое событие, свадьбы, Бар-мишвы, торжественные ужины от 250 до 1000 человек.

Гламур кошерный ресторан специализируется на блюдах бухарской, русской, европейской, израильской кухни.

Под новым руководством Сихи Гуррова.



Eden Palace

Tel. 718.522.0600 Fax. 718.522.4822

420 Flushing Avenue, Brooklyn, NY 11205

РЕЦЕНЗИЯ



**Профессор
Аркадий
ЗАВУЛУНОВ**

Немало есть талантливых представителей бухарско-еврейской общины, которые подняли авторитет этого этноса. Среди них почётное место занимает народный хафиз Таджикистана Нерьё Аминов. Он долгие годы самоотверженно служил искусству. Главная роль его заключается в том, что он не только сохранил традиции «Шашмакома», созданные до него, но и развил дальше эту классическую музыку народов Востока.

Данная книга – первая большая работа, посвященная жизни и творчеству Нерьё

Аминова. Автор несколько лет назад сделал попытку написать о нём, но, как отмечено в книге, этому препятствовало то, что основное внимание профессор Шамуэль Аминов уделял своей деятельности как учёного. И вот он твердо поставил перед собой задачу подготовить капитальную работу, посвященную именно Нерьё Аминову.

О КОРОЛЕ «ШАШМАКОМА»

**О книге профессора Шамуэля
Аминова «Нерьё Аминов.**

Король Шашмакома»

Я думаю, что он с поставленной задачей справился. Очень удачно, что автором книги является родной брат нашего героя. Вряд ли найдётся человек, который знал бы Нерьё Аминова лучше, чем он. На глазах автора книги прошёл весь творческий путь короля «Шашмакома».

Огромный опыт в написании больших работ помог ему подарить нам интересную работу о замечательном человеке – хафизе, который достиг высот искусства.

Книга написана доступным языком и ясно отражает творческий путь Нерьё Аминова. Он прекрасно исполнял таджикские и узбекские песни, а также классические песни «Ороми дил», «Айёми ишк», «Курбон улам» и этим завоевал симпатии тысяч слушателей.

В исполнении этих песен ему не было равных. Его приглашали на правительственные концерты и в гастрольные поездки по городам Средней Азии. Он был удостоен звания заслуженного артиста Таджикистана, а позже звания народного хафиза (певца) Таджикистана.

Я знал Нерьё-ака почти с детства. Он пользовался колоссальным успехом не только у бухарских евреев, но и у всех жителей Таджикистана и Узбекистана. Мой отец часто приглашал его с ансамблем на наши мероприятия. Он пел, а люди наслаждались его голосом. Порою его пение продолжалось 2 – 3 и более часов и завершалось далеко за полночь. Мы слушали его затаив дыхание.

Он мастерски, превосходно владел инструментом танбур. До сих пор я не встретил человека, который мог бы так играть на этом инструменте, как Нерьё-ака.

Заслуживает внимания раздел книги, где рассматривается блокнот самого автора, который посвящен музыкальному искусству, главным образом Шашмакому. Весь этот раздел прямо увязан с деятельностью Нерьё Аминова – классическими песнями, которые он блестяще исполнял.

Автор приводит стихи известных таджикских классиков, которые звучали в песнях Нерьё Аминова.

Рассматривая творческую деятельность героя книги, автор много внимания уделяет роли таких замечательных классиков музыкального искусства, как Левича Бабаханов, Домулло Халим, Михаил Толмасов, Гавриэль Муллокандов, Бобокул-ака Файзуллаев, Шохназар Сахибов и другие.

На мой взгляд, книга удалась. Автор вложил много труда, а главное – удачно использовал имеющийся у него материал о жизни и деятельности героя. Прочитав её, каждый узнает много интересной информации об удивительном, одаренном огромным талантом представителе нашего народа.

Итак, теперь у нас есть прекрасная монография, посвященная доброй памяти родного автору человека, который стал выдающимся мастером в музыке – королем «Шашмакома».

РЕЗОНАС



**Профессор
Шамуэль
АМИНОВ**

В этом мы убедились, присутствуя на концерте народной артистки СССР, народной артистки Узбекистана, народной артистки Азербайджана, или, как красиво выразился организатор концерта Рафаэль-ака Некталов, народной артистки мира Зейнаб Ханларовой.

Азербайджанская музыка всегда была близка многим народам нашей бывшей страны, включая бухарских евреев. Концерт этой великой певицы современности прошёл в начале апреля 2012 года в зале Квинс-колледжа.

Немного истории.

Дело в том, что более 50 лет тому назад автор этих строк часто бывал в научных командировках, которые пролегали по маршруту Москва-Киев-Баку, где находились научно-исследовательские базы по строительным материалам и конструкциям, чем занимался ваш покорный слуга, работая в Академии наук Таджикистана.

Когда прилетал в аэропорт и встречал слово «Баку», сразу вспоминал нефтяные вышки, жаркий климат и грязное от отходов нефти Каспийское море. Я старался отъехать на автобусе подальше от города и останавливался в гостинице «Южная», где были более чистые пляжи.

Особенностью Азербайджана в те далёкие годы было то, что целый день по радио передавали национальную музыку, которой я наслаждался как поклонитель музыкального искусства Востока. Кроме того, в этой республике и ныне проживают в большом количестве иранские азербайджанцы, которые говорят на языке фарси. И мне в этом отношении крупно повезло: я не только кайфовал от местной азербайджанской музыки и песни, но и беседовал со многими гостями нашей гостиницы «Южная».

Ко всему прибавился ещё один случай, произошедший в дни моего пребывания в Баку в те годы. Когда я шёл по району исследовательского института моего профиля, случайно обнаружил афишу, сообщающую о том, что в Азербайджане будут прохо-

ВЕЛИКАЯ ПЕВИЦА СОВРЕМЕННОСТИ



сама певица, которая ныне уже в возрасте и при этом намного расширила свой репертуар. На концерте присутствовало много наших земляков из бывшего Советского Союза, зал был полон.

Среди зрителей были организатор концерта, главный редактор газеты The Bukharian Times Рафаэль-ака Некталов, известный востоковед, главный редактор издательства Конгресса бухарских евреев США и Канады Аркадий Якубов, доктор медицины, профессор Олег Фузайлов с родителями, любители искусства Абрам Фузайлов, Иосиф и Яков Завулуновы со своими семьями и многие-многие другие.

Концерт продолжался более двух с половиной часов без перерыва. Зейнаб Ханларова исполнила не менее 30 песен на азербайджанском, иранском, русском, таджикском, армянском и других языках. Несмотря на возраст, она танцевала на сцене и не повторяла ни одной песни. К тому же, не пользовалась фонограммой и пела вживую, а голос ее стал еще красивее и громче.

Весь вечер народ стоя аплодировал великой певице современности, а я после этой встречи с ней просто был в шоке. Никогда ранее не получал от концертов подобного наслаждения.

Уверен, что в других странах у Зейнаб Ханларовой бывают такие же аншлаги, как и в США. Как-то по радио Дэвидсон она рассказала, что во время её концертов в Иране, Афганистане, Индии, Узбекистане и Таджикистане президенты этих стран вместе с ней танцевали и радовались её песням, всегда исполняемым от души.

Итак, уважаемые читатели, в Нью-Йорке состоялась наша долгожданная встреча с Зейнаб Ханларовой. Эта встреча стала действительно исторической.

Пользуясь случаем, пожелаем ей большого здоровья, долголетия и продления исполнительского мастерства – как она выразилась, быть на сцене до 90 лет!

Мы верим, что так и будет, ибо певцы обычно сохраняют свой голос до глубокой старости.

От имени зрителей – бухарских евреев приношу свою признательность и выражают благодарность организаторам концерта, в первую очередь Рафаэль-ака Некталову. Многие при выходе из зала повторяли слова о том, что такие концерты следует организовывать в Нью-Йорке почаще.

И еще: дань уважения была прнесена зрителями и труппе Зейнаб Ханларовой, её музыкантам, играющим на ударных инструментах, скрипке, таре, кларнете, синтезаторе, гармони, которые показали себя настоящими виртуозами. Они покорили нас прекрасной, высокопрофессиональной игрой.

Мы давно не слышали такого музыкального коллектива, сильного и сплочённого во всём. Он всегда готов исполнить любую песню Зейнаб Ханларовой.

Пусть Б-г поможет великой исполнительнице песен современности, особенно азербайджанских!

ЭЙ ЗЕЙНАБХОНИ ЗИНАТ-ОРО!

**Эй Зейнабхонуми гуландом,
Хаммаро карди ту шодмон.**

**Зи суруди мақому муғом,
Дар аҳли назар, озод Даврон.**

**Ту зи насли Низэми, Мамэд,
Шевкэту Узиэр Ҳоджибек.**

**Зи оҳангат, Зэйнаб мутрибон,
Дили ормон, гирифт ором.**

**Зи нигуни Турку Озэрбайчон,
Тоҷику аҳли форси забон.**

**Эй Зейнабхони зинаторо,
Карди маро шайдо, зи базми широ.**

**Арони, чуз зи лаби ҳандон,
Бинӯшад шэрбети розон.**



шоир Арони,
аъзои иттифоқи нависандагони бухории Америка
ш. Нью-Йорк, 04/01/2012 сол



**ВПЕРВЫЕ ПОПУЛЯРНЫЙ РАДИО ВЕДУЩИЙ БОРИС АВЕЗОВ ПРИГЛАШАЕТ
ВМЕСТЕ С НИМ ПОСЕТИТЬ МЕСТА НАШЕЙ МОЛОДОСТИ
ПО МНОГОЧИСЛЕННЫМ ПРОСЬБАМ ЖИТЕЛЕЙ США ОРГАНИЗУЕТСЯ ТУР
СОВМЕСТНО С КОМПАНИЕЙ «АЗИЯ ТРЕВЕЛ» ИЗРАИЛЯ
«ЗИЁРАТ 2012 С БОРИСОМ АВЕЗОВЫМ**

10 дней 9 ночей

**Ташкент – Самарканд – Шахрисабз – Бухара – Ташкент
С 11 ИЮНЯ ПО 20 ИЮНЯ**



СТОИМОСТЬ ТУРА \$2600,
ВКЛЮЧАЯ ПЕРЕЛЁТ +
ВИЗА ГЕНЕРАЛЬНОГО
КОНСУЛЬСТВА
РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН
В НЬЮ-ЙОРКЕ



В ПРОГРАММУ ВКЛЮЧЕНО:

2. Двух разовое ГЛАТТ кошерное питание (специально высылаемое из Израиля)
3. Поездки по всем маршрутам, в специальном кондиционированном комфортабельном автобусе.
4. Сопровождение профессиональным гидом.
5. Насыщенная экскурсионная программа.
6. Фольклорные шоу программы.
7. Посещение знаменитых рынков.
8. Обязательное посещение кладбищ, чтение поминальной молитвы КАДЫШ.
9. Если у Вас есть желание посетить города Андижан, Фергану, Коканд. То и при этом вы имеете возможность без всяких затрат притворить в жизнь ваше желание, только при наличии 8 человек в автобусе.

И ВСЁ ВРЕМЯ ВАШЕ ОБЩЕНИЕ С ПОПУЛЯРНЫМ РАДИО ВЕДУЩИМ БОРИСОМ АВЕЗОВЫМ. ДИСКИ ПРОГРАММЫ КАРАВАН САМЫМ ОСТРОУМНЫМ ТУРИСТАМ НА ПРОТЯЖЕНИИ ВСЕГО ТУРА.



**Подробности у Бориса Авезова по телефону 1-646-427-5737
или на сайте «Азия Тревел» www.asiatravel.co.il**

Nisan Flowers

Дорогие друзья клиенты!
Мы предлагаем вам лучшие
дизайны для Ваших свадеб,
Бар, Бат мицв и торжеств.

СВАДЬБЫ от \$2,000 до \$3,000	БРИТ-МИЛА \$300
ENGAGEMENT от \$300 до \$500	ЮБИЛЕЙ от \$300 до \$500
Бар / Бат-мицва с шарами - \$700 цветами \$1,000	

Приходите в наших возможностях
помочь вам, и сделать вас самыми
счастливыми на ваших торжествах.
Для вашего удобства выезжаем на
дом по апPOINTMENTU

(917) 576-2571

Nisan. By appointment only.

SVETSARAH

Глатт-кошерный
под наблюдением раббая Игаля Хаимова

ПРОВОДИМ:
помолвки,
бар- и бат-мицы, **25**
дни рождения,
корпоративные встречи
и любые другие мероприятия
на высоком уровне.

**ПРИНИМАЕМ
КЕТТЕРИНГИ**
718-520-7770

**DELIVERY -
FREE**

Принимаем заказы на пасхальный седер - первый и второй день,
а также в период Песаха - на проведение поминок

SPECIAL LUNCH.
Вместимость зала - пари - 120 чел.
юшво - 200 чел.
На все банкеты - живая музыка.
Принимаем заказы на дом
(бахш, самса, шашлыки всех видов, плов и т.д.).

73-27 Main St., Flushing, NY 11367
Тел. 718 - 520-7770, 347 - 863-3300

ПЕРЕКРЕСТКИ СУДЬБЫ

На площади Регистан, там, где стоят древние минареты, была когда-то парикмахерская моего отца. Про него говорили, что у него золотые руки. Старожилы Самарканда, особенно те, что жили в квартале "Восток", были довольны его работой, хотя вернее было бы сказать – его искусством. Своим мастерством он буквально покорял старых и малых. И хотя по документам он проходил как Завулун, все с уважением называли его усто, что значит мастер. Правда, Завулунов в нашей махалле было много, поэтому их отличали друг от друга по прозвищам. Моего отца, например, звали Усто Завулун, были и другие: Завулуни Мошебой, Завулуни Леви, Завулуни

Окил, Завулуни Кози, Завулуни Нектол, Завулуни Фолчи... ну, и так далее. За этими прозвищами стояли принадлежность к кастам, профессиям, кличкам. Мой отец был парикмахером.

Он был не простым брадобреем, а настоящим мастером. И многие десятилетия доказывал, что свое высокое звание он несет по чести. Семьдесят лет он трудился не покладая рук. В разные годы городские власти называли его то передовиком, то примерным работником, то новатором. Но как бы его ни называли, больше всего он гордился именно коротким словом «усто».

Среди старожилов Самарканда уже не осталось никого из тех, кто мог бы вспомнить профессиональную молодость Завулуна Некталова. Это естественно. И даже я могу писать о минувшем, опираясь только на давние рассказы отца. Ему было всего четырнадцать лет, когда он впервые взял в руки ножницы, бритву и машинку. А уже через год этот красивый и предприимчивый молодой человек первым в махалле открыл свою мастерскую в глинобитном помещении. Как рассказывали старожилы Самарканда, на его губах только-только стали пробиваться черные усы, а он уже заправски обрабатывал бороды своих клиентов.

Меня всегда интересовал вопрос: как он стал мастером-парикмахером, когда все родные были торговцами? Кто был его учителем? Как шло обучение? И когда я решился расспросить об этом отца, услышал такую историю.

Это было в 1902 году. В поисках работы он однажды поехал в Андижан к знакомому богатому человеку, который предложил должность конюха. Так что карьера началась на... конюшне.

Как-то к хозяину в Андижан приехал гость из далекой Польши, из города Лодзь, он был торговцем – поставщи-



Михайл Аранбаева-Некталова

ком промышленного текстиля. Несколько раз, столкнувшись с юношей на конюшне, гость заинтересовался жизнью молодого конюха. Стал расспрашивать, кто он, мол, да откуда, чей сын и почему выбрал именно эту профессию. Польский торговец-еврей заметил ловкость рук красивого парня, оценил его аккуратность и посоветовал хозяину отдать парнишку в обучение парикмахерскому делу. "Это ему больше подходит; уверен, он много добьется", – сказал гость. «Дело хорошее, – кивнул хозяин, – да только на учебу нужны деньги, а зарплата молодого конюха едва хватает на питание и проживание. А еще нужно одеться – зима на носу, инструментом обзавестись. Так что, денег на учебу пока нет».

«Дорогой мой коллега, нужно помогать людям, так учит наша Святая Тора, – возразил польский торговец. – Этого забывать нельзя. Я по



Усто Завулун Некталов

возвращении в Польшу вышло для конюха необходимые парикмахерские инструменты. А ваша задача, дорогой бай, поставить молодого человека на ноги. Договорились?»

И слово свое он сдержал. Через некоторое время из Лодзи на имя моего отца поступила посылка с парикмахерским инструментом. «С инструментом ясно, а кто был учителем, как он помог стать мастером?» – продолжал я свои расспросы. На что отец гордо ответил: «Я – мастер-самоучка!»

Это и в самом деле так: мастерством он овладел на практике. Вернувшись в Самарканда, начал стричь своих родных братишек и их друзей, они стали для него подопытными моделями. Так и научился, обрабатывая детские головки.

Сегодня, когда я вспоминаю о путях-дорожках, по которым пришлось пройти моему отцу, понимаю, что ему было нелегко. Нужно было пройти большую школу. В этой школе не было человека, которого он мог бы назвать своим учителем. До всех профессиональных секретов приходилось добираться самому. В результате он стал мастером, а потом и учителем многих мастеров красоты. Один из давних клиентов Усто Завулуна, патриарх таджикской литературы

Садриддина Айни, утверждал: «Завулун свою работу знает так хорошо, что его пора не мастером называть, а художником». Среди клиентов Усто Завулуна были и такие почтенные самарканцы, как Абрам и Яков (Калам) Калантаровы, Иосиф Аминов (Тартиб), Або Кимьягар, Матати Аго Леви, Исхак и Борух Калантаровы, братья Фазиловы, Муллокандовы, Кандхоровы и многие другие.

Они десятки лет посещали мастерскую усто Завулуна, которая была расположена на площади Регистан, в центре старого города, где стоят знаменитые минареты. Кроме бухарских евреев, его клиентами были и руководители городских и областных учреждений, ученые, врачи, педагоги, артисты, журналисты, писатели и другие заслуженные люди.

Усто Завулун был не только парикмахером, он являлся большим общественным: защищал интересы бедняков махалли, исполняя обязанности депутата городского совета. Он много раз встречался с Юлдашем Ахунбабаевым, а в годы борьбы с басмачеством – и с легендарным полководцем Семеном Михайловичем Буденным.

Вот такие кренделя выпи- сывала судьба бухарского парикмахера-самоучки, но самый резкий вираж она за-ложила уже в тридцатые

годы. Однажды мой отец – передовой работник объединения парикмахеров Самарканда – отдыхал в Кисловодске. Здесь он познакомился с москвичом, руководителем парикмахерской главного управления милиции Москвы Н.И. Макаровым. И тот пригласил моего отца на работу в свою столичную мастерскую. В начале 1931 года Некталов стал членом данного коллектива. Здесь произошло еще немало встреч прославленного командарма Буденного с мастером из солнечного Самарканда.

Усто Завулуна любили не только за профессионализм, но и за мягкий характер, за умение поддержать беседу на любую тему. И эти качества он сумел передать своим ученикам, среди которых были такие видные мастера, как Мани Кокнариев, Манаше Юсупов, Юннатан Калонтаров, Абрам Норматов, Уриэль Уламаев, Яир Муллокандов и другие жители Таджикистана, Узбекистана, так как он долгие годы был председателем квалификационной комиссии. Они в один голос, вспоминая своего учителя, говорили, что он учил их не только парикмахерскому делу, но и жизни. Это Лекив Дабакаров (Израиль), Кулангияев (Англия), Лазарь Исхаков (Таджикистан), Рафаэль Некталов (Узбекистан – Израиль), Миерхай Анабаев (США), Беник Норматов (Израиль), Ходжи Ягудаев (Узбекистан), Амnon Чульпаве (США).

Прожил наш отец 85 лет. Его жизнь была трудной и плодотворной. И рядом с ним делила все тяготы жизни наша мама Михайл Аранбаева-Некталова. Они воспитали шестерых детей. Все они имеют высшее и среднее образование, ныне проживают в Израиле и США.

Сейчас эстафету первоклассных мастеров подхватили его внуки и правнуки – Слава, Саша, Светлана, Мазол и Борис Некталовы.

Поговаривают, что в высоких обкомовских кабинетах одно время шли разговоры о присвоении ему звания Героя труда...

Он ушел в мир иной, так и не дождавшись этой награды. Но в памяти всех, кто его знал, остался Мастером – Усто Завулуном.

Зеев НЕКТАЛОВ
(Израиль)

Захар НЕКТАЛОВ
(США)

Беник НЕКТАЛОВ
(Израиль)
Внуки и правнуки

XX ВЕК

Каждую третью субботу апреля в Душанбе отмечают День столицы История Душанбе как столицы Таджикистана не столь продолжительная и берет начало в 1924 году – когда была основана республика. Насколько Душанбе удалось за эти 90 лет стать полноценной столицей, или, как говорится, стать “Каабой сердец”, городом надежд и чаяний таджикского народа? Ощущают ли себя поколения, которые вырастают в этом городе, истинными душанбинцами?

ПОЧЕМУ ДУШАНБЕ?

Душанбе, которого Лоик Шерали представлял как “город процветающих”, “город свободных”, а Бозори Собир называл его “Дохундаобод” (“деревенщинаград”), 88 лет назад, имея всего одну пыльную уличку, которая теперь преобразовалась в проспект Рудаки, взял на себя миссию новой столицы таджиков Мовароуннахра, и теперь это город с миллионным населением.

Но почему Душанбе? Почему не Карагат, который в 20-ые годы был значительно крупнее Душанбе? Или Гиссар, бывший центр бекства в эмирата?

Академик Мухаммаджони Шакури, проживший 70 лет своей жизни в Душанбе, говорит:

“Все знали, что должен быть построен новый город. Бухара и Самарканд были потеряны, а Худжанд до 1929 года не принадлежал Таджикистану. Таджикистан был единственной Республикой Советского Союза, не имевшей своего города. Некоторые предлагали сделать Карагат столицей, другие - Душанбе. В конце концов, географические и природные условия Душанбе были признаны лучшими, что и определило

ДУШАНБЕ -СТОЛИЦА ТАДЖИКОВ МОВАРОУННАХРА

победу Душанбе в качестве столицы”.

До начала войны 1992 года Душанбе был “типовым” городом с преимущественно русскоязычным населением в центре и местным населением в неухоженных окраинах.

Массовый выезд русскоязычных в 90-х годах полностью изменил это соотношение после огромной волны местного населения и кишлаков хлынувших в столицу.

Некоторые говорят, смена европейского населения на сельчан превратила Душанбе в “большой кишлак”, о чем говорил еще Отакони Латифи.

Однако, по мнению многих, столица Таджикистана именно после этого этапа приобрела более национальный образ и стала “более таджикской”.

Со всеми нравами и обычаями, которые привезли новые жители из сел, с шумом и гамом толп детей сменилась до сих пор спокойная и тихая обстановка Душанбе.

Даже теми же свалками, и улицами полными шелухи от семечек, или курпачами, которые вывешиваются для проветривания на балконах домов.

Психолог и руководитель центра “Маъони” Махмуди Ка-бири говорит:

“Когда уехали русскоязычное население, на какой-то период культуры села стала культурой этого города. Но теперь пройден первый этап, и люди за 10-12 лет научились городскому этикету, и с помощью кино, соседей и путем воспитания. Но если это видно пока в поведении, однако еще не укрепилось в сознании. Для этого необходимо подготовить новые сериалы, так как формат прежних дидактических материалов, который был раньше у нас, больше не может отвечать сегодняшним требованиям нашего населения”.

КОГДА ПОЯВЯТСЯ ДУШАНБИНЦЫ ?

Таджикский поэт и ученый Рустами Ваххобиен, вернувшись в Душанбе после долгих лет скитаний на чужбине, говорит, что большая часть населения Душанбе в настоящее время на уровне общения, совместных мероприятий, или в организацион-

ном плане объединены по местническому признаку, но это разделение не до такой степени, чтобы порождать противостояния.

“До сих пор полностью не сформирован истинно городской слой, который связывает свое прошлое и будущее с Душанбе, и считает себя душанбинцем. Но, тем не менее, этот процесс продолжается, и в молодое поколение позиционирует себя истинными душанбинцами, жителями столицы”.

Душанбе после лет заслуга, связанного с последствиями гражданской войны, последние годы стал свидетелем строительного бума, который изменил облик столицы, особенно центра города.

Некоторые гордятся преобразованием Душанбе в современную столицу с 165 метровым флаг-штоком, новой Национальной библиотекой, парком Рудаки, которые построены недавно. Другие же все эти разрушения и стройки в центре города сравнивают с опустыниванием и говорят, что больше не узнают свой прежний Душанбе, полный чинар.

Академик Мухаммаджон Шакури, например, категорически выступает против сноса здания Почтамта в центре города, говоря, что именно это здание в полуокружности стало символом города.

“Наш Душанбе не имеет исторических традиций, но эти традиции мы должны сами постепенно создавать. Этот сегодняшний строительный бум в Душанбе требует широкого обсуждения. Хотят снести здание почтамта, но ведь это историческое здание. Немногий исторический опыт, который Душанбе имеет, связан с проспектом Рудаки. Нельзя сносить здания Министерства культуры, Верховного совета, театра Лохути и почтамта, и вместо них строить многоэтажные здания. Центр Душанбе должен сохранить свое историческое лицо, сформированное в 30-х годах”.

Шакури считает, что Душанбе как столица, должен быть законодателем во всех сферах жизни таджикского народа, экономике, культуре, формировании норм литературного языка, и вместо различных диалектов и местных говоров, заполнивших теперь улицы города, здесь должен звучать единый, сформированный литературный язык, который Шакури с оптимизмом называет “языком Душанбе”.

СТОЛИЦА В ДАНГАРЕ?

В прошлом году устами Сураба Шарифова поднимался вопрос о перемещении столицы вглубь страны, например в Дангару. И эта идея даже имела своих сторонников. Но, по мнению многих, строительство новой столицы за пределами возможностей нынешнего Таджикистана, и Душанбе уже утвердился как столица и должен ею остаться.

Мирзои САЛИМПУР
rus.ozodi.org

Руководитель:
Народная артистка СССР
Малика Калантарова

МАЛИКА

MALIKA STARS
DANCE SCHOOL

718-997-7005

Лучшее для развития тела и души ребенка - это танец

Здесь подготавляют вас к любому торжеству

- 1-й танец жениха и невесты
- Танец мамы и сына на бар-мицву
- Танец молодых на обручении (шинихури)

Специальная программа для детей с 4 до 6 лет

Этот танец сделает ваш вечер незабываемым

КЛАССЫ:
в понедельник и среду с 6 до 8pm,
в субботу и воскр. с 11 am до 3 pm

96-22 Queens Blvd., Rego Park, NY
(Станция метро 63rd Drive)

WWW.KAYKOV.TV
TV GUIDE

TIME WARNER CABLE RCV Verizon FIOS

Понедельник MON • 6:00PM ch 56•84•36	Вторник TUES • 9:00PM ch 34•82•34	Вторник TUES • 11:00PM ch 57•85•37	Среда WED 12:30PM • 9PM ch 57•85•37
THUR • 10AM • 11:30AM • 3PM Четверг ch 57•85•37	SAT • 4PM • 8PM • 11PM Суббота ch 57•85•37		Воскресенье SUN • 8:30PM ch 57•85•37

60-85 Woodhaven Boulevard,
Elmhurst, NY 11373

בָּנְיָה

OHR AVNER DAY CAMP

queens Gymnasia

NEW!
Pioneer
Division
for
7th graders



REGISTER TODAY

718.426.9369

FIRST SESSION:
Wed, June 27
Fri, July 20

Preschool begins on June 28

SECOND SESSION:

Mon, July 23

Wed, August 15

MON - THUR:

9am - 4pm

FRI:

9am - 1pm

- BREAKFAST, HOT LUNCHES & SNACKS
- AIR CONDITIONED BUSES
- OLYMPIC SIZE POOL
- EXCITING TRIPS
- TRANSPORTATION TO & FROM CAMP
- PROFESSIONAL SPORTS PROGRAM
- AFTER CARE PROGRAM UNTIL 6PM
WITH SUPPER & SPECIAL FUN!

DIVISIONS:

- PRESCHOOL
 - JUNIOR
 - SENIOR
 - PIONEER
- Separate Divisions
for Boys & Girls

AGES: 3-13



Registration is now open. Mondays - Thursdays from 9am-6pm.
All vouchers are accepted. Generous scholarships are available for early applicants.

\$850 FOR ONE SESSION . \$1,595 FOR ENTIRE SUMMER

Evening Hours Tel: 718-207-8580

ohravner@queensgymnasia.org

EXCITING GALA REUNION LETS CONNECT!

ATTENTION FORMER
STUDENTS AND GRADUATES OF:

TORAH ACADEMY OF QUEENS

MACHON ACADEMY

BINAT CHAIM

This is an opportunity to meet old friends and reconnect with your former teachers & Rebbeim.

Enjoy A Gourmet Dinner

When: Sunday, May 6, 2012

Where: Beit Gavriel (main floor)

66-35 108th Street

Forest Hills, New York 11375

Time: 7:15 PM

Join us for an exciting program and reunion with old friends you haven't seen for years!

To register contact Angelina Abramchayeva 917 478-5002, or

Email to miriafriedman@gmail.com

Sponsored in part by: Project Lead, Inc., NYC DYCD,
Queens Borough President Marshall, JP Morgan Private Bank, Met Council & Councilwoman Karen Koslowitz

JCCA DAY CAMP

ФОРСТ ХИЛЛС, НЬЮ-ЙОРК
БУХАРСКО-ЕВРЕЙСКИЙ
ЛЕТНИЙ ЛАГЕРЬ

ПО БУДНЯМ
5 ИЮЛЯ - 23 АВГУСТА
ДЛЯ ДЕТЕЙ
10 - 13 ЛЕТ

КОЛИЧЕСТВО
МЕСТ
ОГРАНИЧЕНО!

10% СКИДКА
ОПЛАТИВШИМ
ЛАГЕРЬ
ДО 1 АПРЕЛЯ

- ★ еврейские ценности
- U кошерное питание
- 泳 плавание
- บา basketball
- 🤼 боевые искусства

- 💃 танцы
- 🎨 декоративно-прикладные искусства
- ⭐ шоу талантов
- 🚂 поездки
- 💡 развитие лидерских качеств

Звоните СЕГОДНЯ, чтобы договориться о встрече с опытными сотрудниками нашего центра!

UJA Federation of New York 718.275.6489 | 914.424.3406 **JCCA**

As featured on



A to Z LIQUORS

ТОЛЬКО В НАШЕМ МАГАЗИНЕ - огромный выбор кошерных вин, ликеров, коньячных и водочных изделий по Нью-Йорку!

**WE WILL BEAT OR MATCH
ANY LOCAL COMPETITOR'S
PRICE!
YOU MUST BRING COUPON
ALONG WITH THEIR AD**

МЫ ОТКРЫТЫ:

Воскресенье - 12-9 вечера

Понедельник, Вторник - 10 утра - 9 вечера

Среда, Четверг - 10 утра - 10 вечера

Пятница - с 8 утра - закрываем за 1 час до начала Шаббата

Суббота - после выхода Шаббата работаем до 10 вечера

**Бесплатная
доставка**

СПЕЦИАЛЬНЫЕ ЦЕНЫ
для проведения свадеб,
ширинхури, дней рождения,
бар- и бат-мицв
и других мероприятий.

A To Z LIQUORS

347.238.1644

185-11 Union Turnpike, Fresh Meadow, NY 11366

Metro Garden

Glatt Kosher
VAAD HARABANIM OF QUEENS

Catering Available!

Katzot Tel Aviv

Under Management of Itzik

Restaurant Handa-Handa

Мы проводим любые семейные торжества, а также бар- и бат-мицвы, помолвки, дни рождения (юбилеи) – от \$40 и выше, шева брахом (\$25.99 и выше), шаббат хатан (\$30 и выше), брит-мила (обрезание парвест), поминки (юшво) - \$20 и выше.

Мы даём в подарок на заказы:

1. больше 50 чел. – декорация – шары;
2. больше 70 чел. – музыка;
3. юшво (поминки) до 100 чел.

Вас ждёт персональное исполнение любого блюда восточной, бухарской и европейской кухни.



Amazing news for my customer.
We do any occasions in our Restaurant.

We present as a gift for orders:

1. more than 50 people. - Decorations - balloons;
2. more than 70 people - music;
3. (wake, Yushvo) up to 100 people

You will receive any privately prepared dish of East, Bukharian and European cuisine.

718-847-0309

116-35 Metropolitan Ave.

718-844-3880

Kew Gardens, NY 11415

A-Z
SUPERMARKET

SHOP MONDAY & TUESDAY 20% OFF*

*20 % Cash back coupon towards your next purchase at A - Z Supermarket

186-05 Union Tpke.
Fresh Meadows, NY 11366
(718) 468-6000

Sun-Tues 8:00 A.M - 8:00 P.M
Wed & Thurs 8:00 AM - 10:30 P.M
Fri 8:00 A.M until 2 Hours before Shabbos

Minimum purchase required. Coupon not valid on same date is used.



Бет Гавриэль
BETH GAVRIEL



BUKHARIAN JEWISH WOMEN ASSOCIATION



Ассоциация бухарских женщин совместно с Bukharian Jewish Community Center (BJCC), центром Бэт-Гавриель (BGBC), Конгрессом бухарских евреев США и Канады и в сотрудничестве с Министерством туризма Израиля предлагает духовно удовлетворительную, физически неповторимую и незабываемую поездку в Израиль с остановкой в Украине, где мы посетим гробницу Праведника Раби-Нахмана в Умани (учеником РАБИ-НАХМАНА написано, что ответ будет дан именно при индивидуальном присутствии, а не при передаче записки). Также организовано посещение гробниц праведников, похороненных на святой земле:

3 НОЧИ – ИЕРУСАЛИМ, 3 НОЧИ – МЁРТВОЕ МОРЕ И 7 НОЧЕЙ – ТЕЛЬ-АВИВ.

ПОЕЗДКА СОСТОИТСЯ С 15 МАЯ ПО 29 МАЯ И ВКЛЮЧАЕТ:

ПЕРЕЛЁТ НЬЮ-ЙОРК – КИЕВ – ТЕЛЬ-АВИВ – НЬЮ-ЙОРК;

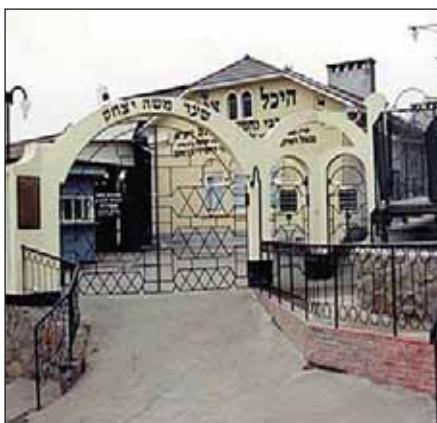
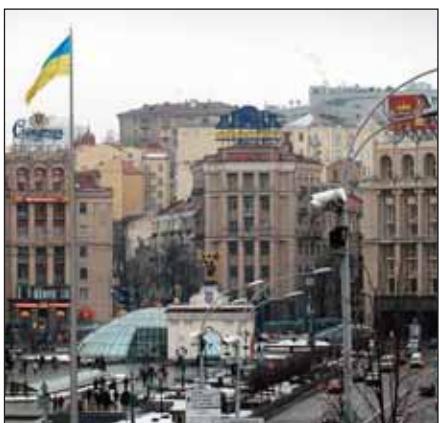
Проживание в 5-звездочных отелях, завтраки, ужины, аттракционы, экскурсии с гидом на автобусе.

Фестиваль Шавуот 26, 27 и 28 мая включён в стоимость.

ПОСЕЩЕНИЕ ГРОБНИЦ В ТЕЧЕНИЕ 49 ДНЕЙ ОМЭРА МЕЖДУ ПЕЙСАХ И ШАВУОТ ВЫБРАНО СПЕЦИАЛЬНО.

(По мнению мудрецов, это - один из оптимальных вариантов получить ответ на свои просьбы.)

ПРОСИМ УЧЕСТЬ, ЧТО АВТОБУСЫ НА УКРАИНЕ И В ИЗРАИЛЕ 45-МЕСТНЫЕ, 28 МЕСТ УЖЕ ЗАБРОНИРОВАНЫ.



Bukharian Times Newspaper
bukhariantimes@aol.com

СПРАВКИ ПО ТЕЛЕФОНУ:

718-864-5552
- АЛЛА ЯКУБОВА

ИЛИ ПО ЭЛЕКТРОННОЙ ПОЧТЕ –
yakubovalla7@gmail.com

США

Президент США Барак Обама в понедельник 23 апреля – впервые с тех пор, как был избран на свой пост – посетил Музей Катастрофы (U.S. Holocaust Memorial Museum) в Вашингтоне.

Выступление Обамы было приурочено не только ко Дню памяти жертв Катастрофы, отмечавшемуся в Израиле 19

ОБАМА ПОКЛЯЛСЯ НЕ ДОПУСТИТЬ НОВУЮ КАТАСТРОФУ

апреля, но также к 50-летию процесса по делу нацистского преступника Адольфа Эйхмана.

Президент США поклялся сделать все от него зависящее, чтобы предотвратить катастрофы, подобные Холокосту, в будущем и не позволить Ирану заполучить



Барак Обама в сопровождении нобелевского лауреата Эли Визеля, пережившего Холокост, зажигает свечу в Зале Памяти Музея Катастрофы

ядерное оружие. «У нашего правительства есть все средства, чтобы не допустить зверств или, по крайней мере, чтобы реагировать на них», – сказал он.

В прошлом Обама неоднократно произносил подобные речи. В частности, в 2009 году в Бухенвальде.

АРСЕНАЛ США В ИЗРАИЛЕ

Американская армия резко увеличила объем боеприпасов, вооружения и военного снаряжения, хранящегося на территории Израиля.

Соглашение о создании стратегического запаса вооружений на случай «чрезвычайной ситуации» было заключено в 80-х годах. В последнее время объемы американских стратегических запасов увеличились на 50%. Их стоимость превышает 800 миллионов долларов.

Снаряжение, складируемое на территории еврейского госу-

дарства, может быть использовано армией США в случае войны. За него отвечает европейское командование американской армии – EUCOM. Израиль, по условиям соглашения, также имеет право воспользоваться этим оружием.

Первоначально на территории Израиля хранилось оружия на 100 миллионов долларов. Конгресс принял закон, по которому в Израиле можно будет хранить американского оружия на сумму 1,12 миллиарда долларов.

«ПРОБНЫЙ» ЦЕНТ ПРОДАЛИ БОЛЕЕ ЧЕМ ЗА МИЛЛИОН ДОЛЛАРОВ!

Монета номиналом в один цент, отчеканенная Монетным двором США в 1792 году, была продана на аукционе за 1,15 миллиона долларов, сообщает ABC News со ссылкой на данные аукционного дома Heritage Auctions.

Проданный одноцентовик является одной из 14 сохранившихся «пробных» монет, которые не запустили в серийное производство (начавшееся с 1793 года). Центр медной монеты был выполнен из серебра, чтобы достичь планируемого веса, однако впоследствии власти решили, что такие центы слишком боль-

шие и тяжелые для повседневного использования.

Кроме того, вместо обычной надписи «In God We Trust» на «пробном» центе отчеканено «Liberty Parent of Science & Industry». Продавец редкой монеты пожелал остаться неназванным. Известно лишь, что монета находилась в его собственности в течение десяти лет.

В январе 2012 года один из первых «серийных» центов, выпущенных в 1793 году, был продан за миллион долларов. В 2010 году другая одноцентовая монета была продана за 1,7 миллиона долларов.

НОВАЯ РАЗВЕДСЛУЖБА ПЕНТАГОНА

Министерство обороны США создает новую разведывательную службу, которая сосредоточится на сборе информации за пределами зон военных конфликтов, сообщает Associated Press со ссылкой на высокопоставленного представителя министерства, говорившего на условиях анонимности.

Согласно данным агентства, министр обороны Леон Панетта 20 апреля утвердил программу по созданию Секретной службы обороны (Defense Clandestine Service), которая, как предполагается, будет работать в тесном взаимодействии с ЦРУ.

Новая разведывательная служба, как говорится в публикации The Washington Post, будет собирать данные, в частности, об Иране, а одним из ее приори-



тетов будет также сбор информации о Китае.

До сих пор военная разведка в США – Разведывательное управление министерства обороны (Defense Intelligence Agency) – была сосредоточена на сборе данных в зонах военных действий. Однако секретное исследование, завершенное в 2011 году, показало, что Пентагону следует также активно собирать информацию о наиболее значимых для США странах, а не только данные о ситуации в Ираке и Афганистане.

Кроме того, выяснилось, что в военной разведке Пентагона при ее нынешнем состоянии труднее сделать карьеру, поэтому ценные сотрудники переходят на работу в ЦРУ или меняют специализацию в самом оборонном ведомстве.

БАРАК – ЧЕРНЫЙ ОРЕЛ

Правительство США согласилось выплатить 41 индейскому племени более миллиарда долларов в качестве компенсации за плохое управление их землями и доходами от разработки природных ресурсов этих земель, в том числе нефти и газа. Некоторые из претензий были выдвинуты еще 100 лет назад.

О заключении соглашения с представителями индейских племен 11 апреля объявили министры юстиции Эрик Ходдер и внутренних дел Кен Салазар.

Министерство внутренних дел США управляет примерно 56 миллионами акров (более 22,6 миллиона гектаров) земель, принадлежащих официально признанным индейским племенам (всего таких племен больше 560).

Министерство отвечает за более чем 100 тысяч арендных соглашений – в том числе по добыче нефти, газа, заготовке древесины, использованию пастищ.

Ведомство Салазара управляет 2,5 тысячами счетов по имуществу, отданному в доверительное управление более чем 250 племенами.

Салазар отметил, что тем самым выполняются обещания, которые Обама давал индейцам во время избирательной кампании 2008 года. В ходе той кампании будущий президент действительно заезжал в индейскую резервацию и говорил, что как афроамериканец понимает, что такое, когда тебя не уважают или игнорируют.

В 2008 году Обама утверждал, что США никогда не смогут

скомпенсировать все зло, которое было совершено в отношении индейцев. Его тогда приняли в почетные члены Кроу и дали имя «Барак Черный Орел». На той встрече он говорил, что Вашингтон не обращает внимания на индейцев. Теперь его администрации пришлось о них вспомнить.

Деньги будут выплачены из специального государственного фонда, который предназначен для компенсаций по искам против правительства. Племена и министерство внутренних дел также договорились улучшить взаимодействие, чтобы в будущем подобных конфликтов не возникало.

Представитель министерства юстиции пояснил, что администрация Барака Обамы решила не указывать, сколько денег должно достаться каждому племени, предоставив разбираться с этим самим истцам.

ДЖУЛИАНИ ПОДДЕРЖАЛ МИТТА РОМНИ



Бывший мэр Нью-Йорка Рудольф Джюлиани поддержал выдвижение в президенты от республиканцев экс-губернатора Массачусетса Митта Ромни.

С соответствующим заявлением Джюлиани выступил в эфире телеканала Fox News. По его словам, Ромни доказал, что является «самым эффективным

республиканцем»: он выиграл «невероятное число» праймериз и имеет необходимый президентский опыт. По словам Джюлиани, Ромни понимает экономику намного глубже, чем Барак Обама, к тому же обладает твердостью, необходимой для проведения внешней политики.

Отвечая на вопрос о возможности баллотироваться вместе с Ромни в качестве вице-президента, Джюлиани заявил, что «не находится в списке» претендентов на эту должность и не думает о таком варианте.

Джулиани занимал пост мэра Нью-Йорка в 1994-2001 годах. В 2008 году он боролся за выдвижение в президенты от республиканцев, однако вышел из гонки и

поддержал Джона Маккейна. По ряду общественных вопросов Джюлиани придерживается либеральных взглядов, что, как считается, ограничивает его влияние в Республиканской партии, которая становится в целом консервативнее.

В настоящее время Ромни лидирует в борьбе за выдвижение в президенты от республиканцев. Согласно подсчетам CNN, он заручился поддержкой 651 делегата, голоса которых будут необходимы при выдвижении кандидата в президенты на партийном съезде в августе. Для того чтобы стать кандидатом фактически до съезда, претенденту необходимо заручиться поддержкой 1144 делегатов.

НАЧАЛСЯ СУД НАД ДЖОНОМ ЭДВАРДСОМ

В понедельник, 23 апреля, начался судебный процесс над экс-сенатором от штата Северная Каролина демократом Джоном Эдвардсом, участником президентских кампаний 2004 и 2008 годов, сообщает Agence France-Presse.

Эдвардс обвиняется в нарушении закона о финансировании предвыборных кампаний. Как считает следствие, в 2008 году он незаконно получил около миллиона долларов пожертвований в избирательный фонд, которые затем потратил на скрытие от общественности информации о существовании у него любовницы и внебрачного ребенка.

В общей сложности Эдвардсу

предъявлены обвинения по шести пунктам, в числе которых – дача ложных показаний, получение незаконных пожертвований и преступныйговор. Если его вина будет доказана полностью, политику грозит до 30 лет лишения свободы и до 1,5 миллиона долларов штрафа.

Слухи о супружеской измене Эдвардса впервые появились в ноябре 2007 года, когда экс-сенатор был одним из потенциальных кандидатов на пост президента от Демократической партии. Сам политик признал связь с любовницей в середине 2008 года – уже после того, как выбыл из президентской гонки.

После признания Эдвардса в

измене его супруга Элизабет рассталась с ним, однако официально пара не стала оформлять развод. Элизабет скончалась от рака в 2010 году.

Эдвардс, ранее называвший измену « ошибкой, о которой будет жалеть всю жизнь», не признает себя виновным в нарушении законодательства. Его адвокаты заявляют, что полученные средства были подарками от друзей и что экс-сенатор намеревался скрывать информацию о внебрачной связи только для того, чтобы не травмировать жену и детей.

Подборку подготовил Григорий ГОРСКИЙ

СДАЁТСЯ ПОМЕЩЕНИЕ ПОД ОФИСЫ

Желающие снять офис на пятом этаже Центра бухарских евреев (Bukharian Jewish Community Center 106-16 70 Avenue Forest Hills NY 11375) могут обратиться к раввину Ицхаку Воловику
718-297-8580

**РЕКЛАМУ
ПОМЕСТИТЕ
В ЕЖЕНЕДЕЛЬНОЙ
ГАЗЕТЕ ОБЩИНЫ
БУХАРСКИХ
ЕВРЕЕВ АМЕРИКИ
"THE BUKHARIAN
TIMES"
(718) 261-1595,
(718) 261-2315,
Fax (718) 261-1564**

ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ РЕМОНТ МЕБЕЛИ!

1. Переклеиваем и перетягиваем стулья
2. Замена просевшего старого поролона на новый жесткий в подушках мягкой мебели
3. Ремонт немецких диванов и кресел
4. Ремонтируем мебель для медицинских офисов, ресторанов и парикмахерских
5. Оценка ремонта мебели –



БЕСПЛАТНО!

Cell 718-664-0265 Гарри 718-382-4572

1769 E 12 Str (между Kings Hwy & Ave R) BROOKLYN

**MOVE FASTER WITH ASTOR!
FRESH MEADOWS
75-18 172 St.
Detached 4 Br/3.5 Bth Colonial Home for Sale**
Beautiful Eat-in-Kitchen with New Appliances, Large Full Finished Basement with 2 Br / Full Bath, Den, Central Air, Alarm System, Skylights, New Roof, Detached Garage, Large Property and Much More.
Asking Price: \$ 1,040,000
GREAT BLOCK! CLOSE TO SHULS!
For more info please call:
RHONDA @ 1-917-650-0315
www.astorbrokerage.com



**ПАМЯТНИКИ,
ГРАНИТНАЯ ОБЛИЦОВКА
ХУДОЖНИК СЛАВА АХУНОВ**

85-43A 118 STREET KEW GARDENS
CELL 718-536-8659, 646-404-1326

ИМЕЮТСЯ В НАЛИЧИИ ГОТОВЫЕ ПАМЯТНИКИ



МЕДИЦИНА



Светлана
ИШАКОВА

Добровольное ограничение содержания соли производителями продовольственных товаров и повышение налогов на солесодержащие продукты позволят сократить число смертей от сердечно-сосудистых заболеваний на 2-3% в год. Такой вывод сделали ученые из Гарвардского университета, представившие свой доклад на Всемирном конгрессе по кардиологии.

Исследователи оценили экономическую целесообразность этих двух методов снижения потребления соли в 19-ти государствах, на которые приходится более половины населения планеты. Исследователи подсчитали, что повсеместное снижение уровня соли в пищевых продуктах до рекомендованных Всемирной организацией здравоохранения уровней, позволит сократить объемы потребления соли на 9,5%. В свою очередь, повышение налогов на соль на 40% поз-

БОЛЕЗНИ СЕРДЦА ПОБЕДЯТ НАЛОГАМИ

волит сократить потребление соли на 6%.

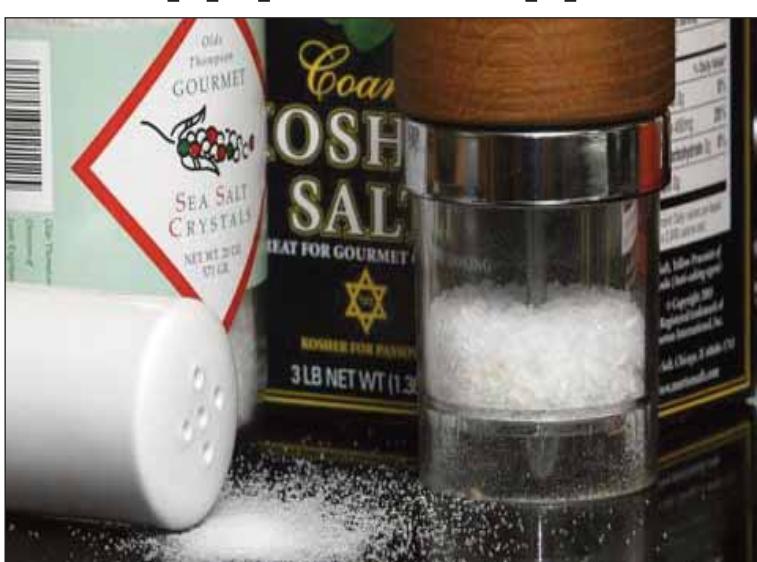
Анализ собранных данных показал, что эта стратегия позволяет сэкономить большие суммы за счет сокращения числа пациентов, нуждающихся в лечении от гипертонии и других сердечно-сосудистых заболеваний, таких как инфаркт миокарда и инсульт.

Сердечнососудистые заболевания – наиболее распространенная причина преждевременной смерти: от таких болезней ежегодно умирают 17,3 млн человек, причем более 80% смертей приходится на страны с низким и средним уровнем доходов.

Также известно, что большое содержание соли в рационе человека способствует повышению артериального давлению, тогда как ограничение потребления соли способствует его нормализации.

СКРЫТАЯ БОЛЕЗНЬ СЕРДЦА

Результаты недавнего исследования свидетельствуют о том, что при осмотре женщин не всегда легко обнаружить сердечную ишемию.



Исследование показывает, почему у некоторых женщин даже не возникают предвестники инфаркта миокарда, и часто диагноз нарушений в работе сердца ставится слишком поздно.

Новое исследование показало, что женщины гораздо чаще мужчин страдают нераспознанной сердечной ишемией. Даже при нарушении доставки кислорода к сердцу рентгеновское обследование их коронарных артерий не выявляет закупорок, хотя артерии сужены. Часто таким женщинам говорят, что у них

вместо них женщины чувствуют усталость, одышку, тошноту, головокружение или боли в плечах, в челюсти и в шее.

Рентген может не выявить закупорки артерий, потому что у женщин холестерол равномерно откладывается на всем протяжении сосудистых стенок, тогда как у мужчин возникают отложения холестерола в виде бляшек. Вот почему нередко у женщин первым проявлением сердечной ишемии является инфаркт миокарда.

В связи с этим врачи разрабатывают для них иные методы диагностики: эхокардиограмма при нагрузке покажет динамику работы сердечных сокращений при стрессах, томограмма выявляет проходимость коронарных сосудов, а коронарная ангиография покажет, как осуществляется кровоток внутри сердечных камер.

Врачи подчеркивают важность быстрого и всестороннего обследования женщин с болями в сердце и одышкой на фоне усталости.

Русская служба
«Голоса Америки»
Фото AP



С ЗАБОТОЙ О ЖЕНЩИНЕ

North Shore-Long Island Jewish Health System осуществляет уникальную программу заботы о здоровье женщин. И постоянно совершенствует свои возможности.

Буквально на днях в рамках Katz Women's Hospitals (KWHLIJ) появились новые медицинские центры в New Hyde Park и North Shore University Hospital (Манхассет, Лонг-Айленд). Это открывает для KWHLIJ – организации высочайшей репутации – новые возможности в предоставлении самых современных акушерских и гинекологических услуг, в применении методов малоинвазивной хирургии и роботохирургии.

Из сострадания к пациенткам для них создаются оптимально комфортные условия: каждой женщине выделяется в личное пользование отдельная комната.

Если вы хотите получить более подробную информацию, звоните по телефону 888-594-4343 или зайдите в Интернете на сайт northshorelij.com/kwh.



Беда человека в том, что дураки слишком самоуверены, а умные полны сомнений.

Берtrand Рассел,
английский философ.

Продолжение.
Начало в № 532

Между тем жизнь продолжалась. Внезапно в моем почтовом ящике оказалась долгожданная виза, с ярко-красной ленточкой, с еврейской печатью. Быстро завершился процесс оформления и подачи необходимых документов о составе семьи в пресловутый ОВИР. Осталось терпеливо ждать. Без работы, без дела. В ожидании проходили недели. Никакого ответа. Текущую жизнь в основном поддерживала жена.

Шла вынужденная, но бойкая продажа бесценных (для меня) книг, собраний сочинений из домашней библиотеки и пр. Пробовал устроиться на работу куда-то, где меня хорошо знали: в киностудию, в рекламные издания, учителем в школе (редакциям газет и журналов уже было спущено указание). Встречали меня приветливо, с уважением. Но... спустя короткое время любезно отказывали. Все двери закрывались как по мановению волшебной палочки.

Не могу забыть сочувствующее отношение бывшего главного редактора газеты, ныне покойного Ашура Халимова, тогда занятого в качестве одного из редакторов изданием Таджикской энциклопедии. Главный редактор этого издания, президент АН Таджикистана Мухаммаджон Осими согласился, по словам Халимова, принять меня на работу при условии, что я откажусь от эмиграции.

Коротко, ясно, ультимативно.

Между тем я поступил в автотехникум. Надо же чем-то заниматься. Представился там сотрудником газеты. Изучал теорию и практику вождения. «На Б-га уповай, а без дела не бывай!» - считал я. Меня озадачивала чрезмерная любезность инструктора, всегда настаивающего на том, чтобы, для моего же удобства, я ехал на учебной машине с другим учеником до нашей редакции, чтобы там мой коллега мог сменить меня. А я, по понятным причинам, всячески избегал встречи с «родной» редакцией.

Спустя некоторое время, наконец, в ОВИРе мне сообщили, что якобы согласие на мой отъезд уже есть, но надо сдать квартиру в цоковском доме и получить соответствующую справку. Надо было также сдать военный билет старшего лейтенанта и тоже предоставить справку из воен-

комата. Кроме того, надо получить официальное согласие родителей моей жены на отъезд дочери, заверенное печатью. И еще снять копии всех документов: паспортов, метрик, диплома, трудовой книжки, журналистского билета и т.д. и т. п.

Я лихорадочно приступил к работе и действовал вдохновенно. Масса трудностей и препятствий. Следует помнить, что это были семидесятые годы, а не время перестройки. Озадачивали неожиданные трудности: прекратился доступ в прикрепленную поликлинику (так называемая 4-я правительственные лечебница). Когда трехлетняя дочь заболела и жена отвела её в поликлинику, в регистратуре сказали, что Даниэлов вычеркнут из списка. И тем самым дали понять, что его карьера закончена.

Удивительной и даже смехотворной была проблема сдачи квартиры. Хотя дом, где я жил, принадлежал ЦК, по каким-то соображениям именно районное жилуправление должно было принять квартиру. Председатель управления, человек малограмматный и неумный (но зато муж какой-то номенклатурной особы), хорошо меня знал, всегда обращался ко мне с большим уважением, чуть ли не с угодничеством при случайных встречах и с готовностью прислушивался к замечаниям по поводу уборки, отопления и других мелких проблем. Большие проблемы решались управляющими делами ЦК.

А теперь, когда из квартиры выезжает еврей, да еще в Израиль, этот жалкий человечка захотел показать свою мощь. Принял он меня вначале радушно, даже подбограствно. Но, узнав о цели моего визита, он тут же преобразился. На его лице появилось выражение надменности и самодовольства. Смотрит на меня и изрекает: «Знаю, вы хотите (почему-то он решил говорить со мной на свой лад, по-русски, хотя с ним я говорил на его родном таджикском) уезжать на вражеский Израиль. Мы за вас не будем ремонт делать! — И сокрушенно покачал головой: — Комнаты должны быть как новый! И потом мы проверим».

Столкнувшись с таким неожиданным препятствием и чувствуя бесполезность диалога с «русскоязычным» местным жителем, я решил встретиться с его непосредственным хозяином — председателем райисполкома Фомичевым. Да не тут-то



Малкиэль Даниэль

было! И здесь нашла коса на камень. Советская власть районного уровня повторил, правда, более грамотно, слова своего подчиненного.

Более того, исчерпав все аргументы и проклятия, выученные из газет об отщепенцах, изменниках, как и подобает функционеру местной советской власти, он решил бесцеремонно вторгнуться в частную жизнь, напомнив о моей женитьбе на девушки, намного моложе меня. Не мог я предполагать, что этой встречей представлю ему удобный случай поиздеваться. Он решил показать, что есть у него сила.

— Я припоминаю, что вы были работником газеты, да? — лукаво спросил мой собеседник, и маленькие его глазки еще больше сузились.

— Да, был, — ответил я.

— Так напишите статью, что требование жилуправления незаконно, — усмехнулся он, весьма довольный своей шуткой. Внутренний голос говорил мне: нужно сохранять хладнокровие и сдерживать эмоции.

— Напишу, — тоже улыбнувшись пообещал я представителю советской власти.

У меня другого выхода не было, как воспользоваться впервые своими связями на высоком уровне и обратиться за помощью к своим, если не к друзьям, то хотя бы к близким знакомым и хорошо относящимся ко мне до последнего времени высокопоставленным лицам. Я добился встречи с Управляющим делами ЦК Миралиевым.

До назначения на этот пост Миралиев был председателем Нурукского горисполкома, и при каждой поездке на начавшееся строительство мощной Нурукской ГЭС на реке Вахш я по долгу службы обязательно встречался с ним. Мы были в очень теплых отношениях.

Миралиев внимательно выслушал меня, грустно реагировал на рассказ о моем положении, о моем решении уехать к матери, встал и, пожав мне руку, посоветовал не беспокоиться, квартиру,

мол, примут безо всяких условий, что им будут даны соответствующие указания. Самым главным в том памятном разговоре были для меня его слова: «Вам нужна свобода, и я это понимаю». Мир не без добрых и умных людей.

Можете себе представить дальнейшее развитие событий? Следующая, и, последняя встреча с председателем жилуправления и с председателем райисполкома оказалась большим развлечением для меня.

Я возбуждал теперь в них особое любопытство. Откуда, думали они, вдруг такое давление на них? А может быть он (т.е. я) шпион, разведчик, отправляющийся во вражескую страну с особым заданием?

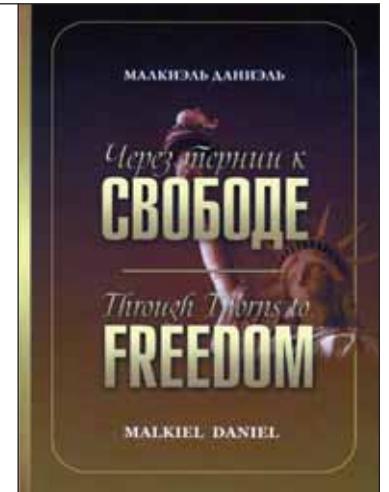
Председатель райисполкома, когда я зашел к нему за справкой, встал и с изменявшимся выражением лица пожал мне руку:

— Мы уже получили указание. Идите в жилуправление, там получите справку о сдаче квартиры.

Жилуправ при встрече со мной заговорил уже по таджикски и, вручив злополучную справку, пожелал счастливого пути. Вот такая метаморфоза, навеянная шпиономанией в существующем режиме. Всё это было бы смешно, когда не было бы так грустно.

Я представил в ОВИР все требуемые документы, оставил свой временный адрес и стал ждать официального разрешения на выезд. Чёрта с два! Мои радости и ожидания были преждевременны и напрасны. По почте поступило долгожданное письмо из ОВИР-а, открывая и не верю своим глазам: «Вам отказано в выезде за нецелесообразности». Что кроилось за этой формулировкой? Что делать? Куда обратиться за помощью? Как может чувствовать себя человек, лишенный работы, с женой и двумя малолетними детьми, без квартиры, без денег, без сбережений, под неусыпным контролем властей, когда от него отворачиваются «друзья»? Как дальше жить в доме брата с его большой семьей.

Первое, что решил я сделать, — перебраться в свою прежнюю квартиру, которая еще пустовала, хотя ордер на неё был уже выписан молодой русской семье (женщина работала секретарем-машинисткой в каком-то отделе ЦК). Они внесли только большой диван и радиоприёмник. Благо, новая хозяйка — молодая, милая голубоглазая женщина — увидев меня с маленькими детьми и узнав о создавшейся



ситуации, добро и по человечески отнеслась к нам и заверила, что не будет претендовать на жилье вплоть до разрешения этой печальной истории.

Теперь, имея временную жилплощадь, я начал сочинять письма и заявления. Академику Андрею Дмитриевичу Сахарову, в административный отдел ЦК, в ООН о том, что разрешение на выезд было дано и внезапно отменено после того, как я остался без жилья, без работы, без средств к существованию, и что в этой сложной ситуации мне остается одно — покончить жизнь самоубийством. А в Израиле меня ждет — не дождется престарелая мать. Может быть, мои письма принудили властей изменить тактику и прибегнуть к другим методам.

Сначала меня пригласили в райком партии. Партийный билет был еще со мной, но с неоплаченными партийными взносами в течении нескольких месяцев со времени моего исключения из первичной партийной организации. Перелистыв партбилет, секретарь райкома (не помню его фамилию), внутренне убедился, что решение мое окончательно. Однако держался весьма корректно и вежливо. Начался длинный, на мой взгляд, торг. «Не желаете ли оплатить партийные взносы, пропущенные за этот период?» — осторожно спросил он. «Меня исключили из партии!» — с вызовом бросил я.

Это было неосторожно с моей стороны. Я спохватился, но было уже поздно. «Стоп!» — воскликнул секретарь, надеясь найти трещину в моей позиции и повернуть беседу к «мирному» исходу, которого, если уж говорить начистоту, я ужасно боялся. Я понимал, что дверь он оставляет для меня открытой, хотя и забрав партбилет, спрятал его в шкаф.

Через некоторое время в ход была пущена «тяжелая артиллерия». Я опять был приглашен на беседу в райком с членами Совета старейшин.

Продолжение следует

В этом году исполнилось 100 лет со дня рождения заслуженного деятеля искусств УзССР (1962), народного артиста УзССР (1972), выдающегося бухарско-еврейского композитора, автора популярных песен, музыкальных драм, балета, киномузыки, поэма МАНАСА БИНЬЯМИНОВИЧА ЛЕВИЕВА.

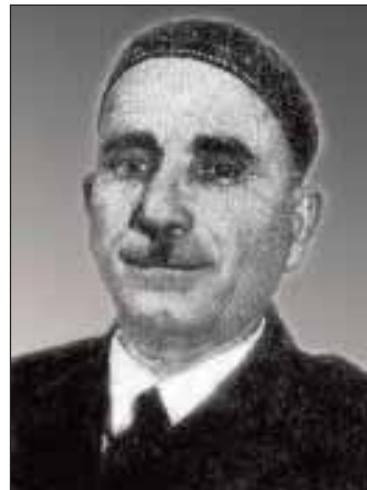
Его талант формировался в Самарканде, где он рос вместе Гавриэлем Муллокандовым, Исахаром Акиловым, Якубом Хаймовым, Гавриэлем Томасовым, Юнатаном Кураевым (псевдоним Коргар), Пинхасом Кураевым, Фридой Муллокандовой и др.

Выпускник Самаркандинского музыкально-хореографического института (1930-32), он был направлен в Ленинградскую консерваторию (1943), где учился в классе великого русского композитора Дмитрия Шостаковича. Потом – фронт, война...

В середине 40-х годов Манас Левиев обосновался в Ташкенте, который стал для него родным городом. Здесь им были написаны музыкальные драмы и комедии "Золотое озеро" (1948), "Песни сердца" (1953), "Влюбленный Ташболта" (1961), "Кому горе, кому счастье" (1963), "Чудеса жизни" (1968), которые с успехом были поставлены на сцене театра

ЮБИЛЕЙ

МАНАС ЛЕВИЕВ - ГОРДОСТЬ БУХАРСКО-ЕВРЕЙСКОГО И УЗБЕКСКОГО НАРОДОВ



им. А.Мукими. Он автор канат "Светлый путь" (1947), "Белое золото" (1948), вокально-симфонических союзов "Поэма о хлопке", "Бухара на празднике", многих песен, романсов, музыки к спектаклям "Шелковое сюзане", "Легенда о любви", "Хамза", "Мирзо Улугбек" и др.

Манас Левиев создал музыку ко многим кинофильмам, которые стали любимыми в народе: "Очарован тобой", "Об этом говорит вся махалля", "Минувшие дни", "Колокол Саята" и др.

Он был удостоен звания «Лауреат Государственной

премии им. Хамзы» (1979) за музыку к драме "Ташкентская красавица", имел ряд правительственные наград.

К сожалению, композитор Магнас Левиев ушел из жизни, не оставив потомства.

26 апреля в ресторане «Эйлат» прошли поминки, организованные его близкими родственниками, в которых приняли участие музыкальные деятели бухарско-еврейской общины: народная артистка Узбекистана Муххабат Шамаева, заслуженный артист Узбекистана композитор Эдуард Калонтаров, Рошель Аминов, Рафаэль Некталов, Рошель Рубинов, Ошер Бараев, Роман Шимонов, Илюша Хавасов, Тамара Катаева, Иосиф Абрамов, Авром Фузайлов и др.

Выступивший на этом памятном вечере председатель Союза бухарско-еврейских писателей, поэтов и журналистов Рафаэль Некталов предложил организовать, при поддержке Генерального консульства Узбекистана в Нью-Йорке и Конгресса бухарских евреев США и Канады, юбилейный концерт и конферен-



цию, посвященные 100-летию со дня рождения славного сына бухарско-еврейского и

узбекского народов Манаса Левиева.

Рафик ШАРКИ

РАССКАЗ

Это произошло весной 2012 года.

Весь месяц март был сырьим, дождливым, и только в последние дни месяца наступила оттепель. К полудню, когда солнце уже достаточно разогрело землю, хотя дул ветерок, я решил подышать на воздухе, прогуляться до моей автомашины, оставленной на стоянке.

После моего последнего падения с последующим переломом бедренной кости, я полностью был ограничен в перемещении. Вне дома передвигаюсь на коляске до автомашины, затем на автомашине с ручным управлением – по дорогам Израиля.

Так вот, преодолев 16 ступеней при помощи специальной рамы на четырёх ножках – «алихона» и перил в лестничной клетке, спустился вниз на первый этаж, выкатился с коляской из холла на крылечко, скатился по бетонному скату во двор. Покатился на своей коляске к стоянке машин. На спуске по очередному скату я потерял равновесие и неожиданно оказался опрокинутым с коляской на спину с задранными вверх ногами и передними колёсами. Мои попытки высвободиться самостоятельно из временного пленения в опрокинутой коляске ни к чему не привели.

Я, КОЛЯСКА И ДВА МАЛЬЧИКА НА УЛИЦЕ



- Ну, подержи вот тут – и всё!

Они вдвоём, тремя своими детскими ручонками, придерживали коляску, а я сумел вывалиться из неё на левый бок. Затем, опираясь на свои довольно сильные руки, начал приподниматься, ища опору. Лохматый быстро сообразил приставить ко мне коляску. Я медленно начал взбираться на неё, рискуя в любой момент сорваться и оказаться опять на земле. С большим усилием я уселся на сиденье коляски.

Одной рукой придерживая коляску, Лохматый стал другой рукой стягивать с меня пыль и сухие веточки, прилипшие к моей одежде. Толстяк стоял в стороне, в тени, держа под мышкой свой мячик, и недовольно поглядывал в нашу сторону.

Я поблагодарил мальчиков за оказанную помощь, затем стал опять взбираться по скату

спортивной площадке, недалеко от дома, а тут вдруг – опрокинутая коляска с инвалидом.

Эта экстремальная ситуация нарушила их планы, мальчики растерялись.

Но мой клич о помощи быстро мобилизовал Лохматого, в кипе.

Наверное, потому что в его воспитание было заложено больше элементов доброты и милосердия. Похоже, он один из старших в многодетной семье – привык оказывать помощь нуждающимся, слабым, беспомощным. Возможно, милосердие в нем заложено генами его родителей. Возможно, так его воспитывают в религиозной школе, о чём свидетельствует кипа на его голове.

Толстяк же, на мой взгляд, долго не мог выйти из стрессового состояния. Видимо, является единственным ребёнком в семье, избалован родительским вниманием.

Он привык только брать и ни с кем не делиться. Модно подстрижен, опрятно одет, холёный, упитанный. Он не привык самостоятельно принимать решения, потому предложил позвать маму. Тщеславен. Но он тактичен – не отказал в помощи, логичен – задаёт умные вопросы в своё оправдание.

Интересно, какими они будут через 20 лет?!

Гавриэл РУБИНОВ
Израиль

GREEN FOR QUEENS

EARTH DAY FAIR

SUNDAY, MAY 15, 2011, 1 - 4 PM
AT THE CENTRAL QUEENS YM & YWHA

A FREE ENVIRONMENTAL FESTIVAL FOR EVERYONE!

EARTH FRIENDLY FUN FOR KIDS FOR ADULTS

- WILDLIFE CHILDREN'S THEATER
- Snakes, Lizards, Worms & Other Wild Creatures!
- Cooking for kids & live music!

- Organic food tastings & vegan cooking demonstrations!
- Author Anna Lappé speaking on *Diet for a Hot Planet* at 3 PM
- Save energy & money! Sign up for a FREE energy audit or wind power. (Bring one year of both utility bills. See website for details.)
- Green vendors, exhibits & free giveaways!
- RECYCLE: Cell phones, batteries, clothes & shoes



CENTRAL QUEENS YM & YWHA • 67-09 108 Street, Forest Hills, NY 11375

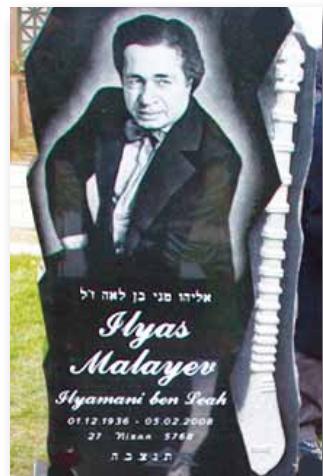
(718) 268-5011 x 151, or pkurtz@centralqueensy.org

More information at: www.centralqueensy.org/EarthDay

ПАМЯТНИКИ

Nisan and Sons MONUMENTS

Самые лучшие памятники и портретные изображения в исполнении Нисона и его сыновей. Для удобства клиентов принимаем заказы в Квинсе и выезжаем на дом. Мы находимся по адресу:
2156 Flatbush Ave. Brooklyn N.Y. 11234

718.258.5811 спросить Нисона

ПАМЯТНИКИ



Гагик Карагазян
Заслуженный художник Армении



Новая виртуальная галерея наших памятников на интернете
www.davidstonedecor.com



Любые дизайны из гранита разных цветов и с надписями на всех языках. Портретные изображения и дизайн в исполнении талантливого художника. Имеем образцы памятников всех форм и цветов. Спросите о нашем качестве у ваших знакомых.

1035 McDONALD AVENUE • BROOKLYN, NY 11230
(718) 437-1895 • (877) 437-1895
WWW.DAVIDSTONEDECOR.COM

У ВАС РОДИЛСЯ СЫН? МАЗЛ ТОВ!



**ОБРАЩАЙТЕСЬ
К СЕРТИФИЦИРОВАННЫМ
МОЭЛЯМ НАШЕЙ ОБЩИНЫ.
ПРОВЕДИТЕ БРИТ-МИЛЛУ
В КАНЕСОИ КАЛОН - САМОЙ
КРАСИВОЙ И ВЕЛИЧЕСТВЕННОЙ
СИНАГОГЕ БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ**

Раввин из Боро Парка

РАВВИН С.ЗАФИР,

718-436-5137

cell: 347-351-6800

1215 45th Street

Brooklyn NY 11219

Раббай общины «Бет Гавриэль»
рав ИМОНУЭЛЬ ШИМОНОВ



Проводит свадьбы по бухарским и сефардийским обычаям, шлом-байт, поможет в создании счастливой семейной жизни, дает уроки к бар-мицве.

"Beth Gavriel", 66-35 108 Street,
Forest Hills, NY 11375

Tel.: (718) 268-7558
и (917) 406-6402

Раббай синагоги Shaarei Tifila
раввин Исак АБРАМОВ



Адрес: 147-02 76 Rd
Flushing, NY 11367

Tel.: (718) 523-7290
Cell. (646) 244-7858

**Раввин
Давид Фулд**



917-282-1516,
718-2632088

137- 49 71st Street
Forest Hills NY 11375



Rabbi Dr.
Avner Yunayev PharmD
Certified Mohel

Сертифицированный Моэль со стажем более 15 лет

Over 15 years of experience

Medically Trained in USA

(718) 808-5333 or Dr.Mohel@gmail.com

Раббай
ЯКОВ НАСИРОВ
CONGREGATION BET EL
Проводит свадьбы
по бухарским
и сефардийским обычаям,
шлом-байт, поможет в
создании счастливой
семейной жизни,
дает уроки к бар-мицве.
180-01 Union Turnpike
Fresh Meadows, NY 11366
Tel: (718) 217-2437



Rabbi David Akilov

Проводит религиозный обряд во
время похорон, поминки и Шаббат
Подготовит к Бар Мицве
Проводит Мусар Гирон
Conducting Memorials
Preparing for Bar Mitzvah
Conducting Muesar Giron
Предлагает: цитит, тфилин,
мезузы, Сефер Тора,
Питум Хакторет.



718-614-3267

**PARSHAT
TAZRIA/METZORA
HIGHLIGHTS**

First Portion

* Why after a woman gives birth, do we say the impurity process has started? After all, the Torah conveys the impression that birth is a holy moment. We say at a brit "this little one shall be big" in Torah and grow up to be a fine example among the Jewish nation. So why a holy act of birth is construed as impure for a period of time? There are two reasons: According to the Zohar, the snake seduced Chava (Eve, the first woman); therefore, anything that comes out of a woman's womb, that of which the snake had relations with the first woman, will have an impurity attachment to it. (Cain was the result of that relationship according to the Zohar). Secondly, the spiritual impurity resulting from birth is an indication to show mankind that bringing life to the world is not enough. One has a lifetime to perfect himself in this world starting from the day he's born. He makes a mess of things the minute he comes out causing the parent to separate for the impurity process. It's a commitment to raise children in a holy state and bring them up correctly.

* Therefore on the 8th day (for a boy), which is above the number seven, symbolizing above nature - a perfect state, circumcision takes place.

* In the time of our Temple, certain sins that a Jew unfortunately transgresses, results in him being inflicted with Tzara'at as punishment. Tzara'at is often mistaken as modern leprosy. However, its symptoms are totally different. The Torah goes into great detail on how to recognize the symptoms.

Second Portion

* Interesting to note, the Torah starts with tzara'at on the individual and then discusses tzara'at on the clothes and property. It should be the other way around. First, G-d warns the person through the property and clothes, and if he still doesn't repent, then he afflicts him personally.

There are two reasons for the reverse order. Firstly, the Jews were in the desert so they didn't own any houses. Teaching the Jews in the desert these laws would have been futile. Secondly, the Torah discusses tzara'at on a human body in order to intimidate us and thus prevent us

"A CUP OF COFFEE & A QUICK THOUGHT"

Parshat Tazria/Metzora – April 26, 2012 – 4 Iyar, 5772

from sinning.

Third Portion

* We learn a valuable lesson from this section about punishment and public embarrassment. When the merciful G-d punishes a person, He prefers to do so in a way that will not cause him humiliation. Let the sinner know and repent without others knowing. The tzara'at of baldness is different; its location is such that everyone sees the affliction and knows G-d has withheld His mercy from the sinner. Apparently, he has sinned in a grievous manner. We too should learn and be sensitive how we punish our children and employees. We should be careful not to embarrass them.

Fourth Portion

* Isolation is the most strictest of punishment; it is compared to death. Rav Chaim Shmulevitz asks a question, "We know from our sages, life is the most precious. So he's in isolation but at least he has life. However, the fact that he's prohibited to have any contact with the rest of Israel renders his life worthless and he is as good as dead."

* There is one punishment in which G-d immediately strikes the transgressor with the symptoms of definitive leper who then is isolated - evil speech about his fellow man (see Dvar Torah section).

Fifth Portion

* Birds are used as part of the sacrifice/purification ritual. The reason is to remind the inflicted, do you know why you contracted the disease of tzara'at? You chattered too much! Regard this bird that constantly twitters (no pun intended)! Didn't you act like a thoughtless twittering bird?

Sixth Portion

* When one's house is suspect of tzara'at, he has to go to the Kohen so to come and inspect it. The sages ask, what if the Kohen's house himself is suspect? Can he check it himself? The Kohen is instructed to bring another Kohen to check, because he cannot check his own property, even though he's an expert. The same applies to our lives. We are unable able to apply self-improvement without the advice of others because no matter how intelligent one may be, man is unaware of his own deficiencies.



Seventh Portion

* The laws of nidah are very important and are the foundation of building a Jewish home. The term nidah denotes separation or aloofness. A woman becomes a nidah through menstruation, childbirth, or uterine bleeding. She thereby becomes tamay (ritually impure) and must count seven clean days and immerse herself in a mikvah in order to become purified. The husband is commanded to separate from his wife while she is a nidah.

**PARSHAT
TAZRIA/METZORA –
DEALING WITH
PEOPLE**

In this week's Parsha, we find that the meztorah, the person who is inflicted with a skin disease, has to be quarantined, set aside from society, secluded from society for a period of time. One of the main reasons for this affliction is this individual did not treat his brother nicely. Therefore, since you did not behave in a proper manner among society, you will be taken out from it; since you caused separation between husband and wife, between friends as a result of your slander, you will be separated from society. If G-d feels one has not been remorseful, then the tzara'at does not go away and he continues to stay away from the community until he regrets his actions.

There is an expression "it's a small world" and you know, it really is. We can really comprehend how tiny the world really is, by understanding the

was problematic as well, but I learned well from that first experience.

Although I saw this antagonist-grade school-friend once in a crowded occasion a number of years ago, a little while ago, 40 years later we bumped into each other on the street and we had a lengthy nostalgic conversation, during which he unexpectedly apologized for his behavior in grade school, and I detected on his face that he had such remorse. A few minutes later, we shook hands and said goodbye. As I was driving back home, with my son in the back seat, I noticed shockingly tears were rolling down my face. I quickly wiped them away so my son wouldn't see. Thank G-d, he was listening to the ballgame on the radio and didn't notice. Surprisingly, I asked myself, why was I crying? Was it possible, perhaps, that this antagonist-friend really hurt me deep down subconscious? Is it possible "sticks and stones can break my bones but names can never hurt me", is simply not true? I believe I felt vindicated. The fact that he acknowledged he pained me felt good. Astonishingly, for 40 years, I had this hurt feeling bottled up inside of me.

Now we can understand why our holy Torah punishes speaking bad about someone so severely. We don't realize but words penetrate the heart.

As we drove back home, my son felt good hearing the ballgame on the car radio and I felt good being relieved of a hurt feeling which happened four decades ago.

**IT'S THE 'NOW'
BRACHA**

Beginning on the second day of Pesach until the holiday of Shavuot, we count the Omer. There are 49 days leading to the holiday, when we commemorate the receiving of the Torah. Every day we try to improve a different character trait so that by the time Shavuot starts, we are at a perfect state.

Rabbi Isaac Olbaum asks a very interesting question quoting the LEVUSH. He asks, when every holiday begins, we recite the bracha, she-hechiyanu veki-imanu-lazman-hazeh. Why don't we do that here? When we start the Omer the 2nd night of Pesach, we should add the additional bracha of shehechiyanu. When we take a lulav and etrog in our hands on Sukkot, we recite the bracha and the

KALONTAR

By:
Greg YUNOV

TODAY'S HARDSHIPS OF THE BUKHARIAN JEWISH COMMUNITY

The participants of the JCCA/ACHDUT Leadership Development program "Kalontar" gathered on Wednesday, February 27th, at the Bukharian Teen Lounge, to discuss what problems the Bukharian Jewish Community faces today. A large portion of our conversation was dedicated to parenting and education, or lack thereof, of our Bukharian Jewish youth. This gathering did not have speakers, but rather a grouped topical discussion.

Within the past thirty years, a mass immigration from Russia swept the country of America. Since then, the United States has provided the Bukharian Jews with many luxuries, pleasures, and opportunities. We are extremely fortunate that we have such freedom in our country, however some large problems persist. Since immigration, Bukharian Jews went through a cultural earthquake and created colossal difficulties for families. With newfound freedom quickly came newfound complications, which made it easier to stray away from the cultures and values of our hard-working predecessors. Luckily, we were able to discuss some conceivable solu-



tions.

As we listed the various issues of the Bukharian Jewish Community, one greatly stood out. Betty Yusupova stated, and most of us at Kalontar agreed, that the lack of time that parents spend with their children, as well as lack of good influence from parents, is a prominent problem. Ever since our immigration to the states, the first generation immigrants have been working extremely long hours in effort to sustain a shelter for their families. While some resorted to obtaining an education, most went into business and

retail as a primary mode of employment. This greatly affected the young children, who sat home with their older siblings, having scarce time spent with their parents. After all, parents are the primary source of knowledge to a child, without their influence, a child is missing a crucial building block for development. With more family gatherings and discussions, come children who understand right from wrong, and ultimately establishes good grounds for their future.

The lack of parental guidance led us to our next predicament. Children congre-

gate in groups with whom they share common traits. When parent-independent teens conjoin, we find severely inadequate leadership with false leaders who share bad examples with their followers. This remains an issue because when ill-guided children only have a false-leader through whom they seek advice, the result is ample mischief. With adequate parental guidance, true leaders who can provide their peers with a positive path potentially replace those "false-leaders". This leadership can make an immense impact on the Bukharian Jewish com-

same with sitting in the Sukkah, reading the Megila on Purim, etc. Why is the recitation of the Omer different?

This beautiful example will answer the question. When a person comes of age and is ready to get married, there is a certain hope he feels. There is anticipation every time he goes on a blind date that this will be 'the one'. When he attends a social event, he seeks out one or two from the crowd and he hopes she has the qualities he's looking for.

However, hope and anticipation might not get the big prize just yet. It's just 'hope', and one does not say shehechiyanu on just hope. As a chattan, one says shehechiyanu at the chupah. After all those dates, he finally made it!!! One is counting the Omer, anticipating the receiving of the Torah; he hasn't gotten there yet. When he reaches the 50th day, now that's the big ticket and therefore he now can recite shehechiyanu.

Shehechiyanu is a now statement, and when it comes whether it be a holiday, brit, or a wedding, we should know that G-d is blessing us. It's in our hands to then make that bracha something special

DO YOU KNOW WHO YOU'RE SITTING WITH IN HEAVEN?

A week ago, I was at an office where one of the owners, Ron Rahaman, asked me pleasantly to please sit down. He said "Rabbi, I have a joke I want to tell you." Although I was too tired to tell him, having had a hectic morning, that it would actually be refreshing to break the rush, quick pace of the day - with a laugh. So he proceeded to tell me about a Rabbi and a bus driver who had perished and went to heavenly court.

To the Rabbi's surprise, the bus driver's foul mouth and all

was escorted without delay to heaven, while the Rabbi was given a very hard time. So the Rabbi asked the guard "Why was the bus driver escorted with ease and I'm stuck here in limbo?" The fiery guard said "Instead of praying, your sermons caused many to fall asleep, while the bus driver's dangerous driving caused many to pray."

This joke reminds me of a story I heard many years ago. One of the greatest Rabbis of his generation, the Vilna Gaon, asked G-d in a dream "Who will I sit next to in Gan Eden?" When he woke up the next day, he actually remembered a name and address. So on the very next day, the Vilna Gaon and his assistant both journeyed to this town where this person lives, to meet him. They asked around if anybody knows this individual and the reply by most was with a frowned, rolling of the eyes expression. After some time, the Vilna Gaon's assis-

tant discovers the man is a butcher and lives toward the end of the street. When they arrived, to their surprise, they see a very fat man grabbing food in an unmannered fashion, and eating vigorously. "This is what's in store for me in heaven," the Vilna Gaon thought. "Well, let me talk to him. Maybe, I'll figure out why G-d arranged me to be next to him." He asked the butcher "Tell me, Reb Yid, why do you eat so much?" He stopped eating, looked in the Vilna Gaon's eyes and said "Let me tell you a story about our family when I was a child. I still remember my father. He was a tzadik, a very pious, little skinny Jew. One night there was a pogrom and they picked on our house. They dumped all of our belongings in the center of the street and started to burn them. When they saw they had no more wood to burn, they took my father and threw him in like a little twig. "Ahh" they said,

munity. Ruben Ustaev believes that teaching our youth the Bukharian Jewish language could have a beneficial impact on true leaders and their followers with respect to the Bukharian community.

One other, rather persistent issue strikes the Bukharian Jewish Community as a major threat. Seeing as how our tribe is extremely small, intermarriages are quickly reducing the Bukharian population. With a substantially diverse population, young adults are finding themselves in romantic relationships with members of different ethnicities and cultures. If we take a peek down the line, two- three generations ahead of us, children may be one-eight Bukharian Jewish, and even further, they may completely assimilate and refer to themselves as Americans. This situation is not harmful if we view it with respect to our nation; however, it remains an incredible hazard to our tight-knit community. If we do not fight to proliferate children of native descent, our tribe can quickly wither.

It is important that our Bukharian Jews learn to embrace their identities, and understand the possible causes that may lead to a diminishing Bukharian community. With this always in mind, they can assess their values, and reconstruct them where necessary. To implement these important values is very difficult, however, it must be done in order to have a bright future for our community.

"this little Jew makes a lousy fire." They laughed and said, "He burned so quick, I didn't have time to finish my beer; what a puny Jew".

That's the reason why I'm eating. If a pogrom happens again, we'll see how they take me to burn. They'll have to really earn it, carrying me and all. When they finally put me into the fire, I would like to hear them say while sweating in frustration, "This tough Jew doesn't stop burning".

The Vina Gaon realized why the butcher was picked to sit next to him in Gan Eden. Everything that went into his mouth was not for his pleasure, but for Kiddush Hashem - sanctifying G-d's and the Jews' name. He was totally dedicated to the cause.

If you would like to receive our weekly newsletters through email, contact Rabbi Avi Matmon at sparkofjewish-experience@hotmail.com or 917-804-7692.

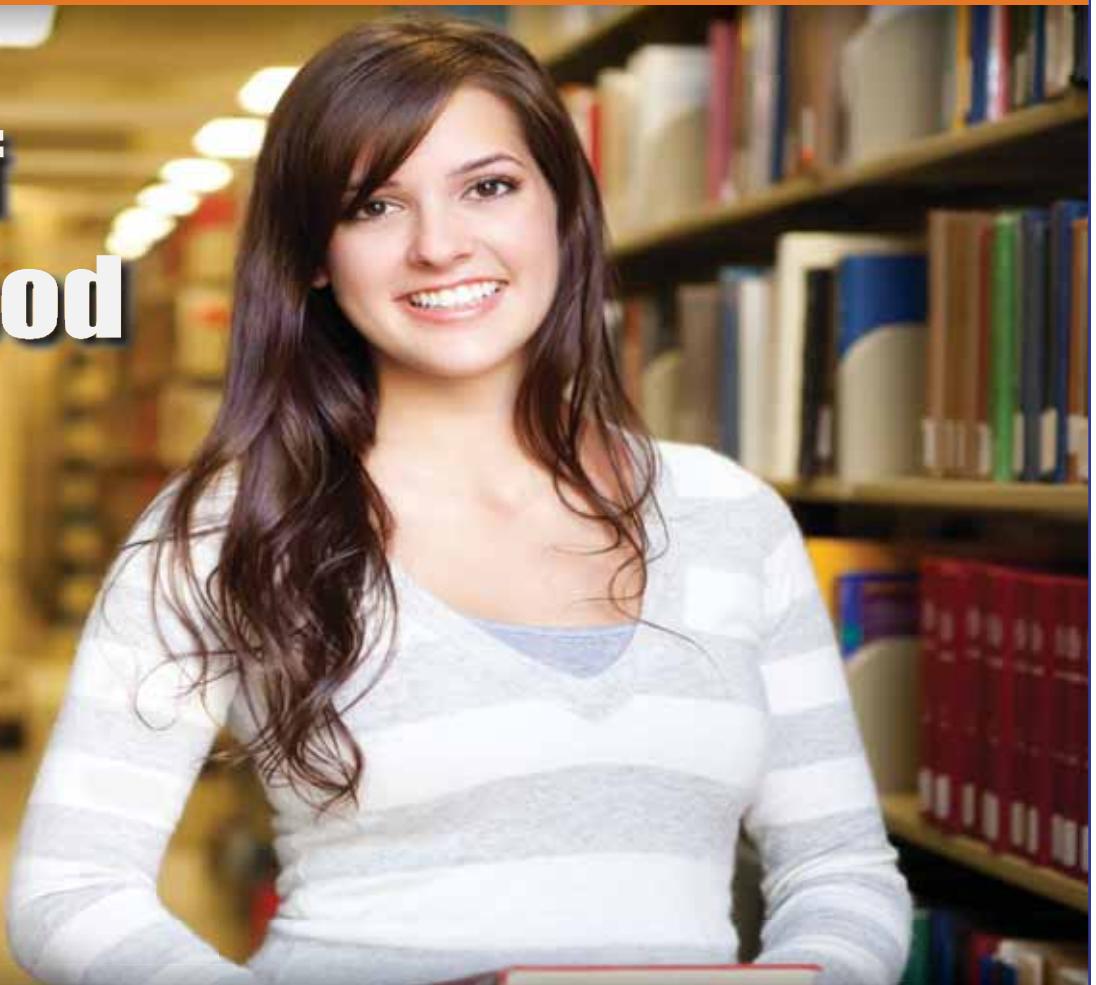
BRAMSON ORT
COLLEGE www.bramsonort.edu

QUEENS
69-30 Austin Street
Forest Hills, NY 11375
877-449-9486

BROOKLYN
8109 Bay Parkway
Brooklyn, NY 11204
877-342-7067

**The secret of
success is a good
Education!**

**REGISTER
TODAY**



IN-DEMAND DEGREES

- | | |
|-----------------------------|---------------------------------|
| Accounting | Paralegal |
| Game Design and Programming | Professional Billing and Coding |
| Pharmacy Technician | Renewable Energy Technician |

ADDITIONAL DEGREES

- | | |
|-----------------------------------|------------------------------|
| Business & Hotel Management | HVAC & CADD |
| Business Management Online Degree | Computer Networking |
| Administrative Assistant | Computer Programming |
| Medical Assistant | Graphic Design (Mac & Pc) |
| Electronics Technology | Web Design and Web Animation |
| English as a Second Language | |

THE BRAMSON ORT PROGRAMS GAINFUL EMPLOYMENT DISCLOSURES ARE POSTED ON WWW.BRAMSONORT.EDU

OFFICIAL PEARSON VUE AND PROMETRIC TESTING AND ASSESSMENT CENTER

ПОМОГАЕМ В ТРУДОУСТРОЙСТВЕ
КЛАССЫ ДИСТАНЦИОННОГО ОБУЧЕНИЯ
ОКАЗЫВАЕМ ФИНАНСОВУЮ ПОМОЩЬ
ДНЕВНЫЕ, ВЕЧЕРНИЕ И УТРЕННИЕ КЛАССЫ



По всем вопросам
звоните Зое Якубовой
Zoya Yakubova
Community Coordinator
877-449-9486 ext. 178



BUKHARIAN JEWISH COMMUNITY CENTER

PRESENTS:

A live video shiur of

RABBANIT YEMIMA MIZRACHI

Lecture will be held in English



"THE MOST INFLUENTIAL SPEAKERS FOR WOMEN IN ISRAEL WHERE SHE PRESENTS VERY DEEP MESSAGES WITH A SENSE OF HUMOR LEARN ABOUT THE ART OF HAPPINESS AS RABBANIT MIZRACHI SHARES MANY THOUGHTS FROM THE TORAH, THE MIDRASH AND THE MEFORSHIM AS WELL AS THE SEPHARDIC RABBIS."

COUNTING UP TO SHAVUOT

Learn more about Sefirat ha'Omer, Lag B'Omer and Shavuot to make the most of this special time of year.

REFRESHMENTS WILL BE SERVED

SPONSORED BY: MR. & MRS. SIMCHA ELISHAYEV

**THIS AMAZING SHIUR WILL INSPIRE YOU.
ONE THAT YOU WILL NOT WANT TO MISS!!!**

MAY 1, 2012 AT 9:00 P.M. SHARP

@ B.J.C.C. Women Devision

106-16 70th Ave, Forest Hills, N.Y. 11375

DEMOCRAT

RORY LANCMAN FOR CONGRESS

ГОЛОСУЙТЕ ЗА РОРИ ЛАНЦМАНА!

Рори Ланцман – ярый приверженец и защитник Израиля?

Это он предложил закон, запрещающий штату Нью-Йорк вести дела с компаниями, занимающимися бизнесом в энергетическом секторе Ирана. Он же является автором законов об обеспечении безопасности синагог и иешив и добился выделения грантов на эти цели. По его инициативе был также принят закон о предоставлении защиты личностям, сообщающим о террористической деятельности.

26 июня голосуйте за демократа Рори Ланцмана в Конгресс от 6-го избирательного округа Квинса!

Этот округ включает районы Рего Парк, Форест-Хиллс, Кью- Гарденс, Кью Гарденс- Хиллс, Брайервуд, Флашинг, Хиллкрест и Фреш Медоус.

Если вам нужна помощь в поиске вашего избирательного участка при регистрации для голосования или если вы хотите поддержать избирательную кампанию Рори Ланцмана, свяжитесь со штаб-квартирой по выборам нашего кандидата по телефону (718) 793-7460.

Наш адрес: 110-06 72nd Drive, Suite MD2, Forest Hills NY 11375

info@rorylancman.com



PAID FOR BY LANCMAN CONGRESSIONAL EXPLORATORY COMMITTEE



BUKHARIAN JEWISH COMMUNITY CENTER

106-16 70th Ave, Forest Hills NY 11375

Tel: 718.520.1111 Fax: 718.520.5188

ДЛЯ СЕМЕЙНЫХ ПАР!

УВЛЕКАТЕЛЬНЫЕ ЛЕКЦИИ НА ТЕМУ:

"МИР И СЧАСТЬЕ В ЕВРЕЙСКОМ ДОМЕ"



ПО СУББОТАМ
с 10 р.м – 11 р.м.

РАВВИН:
БАРУХ БАБАЕВ
(На втором этаже)

13 мая

2012 года
воскресение
7:30 вечера

Конгресс бухарских евреев США и Канады
Газета The Bukharian Times

БУХАРСКО-ЕВРЕЙСКИЙ ТЕАТР

СЕМЁНА АУЛОВА
«ВОЗРОЖДЕНИЕ»
представляет

азербайджанскую классику, жемчужину востока, музыкальную комедию

20 мая

2012 года
воскресение
7:30 вечера

АРШИН МАЛ АЛАН

Автор - Узеир ГАДЖИБЕКОВ

Режиссер-постановщик - Семен АУЛОВ, засл. артист Узбекистана

Художник-постановщик - Иосиф ДЖИНДЖИХАШВИЛИ, засл. художник Грузии

Музыкальный руководитель - Эфраим ГАВРИЭЛОВ

Концертмейстер - Мара МУШЕЕВА



В спектакле заняты ведущие актеры театра:

Роза БАБЕКОВА, Тамара КАТАЕВА, Любовь ИСАКОВА, Шушана АБРАМОВА, Лазарь ИСХАКБАЕВ,

Эфраим ГАВРИЭЛОВ, Рафаэль КАЙКОВ, Михаил МУЛЛАДЖАНОВ (дебют)

**Спектакль состоится в школе № 157 по адресу:
corner of 64th Avenue & 102nd Street, Rego Park, NY 11374**

13 мая и 20 мая 2012 года в воскресенье в 7:30 вечера

**Спонсоры спектакля: Э. Б. Некталов, Светлана Пулатова, Светлана Ханимова-Левитина,
Слава Ашеров, Елена Безоф, Майкл Юсупов, Сион Акилов**

Информационный спонсор: газета The Bukharian Times, журнал Женский мир

**БИЛЕТЫ, СПРАВКИ: Галина - 718-297-0593, Тамара - 718-526-0791, Рива - 718-459-6008,
Дора - 718-897-0102, Гриша - 212-464-8816, 718-896-2684, Boris Production - 718-9978237**

MORTGAGES

718-969-7100

PURCHASE / REFINANCE / DEBT CONSOLIDATION

- Close in 10 Business Days
- Second Mortgage / Home Equity Line of Credit/ No Income Check
- Only 3.5% Down Payment / FHA Loans
- No Income Verification Loans
- Commitment Within 24 Hours
- Construction Loans

Rates are Still at Record Lows, Don't Lose an Opportunity to Lock In Your Low Rate!

CO-OPS • CONDOS • 1-4 FAM HOUSES • MIXED USE / COMMERCIAL
FHA • FNMA • 203K • VA • REVERSE MORTGAGES

5/1 YEAR ARM	30 YEAR FIXED	15 YEAR FIXED
1.75% Rate APR 3.068 Borrow \$250,000 Pay Only \$893.11 *	3.375% Rate APR 3.642 Borrow \$250,000 Pay Only \$1,105.24	2.75% Rate 3.273 APR Borrow \$250,000 Pay Only \$1,696.55

RUBEN GURGOV NMLS# 8273 ROBERT YUSUPOV NMLS# 7979

Franklin First Financial Ltd
We specialize in first time homebuyers loans
Call Us for more details.

97-18 Queens Blvd Rego Park, NY 11374
855-569- Bank (2265)

Ask "Dr. RUBEN" Call Now Ask "Dr. ROBERT"

We're an equal Housing Lender. FRANKLIN FIRST FINANCIAL, LTD. IS A LICENSED MORTGAGE BANKER-NYS DEPT OF FINANCIAL SERVICES LICENSE #H00073 NMLS #8273

JCCA'S BUKHARIAN TEEN LOUNGE PRESENTS **SELF-DEFENSE CLASSES**

FOR HIGH SCHOOL STUDENTS
WEDNESDAYS | 6PM-7PM

TAUGHT BY
GRANDMASTER DR. DAVID FURIE
A RETIRED SECRET SERVICE OPERATIVE WITH A TENTH DEGREE BLACK BELT

\$80 FOR 8 SESSIONS | \$50 FOR 4 SESSIONS

JCCA UJA Federation of New York

SIGN UP TODAY TO STRENGTHEN YOUR BODY AND MIND!
914-364-2572 | 718-275-6489 | BUKHARIANTEENS@JCCANY.ORG

64-05 Yellowstone Boulevard, Suite CFU-105, Forest Hills, NY 11375 (enter on 64th Road near Yellowstone Blvd.)

НАСИХА-

БМ"Р

ПРИНЦЕССА

ГЛАТТ-КОШЕРНЫЙ РЕСТОРАН Shhita Beit Yoseph

✓ Принимает заказы на Пасхальный сeder - первый и второй день, а также в период Песаха - на проведение поминок

✓ Проводит любые торжества

98-92 Queens Blvd (напротив "Ор-Натан")

Вместимость БОЛЬШОГО ЗАЛА (пари) - 120 чел., юшво - 180 чел., VIP ЗАЛ (пари) - 40 чел., юшво - 60 чел.

Поминки - \$20 с человека

ТЕЛ. (917) 622-7315 Авнер

CENTRAL QUEENS YM & YWHA
67-09 108th Street, Forest Hills, NY 11375
Phone (718) 268-5011 Fax (718) 793-0515
www.cqy.org

Y

Мама и Я на Русском Языке

Возраст 20-40 месяцев и старше

По Вашей просьбе мы добавляем прекрасную новую программу на русском языке. Это песни, рассказы, приготовление простых блюд, классы по искусству. Мы также обсуждаем еврейские и русские праздники и обычай на русском языке. Только представьте себе, когда Ваши дети начнут петь те песни, которые Вам пели Ваши родители в детстве. Вы можете принести свой кошерный ланч, желательно постные блюда. Мы угощаем деток "спеком".

Добро пожаловать бабушки и няни. Отличная подготовка детей для программы "Totally Tots" или "Nearly Nursery".

Начало занятий: с 26-го Марта 2012 г.
11 занятий по понедельникам
\$145 м / \$176 н/м

TO REGISTER, CONTACT
ROBIN KAUFMAN: 718-268-5011 x482
Email: RKAUFMAN@CQY.ORG

Осуществить эту программу нам помогли фонды CWW, COJEKO при помощи UJA Federation of New York.

Space is limited so register early!!

jcc association

MASSADA II - car & limousine service

- * Диспетчерская служба работает круглосуточно
- * Набираем водителей со своими автомобилями

В районе Rego Park,
Local - \$6.

63-51
Austin Str.
Rego Park,
NY 11375



Принимаем все
кредитные карточки

Toll free: (877) 627-2322

(718) 969-4444, (718) 897-0070

Fax: (718) 897-3885

ТУР ПРОВОДИТСЯ ПРИ УЧАСТИИ И ПОДДЕРЖКЕ:
THE BUKHARIAN JEWISH WOMAN ORGANIZATION 71 CENTER,
THE BETH GAVRIEL & ALLA YAKUBOV

14 ДНЕЙ В ПЕРВОКЛАССНЫХ ГОСТИНИЦАХ

**Trip to UMAN - 1 DAY,
and ISRAEL- 14 DAYS.**

15-29 May, 2012

During the tour we will visit:

The tombs of Rabbi Nachman of Breslov,
Rabbi Habaal Shem Tov – the founder of Hasidic Judaism,
Rabbi Levi Yitzchak of Berdichev.
ISRAEL-No one belongs here more than you.
Jerusalem, Western Wall, Yad Vashem,
Mini Israel, Masada, Dead Sea,
Meron the grave of Tzadikim, Shimon Bar Yochai,
Rabbi Meir Baal Hanes,
Hebron where Avraham, Yitzchak, and Yaakov is buried .
Tel Aviv, Jaffa Fishing Port, Tiberias, Haifa, Mt. Carmel – World
Center Gardens, Kinneret , Safed



Includes:

13 nights First Class Hotel , Breakfast & Dinners, Transfers,
Full program sightseeing with deluxe coach bus and Russian speaking guide.
4 Nights JERUSALEM, 3 Nights DEAD SEA, 6 Nights TEL AVIV



NELLY BECK TRAVEL & CRUISEPLANNERS BY AMERICAN EXPRESS

115-10 QUEENS BLVD, FOREST HILLS, NY 11375. TEL: 718-575-0017 FAX: 718-575-0825 CELL: 917-226-3800

EMAIL: NELLYBECK@MSN.COM WEB:NBITRAVEL.COM

СВЕТЛОЙ ПАМЯТИ ДОРОГОГО И ЛЮБИМОГО БРАТА ИОСИФА АБРАМОВА



Мы все знаем, что жизнь не вечна и всегда больно терять родных и близких сердцу людей. Когда от нас ушёл в мир иной наш горячо любимый брат Ёсик, сердце каждого из нас не хотело мириться с нашей потерей, и никакие слова утешения не уменьшают нашу боль и скорбь его жены, детей, внуков и всего нашего огромного рода "Дабеди".

Наш брат Ёсик Абрамов родился 8 января 1939 года в г. Самарканде, в семье Уриэля (Дабеди) Абрамова и Осната (Кози) Муллокандовой. Это была всеми уважаемая, скромная, весёлая и дружная семья, в которой росли 6 детей. В тяжёлые военные и послевоенные годы родители воспитали Ёсика глубоко порядочным человеком. В

горе и в радости мы всегда были вместе. Рано потеряв отца, он с особым почтением и любовью относился к нашей маме.

Ёсик был очень общительным и весёлым человеком. Он обожал музыку, любил петь песни, особенно индийские, а также был прекрасным танцором. Был очень скромным,



1939, 8 ЯНВАРЯ - 2012, 3 АПРЕЛЯ

*Мы не забудем никогда,
Как, низко головы склоня,
Мы с Ёсиком прощались...
Как крепко нас он обнимал,
Люба, всех нас благословлял.
И, к его сердцу прижимаясь,
Мы понимали, что всё дальше
От Ёсика мы отдалялись...
И он ушёл, его уж не вернуть...
А нам всем больно, скорбно и обидно.
Мы память о любимом брате сохраним,
Пока наши сердца не перестанут биться...*

честным, гостеприимным, заботливым и добрым человеком. Ёсик всегда старался, чтобы его семья ни в чём не нуждалась. Он был очень трудолюбивым и всегда стремился всем помочь. Был преданным и любящим мужем, заботливым отцом и дедом.

Когда начались проблемы со здоровьем, он никогда не жаловался и никогда ничего ни от кого не требовал. Ушёл из жизни мирно и тихо, а за день до смерти благословил всех, кто был дорог его сердцу: жену, детей, внуков, братьев, сестёр, родных и близких.

Мужайтесь и крепитесь, наши дорогие Рива, Юра, Неля, Дима, Яна, внуки, все родные и друзья...

Мы знаем – никто его нам не заменит. Его светлый, прекрасный образ всегда и всюду будет с нами.

МЕНУХАТО БЕ ГАН ЭДЕН

*Глубоко скорбящие:
Абрамовы - Люба, Раиа,
Манаше - Маргарита;
Гаериэловы Илюша –
Света; Завулуновы Борухай –
Шура; Абрамовы Илюша –
Жанна, наши дети и внуки*

**30-дневные поминки состоятся 2 мая 2012 года, в 7 часов вечера,
в ресторане "Тройка". Шави шаббот и рузи шаббот –
27 и 28 апреля 2012 года там же.**

Контактные тел.: 347 – 675-5776 - Илюша; 718 – 592-7730 - Рива

СВЕТЛОЙ ПАМЯТИ ИЛЬЯИЧ ИЛЬЯУ-ХАИМА НИСАНОВИЧА БЕН ФРЕХО

Прошёл первый тяжёлый год разлуки, год скорби, печали, тоски и слёз.

Говорят, что время лечит и всё проходит вместе с ним. Но в наших сердцах по-прежнему присутствуют боль и горечь утраты. Мы потеряли человека, чья жизнь является примером для всех, кто имел счастье общаться с ним и быть рядом. Трудно смириться с печальной реальностью, что среди нас нет любящего сына и брата, прекрасного мужа, отца, дедушки и дяди – Ильяича Ильяу-Хайма Нисановича.

Наш отец родился в 1940 году в г. Коканде, в семье Нисона Ильяча Ильяича и Фрехо Мурадовны Маяевой. В семье было семеро детей: 5 дочерей и 2 сына.

Наш пapa Ильяу-Хайм родился после пятерых девочек, да ещё 7 февраля – в день рождения своего отца. А затем, через год, Б-г одарил семью ещё вторым сыном. Папа с самого раннего детства проявлял себя умным, смышлённым мальчиком.

В 15-летнем возрасте он уже обучается на швейной фабрике профессии механика по ремонту швейных машин. Впоследствии проработал на фабрике до 18-летнего возраста.



1940 – 2011, 22 МАЯ (18 ИЯР)



С 1944 года семья живёт в Ташкенте. Папа окончил среднюю школу, торговый техникум, а затем торгово-экономический факультет института народного хозяйства. Наш пapa работал в системе торговли на руководящих постах.

В 1963 году он соединяет свою судьбу с прекрасной девушкой Яффой Кайковой – дочерью Бенсиона Мошиаховича Кайкова и Тамары Хавасовой-Кайковой. Отец прожил с мамой в любви и согласии 48 лет. Б-г дал им 3-х детей: сына Захара и дочерей Анжеллу и Бити-Яну. Сейчас у них уже 8 внуков.

Наш пapa был добрым и отзывчивым человеком. Основной целью его жизни было помогать людям, не требуя взамен ничего. “Чтобы делать добро, надо, прежде всего, им обладать”. Жизненный путь нашего отца можно охарактеризовать словами: “Жизнь даётся всем, а умение жить, увы, лишь немногим!”

Наши родители уделяли детям большое внимание и дали всем нам правильное воспитание и высшее образование.

В 1991 году наша семья эмигрировала в Америку, где для всей семьи начинается новая жизнь.

Мы очень благодарны брату нашего отца Соломуону Ильяичу, который помог папе открыть семейный бизнес. Благодаря своему аналитическому складу ума, трудолюбию и порядочности наш отец достиг всего, о чём он мечтал, уезжая в Америку.

Очень жаль, что наша семья и весь наш род потеряли настоящего лидера, любимого человека, опору для всех и прекрасного человека. Он унаследовал от своих родителей самые прекрасные качества: ясный ум, красоту, добрую энергетику, скромность, обаяние, человеколюбие и порядочность.

Наши родители очень любили друг друга. Мама была неизменно предана отцу и умела прийти ему на помощь в тяжёлые минуты жизни, подавая нам всем личный пример.

Очень жаль, что коварная, жестокая болезнь погасила свечу его жизни. Но зажглась свеча его вечной памяти в наших сердцах, и она не погаснет никогда! Его жизнь продолжается в его детях и внуках.

МЕНУХАТО БЕ ГАН ЭДЕН

Мы выражаем огромную благодарность всем родным и близким за поддержку нашей семьи в течение всего тяжёлого года.

СВЕТЛОЙ ПАМЯТИ ИЛЬЯУ-ХАИМА НИСАНОВИЧА ИЛЬЯИЧА ПОСВЯЩАЕТСЯ

*Прошёл тяжёлый год в слезах, печали
Со дня, когда в последний путь отца мы провожали.
В тот скорбный день, разлуки час
Он навсегда покинул нас.
Родился в Коканде, рос в годы войны,
Долгожданным ребёнком был для семьи.
В семье – пять дочерей, он был шестым.
Через шесть лет у родителей второй родился сын.
Наш пapa окончил школу в Ташкенте,
Учился в институте на торговом факультете.
Честно работал, делал людям добро,
Уважали и чтили за это его.
Его коммерческим умом всегда все восхищались.
Родные, близкие, друзья с ним рядом были старались.
Правильной дорогой по жизни он шёл,
Прекрасную спутницу жизни нашёл.
Семнадцатилетнюю Яффу привёл женой в дом,
Окружил её заботой, вниманием, теплом.
Были они – красавая пара,*

*Она его с полуслов понимала.
Отношения между ними для нас был урок,
Отец любил маму и очень берёг.
Подарила она сына и двух дочерей,
Были довольны судьбою своей.
Родителей пapa своих уважал,
Их на почётное место сажал.
Гостей приглашал, с ними долго сидел.
Теперь без него наш дом опустел.
Болезнь отца давала о себе знать,
Стала силы постепенно у него отнимать.
Молили мы Б-га день и ночь,
Врачи были бессильны пагуб помочь.
71 год он достойно прожил,
Дочерей выдал замуж и сына женил,
Прожил с нашей мамой 48 лет...
А теперь вот папы больше с нами нет!
Как же было трудно нам его терять,
Нелегко об этом сейчас вспоминать.
Всем нам очень больно, маме тяжело –
Не может смириться, что с нами нет его.
Без отца нам трудно жизнь свою представить,
Но успел он имя доброе оставить.
Троє детей и восемь внуков – правильной жизнью живём.
Спасибо вам, пapa, все мы гордимся дедом таким и отцом.*

Роза Юсупова-Акбашева

*Глубоко скорбящие:
жена Яффа; дети Захар, Анжелла – Даниел, Бити-Яна – Яков
с семьями; брат Соломон Ильяич, сёстры – Мария Абдурахманова,
Рива Абрамова с семьями; внуки, племянники, кудохо*

Годовые поминки состоятся 10 мая 2012 г.,

в 6:30 вечера, в ресторане

Hill Crest Jewish Center

(183-02 Union Turnpike, Jamaica Estates).

Шаби шаббот и рузи шаббот –

4 и 5 мая 2012 г. в ресторане “King David”.

**Тел.: 718-997-8184 - Яффа, 718-619-5034 - Захар,
917-478-5942 - Анжелла**



СВЕТЛОЙ ПАМЯТИ ЯКОВА АРИЕВИЧА АБРАМОВА



20 апреля 2012 года, в Израиле, на 83 году жизни, перестало биться сердце нашего дорогого отца, брата, дяди, дедушки Абрамова Якова бен Хано.

Навсегда покинул нас человек широкой и благородной души, обаятельный, скромный. Он обладал светлым умом и высоким интеллектом, что делало его интереснейшим собеседником. Честность и искренность были его отличительными качествами. Он любил жизнь и умел ей радоваться, мужественно борясь с коварной болезнью, стараясь не огорчать окружающих.

Яков Ариевич Абрамов родился 21 сентября 1928 года в г. Самарканде, в семье известного и уважаемого представителя рода "Дабеди" Ари Абрамова и Ханы Пинхасовой (Кобули). Он был третьим ребёнком в семье, где росли шестеро детей.

На его детство и юность выпали тяжёлые годы голода и недостатка. В возрасте 17 лет, оставшись без матери, взял на себя заботу о доме, младших братьях и сёстрах. Невзирая на трудные годы, он успешно окончил Самаркандский кооперативный институт и был направлен на работу в систему потребкооперации.

Яков Ариевич на протяжении своей трудовой карьеры показал себя знающим дело, честным и добросовестным работником. Его трудовая деятельность неоднократно отмечалась наградами и грамотами.

Его простота и скромность оставались всегда при нём, даже и когда в течение длительного времени он был заместителем директора торговой базы Ошского облпотребсоюза Киргизии.

В 1954 году молодой Яков Абрамов соединил свою судьбу с красивой и благовоспитанной



21 СЕНТЯБРЯ 1928 – 2012, 20 АПРЕЛЯ (28 НИСАН)

*Как больно сознавать, что нет тебя в живых.
Утраты боль ничем нельзя измерить.
Но ты живой для нас всегда, как прежде,
И память добрую мы в сердце о тебе храним.*

*Пусть имя доброе твоё
Во внуках, правнуках продлится,
А образ светлый, как живой,
Навеки в душах сохранится.*

девушкой Шурой из известной семьи Пинхаса и Хевси Абрамовых. Они прожили в любви и согласии 39 лет, вырастив трех детей и дав им образование.

В 1993 году, в возрасте 65 лет, он испытал сильный удар судьбы, потеряв свою верную спутницу жизни, любимую супругу Шуру. Эта потеря потрясла его, изменив его жизнь, но он старался оставаться сильным, независимым и верным памяти своей супруги до конца своей жизни.

Яков Ариевич Абрамов оставил о себе доброе имя в народе, был любимцем родных и друзей. Будучи интеллигентным и общительным человеком, обладал большим чувством юмора. Гостеприимство и человеколюбие Якова Абрамова не знали границ.

Его светлый, немеркнущий образ, мудрые наставления, изречения и добрые деяния навсегда останутся в сердцах и памяти родных, близких и друзей.

МЕНУХАТО БЕ ГАН ЭДЕН

Глубоко скорбящие: дети – Люда – Миша, Рафик – Лора, Ада – Марик; сестра Рая – Рафик Аминовы, Люба Абрамова; внуки Инна – Борис, Алла – Славик, Артур – Стелла, Пинхас – Керен, Борис – Яэль, Ширли, Лиза – Нуриель, Зоя, Ширин; внуки, правнуки, племянники, кудохо, родные, друзья и близкие

Нью-Йорк, Израиль, Австрия

**Поминки 30 дней состоятся 20 мая 2012 года,
в 7 часов вечера, в ресторане "Victoria".**

Контактные тел.:

718 – 897-3085; 917 – 520-6197.



QUEENS GYMNASIA

The Jewish Institute of Queens
UNDER THE LEADERSHIP OF MR. LEV LEVIEV

4 CHINESE AUCTION
FORTH ANNUAL
MOVING FORWARD

HOT BUFFET, DOOR PRIZES, RAFFLES AND MUCH MORE..

ADMISSION FEE - \$26
KIDS UNDER AGE 15 - \$15

THE BUKHARIAN JEWISH COMMUNITY CENTER
106-16 70TH AVE, FOREST HILLS, NY 11375 AT 6:30PM

SUNDAY JUNE 10, 2012

JEWISH INSTITUTE OF QUEENS

Nurturing The Heart, The Mind, & The Soul

REGISTRATION HAS BEGUN!

- * Develop character, personal integrity, and self esteem
- * Promote academic rigor in Judaic and General Studies
- * Qualified, Certified, Master Teachers
- * NYS Core Standards-Based Curriculum
- * High Scores on NY State ELA and Math Exams
- * Tal Am Hebrew Literacy Curriculum
- * Enrichment Classes in Math and Science
- * Specialties such as Computers, Art, and Physical Education
- * Extensive School Library
- * Nutritious Breakfast and Lunch
- * After School Program

FREE UPK PROGRAM

718-426-9369

REGISTER TODAY

MAZAL wine & Liquors

мы изготавливаем корзины для торжества в эксклюзивном виде

Работаем 6 дней в неделю. Понедельник – Четверг – 10AM-10PM
Пятница с 9PM. Закрываем за час до Шаббата. После Шаббата работаем до 12PM

149-11 Union Trpk., Flushing 718-380-3437

Межу 149 и 150 Street

За магазином есть паркинг

ПРЕСТИЖ ВАШЕГО БАНКЕТА!

На ваши торжественные мероприятия: свадьбы, бар/бат мицвы, юбилеи
Мы делаем декорацию стульев, столов в любом ресторане от 80 до 400 мест

Требуются Interior Designers для партнерства

Звоните Якову 917-662-7755

REGISTRATION NOW OPEN FOR 2012-2013

ב' חנוך סטודיו
OHR CHANA HIGH SCHOOL
UNDER THE LEADERSHIP OF MR. LEV LEVIEV

Capturing the Potential of Every Heart, Mind & Neshama!

For more information contact us at:
The Jewish Institute of Queens
Ohr Chana Middle and High School for Girls Grades 7-12
60-05 Woodhaven Blvd. Elmhurst, NY 11373
Phone: 718-426-9369 or 917-670-5020

State of the Art Computer Lab

Choices of Electives

Sports Program

OUR GRADUATES CONTINUE THEIR HIGHER EDUCATION IN ISRAEL SEMINARIES, AMERICAN SEMINARIES, AND COLLEGES SUCH AS TOURO MANHATTAN, YESHIVA UNIVERSITY (STERN), HUNTER, QUEENS, TOURO BROOKLYN, AND OTHERS.

Эйфория Euphoria

Гласс кашер Glatt Kosher

Ресторан кетеринг-холл
**Красивые и элегантные залы на выбор,
в зависимости от колличества ваших гостей**

**Большой зал
на 200 персон**

VIP зал 30

**Средний зал
на 60**

**Малый зал
на 40**

**Летний сад
на 150 персон**



Tel. **718-431-0007**

Cell **718-300-9157**



4210 18th Avenue Brooklyn NY 11218

www.euphoriarestaurant.com



WWW.QUESTSPA.COM

855-QUESTSPA (TOLL FREE)

718-544-2202

111-20 Queens Blvd.

Forest Hills, NY 11375

OPEN 7 DAYS A WEEK

Гарик Аминов
приглашает вас
в спортивный комплекс,
чтобы вернуть вам
здоровье и бодрость
духа

SUMMER SPECIALS

**\$39.99
MONTHLY**

REG. \$55.00

FEES ARE INCLUDED

**3 MONTHS
\$149.99**

REG. \$210.00

FEES ARE INCLUDED

**6 MONTHS
\$249.99**

REG. \$360.00

FEES ARE INCLUDED

**1 YEAR
\$399.99**

REG. \$549.00

FEES ARE INCLUDED

Students and Senior Citizens
Private Swimming Lessons
Private Personal Training
Family Plans
Strength Conditioning Machines
Free Weights
Treadmills
Bicycles
Elliptical Machines
Full-Size Heated Pool
Sauna
Aqua Aerobics

GYM HOURS:

Mon-Thur: 6am-11pm

Fri: 6am-9pm

Sat-Sun: 9am-9pm

POOL HOURS:

Mon-Thur: 7.30am-9.45pm

Fri: 7.30am-9.00pm

Sat-Sun: 9am-8.45pm

**20% OFF OF ORIGINAL PRICES
FOR SENIORS AND STUDENTS**

Offers End 9/1/2012

